

基督教台灣浸會神學院基督教神學研究所
碩士論文

從「出埃及記三十一章十二至十八節」
論安息日的真義

The Meaning of the Sabbath
in Exodus 31:12-18

指導教授：劉光啟

研究生：李秋華

中華民國 一〇二 年 十 二 月

中文摘要

論文題目：從「出埃及記三十一章十二至十八節」論安息日的真義

校所名稱：基督教台灣浸會神學院基督教神學研究所基督教研究組

畢業時間：2014年（一〇二學年度第二學期碩士學位論文摘要）

研究生姓名：李秋華

指導教授：劉光啟博士

論文摘要：

「安息日」是神給人的禮物，但基督徒對「安息日」的認識似乎不夠深入，也對「神的同在」感到不確定。本文作者擬從出埃及記三十一章十二至十八節討論信徒如何享受神同在的安息，活出信仰的生活。

本論文第一章先研究這段與「安息日」有關的希伯來文聖經經文。耶和華在本段經文強調「守我的安息日」，表明安息日是「聖」的，守安息日的原因與神的創造有關。藉由重複安息（שבת）的名詞與動詞，本段經文強調安息日的內容。此外，經文的上下文也顯示安息日與會幕和神聖的同在有關。

第二章研究經文中所表達的安息日神學。包括安息日與創造、律法和永恆的關係。安息日的根源在創造，出埃及記的「安息舒暢」回應神的創造次序，和創造時「神的安息」平行。安息日的律法是聖潔的印記，為要幫助人認識耶和華神聖的屬性，讓百姓在品德上分享神的聖潔屬性，好維持約的關係。安息日具有永恆不息的地位，安息日雖是為以色列民的，但安息卻是神救贖目標的記號，是為全人類的。

第三章探究安息日在今日的意義和如何應用與實踐。首先從「休息」看安息日，六日作工一日休息是神給人的生活韻律模式。安息日使人身心靈得安息，回復神造人的形像，信徒可以享受安息人生。其次從「停止」看安息日，神的兒女藉由禁食與退修的操練可以更認識神；人不應忽略神給人的韻律生活。再者從「記號」看安息日的意義，安息日這「主的日子」已經展開末世的意義。安息日是神賜給人偉大的安息記號。對於在基督裡新的「神的聖民」而言，主日是「基督徒的安息日」的外顯記號。十字架是「基督徒得安息」的內在記號。

本文作者發現，安息日使人身心靈得著休息，休息的內容是向主守的、休息的目的是敬拜，基督徒不應只重視心靈敬拜的休息，也應強調身體的休息。安息日是創造的開始、是人生一週一週的過程、也預示人類永恆安息的終末結束。

【關鍵字】 安息日、安息、聖潔、記號

The Meaning of Sabbath in Exodus 31:12-18

Student: Chou-Hwa Lee

Advisor: Kwang-Chi Liu, Ph. D.

Taiwan Baptist Christian Seminary

Master of Christian Studies

Thesis

Abstract

The Sabbath is a gift from God. Nevertheless, Christians seem to have gaps in fully understanding the Sabbath and are not too sure about God's presence. The author will discuss how believers enjoy this rest with God's presence and live out a life of belief based on Exodus 31:12-18.

In Chapter 1, the author studies the Sabbath-related verses from Biblical Hebrew. The Lord emphasizes, "Surely My Sabbaths you shall observe," claiming that the Sabbath is "of holiness" and that the reasons for keeping the Sabbath are related to God's creation. By repeating nouns and the verb of Sabbath (שָׁבַת), the verses highlight the contents of the Sabbath. In addition, the verses show that the Sabbath is associated with God's holy presence and the Tabernacle.

In Chapter 2, the theology of the Sabbath from Scripture is explored, including the relationship between the Sabbath and creation, teaching, and eternity. The root of the Sabbath is about creation. "He ceased and was refreshed" in Exodus echoes God's order of creation, and the phrase parallels God's rest after creation. The teaching of the Sabbath is a sign of holiness for people to know the attributes of the Lord and helps people share God's holy character ethically to maintain the relationship under the covenant. The Sabbath has its position in eternity. The Sabbath, although designed for the Israelites, is the sign of God's goal of redemption, which is for everyone.

In Chapter 3, the application and meaning of Sabbath are studied. First, the Sabbath is reviewed from the angle of "resting". Working for six days and

resting for one day is the pattern of life that God gives us. The Sabbath makes people rest and get back to how God wants us to be in body, soul, and spirit. Believers are able to enjoy a restful life. Second, the Sabbath is reviewed from the angle of “ceasing”. God’s children get to know God more by fasting and retreating. People are not supposed to neglect the life pattern that God gives us. Additionally, the Sabbath is reviewed from the angle of a “sign”. The Sabbath, the Lord’s Day, has begun its meaning of the last days. The Sabbath is a sign of the rest that God gives us. For the new “God’s holy people” in Christ, the Lord’s Day is the external sign of “Christians’ Sabbath,” whereas the Cross is the internal sign.

The author found the Sabbath makes people rest in body, soul, and spirit. The contents of the rest are toward God, and the purpose of the rest is to worship. Christians should not just focus on the rest of worshipping in soul and spirit but emphasize bodily rest. The Sabbath is from the beginning of the creation, is a process of life week by week, and to point human’s external rest.

【Keywords】 Sabbath, Rest, Holy, Sign

基督教台灣浸會神學院研究生學位論文審定書

本校基督教神學研究所碩士班

研究生李秋華(學號：RM0993014)所提論文

題目：從「出埃及記三十一章十二至十八節」

論安息日的真義

經本委員會審查並舉行口試，符合碩士學位論文標準。

學位考試委員簽章：


(指導教授)





所長 

中華民國102年12月11日

序言

基督教研究碩士須要撰寫論文；這是學校規定的作業之一。在學校諸多課業中，使我最感興趣的是聖經課程，所以本論文以舊約及希伯來文作為研究的起點及方向。出埃及是舊約歷史的核心，是舊約歷史中最重要的一件事，是以色列人的「出路」；而安息日是出埃及中的「出埃及」。因此本論文研究的題目為——從「出埃及記三十一章十二至十八節」論安息日的真義。

本論文之所以可以完成，要感謝神和祂藉著人、事、物所促成的結果。

論文寫作過程的這些日子以來，感謝王琪老師對論文初稿的校對和提醒，以及對我的鼓勵和支持，感謝指導教授劉光啟博士在學理上的指教和啟發，因教授對論文寫作的嚴謹，我很敬佩劉老師的學術標準；感謝院長蔡瑞益博士的鼓勵和批閱。本論文經賴建國博士的審查，和口試委員會的審定，使得我可以順利完成學校規定的作業，要向他們致上感謝。

感謝學校教師們的教導，及院方軟硬體的設備，提供了各方面的協助和資源。感謝張黃麗慧師母、真理堂張庭璉姊妹、溢恩堂李路加牧師和弟兄姊妹的禱告。感謝我的父親李寶珍先生、我的手足（兄弟：錦文、錦山、錦國；姊妹：愛蓮、秋薇、秋蓉），及他們的配偶和兒女們，全力的支持與盡心的禱告；親朋好友們的關心和愛顧，要向他們致上感謝。求主一一加倍報答。謹將本論文獻給我親愛的家人，並紀念在天家的母親李翁粉女士。感謝主耶穌基督的恩惠、天父的慈愛、聖靈的引導、幫助；祂是使我們「分別為聖」（מִקְדָּשָׁם; 出 31:13），得享「安息舒暢」（שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ; 出 31:17）的那一位。

李秋華

新北市

中華民國一〇二年十二月

目次

中文摘要.....	ii
Abstract	iv
審定書	vi
序言.....	vii
目次.....	viii
緒論.....	1
第一節 研究本題之重要性.....	2
第二節 研究本題之範圍與方法	2
第三節 相關文獻與探討	3
第四節 研究本題之材料來源與研究限制	4
第一章 出埃及記三十一章十二至十八節中的經文分析與背景結構	5
第一節 出埃及記三十一章十二至十八節的經文與文法分析.....	5
第二節 出埃及記三十一章十二至十八節的結構與字義研究.....	19
第三節 出埃及記三十一章十二至十八節的上下文背景研究.....	31
第二章 從出埃及記三十一章十二至十八節看安息日神學	42
第一節 從創造看安息日的意義.....	42
第二節 從律法看安息日的意義.....	56
第三節 從永恆看安息日的意義.....	72
第三章 從出埃及記三十一章十二至十八節看信仰的生活	87
第一節 從休息看安息日的意義——安息舒暢的人生	90
第二節 從停止看安息日的意義——分別為聖的人生	105
第三節 從記號看安息日的意義——與神同在的人生	116
結論.....	131
參考書目錄	135
中文	135
英文	142

緒論

出埃及記有七處關於安息日的記載，分別在：（1）十二章十四至十六節。這是首次提及與七日安息日相關逾越節律法的制定：「除了預備各人所需要的以外，無論何工都不可做」（出 12:16），這表達了逾越節期具有安息日的意義；此外，為期「七天」的除酵節也在此設立（出 12:15-17）。

（2）十六章二十三至三十節。這是聖經中第一次提及「安息日」，第七天要守「聖安息日」：摩西對他們說：「耶和華這樣說：『明天是聖安息日，是向耶和華守的聖安息日』」（出 16:23）。神在此教導遵守第七日是安息日的誡令：「你們看！耶和華既將安息日賜給你們，所以第六天他賜給你們兩天的食物，第七天各人要住在自己的地方，不許甚麼人出去」（出 16:29）。

（3）二十章八至十一節。這是十誡中的第四誡，正式確立「安息日」的誡命。（4）二十三章十二節。十誡之後的約書（出 20:22-24:18）不只提到「第七日要安息」，還將「安息」的要求延伸到「安息年」，和一年三次最重要的節期——除酵節、收割節、收藏節（出 23:14-17）。

（5）三十一章十二至十七節。「安息日」是立約的記號：「你要吩咐以色列人說：『你們務要守我的安息日；因為這是你我之間世世代代的證據，使你們知道我一耶和華是叫你們成為聖的』（出 31:13）。除了提及安息日是立約的記號外，這段經文還增加了違犯安息日須治死的律法（出 31:14-15）。

（6）三十四章二十一節。有關「安息日」的規定，即使在收割期間也要安息：「你六日要做工，第七日要安息，雖在耕種收割的時候也要安息」（出 34:21）。

（7）三十五章一至三節。重覆強調「安息日」的聖潔，提醒百姓除了「干犯安息就當治死」的律法外，並增加「不可生火」的命令：「當安息日，不可在你們一切的住處生火」（出 35:3）。以上為出埃及記中有關「安息日」的七段經文記載。三十一章提到「立約的記號」，表達了安息日對以色列人的重要意義。

第一節 研究本題之重要性

出埃及記三十一章十二至十八節，耶和華再次強調遵守安息日，因這是神和以色列子民之間的立約記號，使以色列人知道耶和華是使他們成聖的神；因為安息日是以色列人與神之間永遠的約，世世代代要遵守的聖日，凡俗化安息日的人必要被治死。神不僅要人事奉祂（會幕的記載在出 24:12 至 31:18; 35:1 至 40:38），神也要人與祂同享安息（出 31:12-18; 33:13-16）。這段經文是有關安息日極重要的經文。如果已經有二十章的安息日誡命，為何還需要有三十一章十二節至十八節的詳加說明？沒有人會否認二十章十誡的重要，包括其中安息日的記載，因為這是神親自說明、親自「用指頭寫」在法版上的；但人們經常會忽略三十一章有關安息日立約記號的記載。因此本論文將以三十一章十二節至十八節為研究焦點，發掘其原始的意義，並探究如何實踐「安息日的真義」。

第二節 研究本題之範圍與方法

本論文擬綜合學者對出埃及記三十一章十二至十八節，有關「安息日」的經文論述，和與此段相關經文的探討之論述，為研究的目標。

壹 方法如下：

- 一 確認這七節「安息日」經文中，聖經希伯來文的文法、鑰字字義、翻譯，和經文意義；
- 二 分析經文結構、了解中心思想、主要字義研究、經文文脈及相關經文的內容；
- 三 確認這七節「安息日」經文中所表達的原始神學意義、神學分析；
- 四 從這古老的「安息日」經文中，探究其今日的意義和如何應用和實踐。

貳 本文的目的：

本論文擬從出埃及記三十一章十二至十八節中，了解神制定「安息日」制度的目的、意義，及對今日信徒如何應用。

各章的範圍如下：

第一章 出埃及記三十一章十二至十八節的經文分析與背景結構

本章首先將針對希伯來聖經原文經文，作文法分析與翻譯、解釋其中鑰字、並探討經文的意義。再分析此段經文的結構，找出結構中心，其表達的意義。進而研究 שבת 的字義、相關字義、與經文的上下文的關聯。

第二章 從出埃及記三十一章十二至十八節看安息日神學

本章將討論安息日的起源，研究安息日與創造的關係，從創世記二章二至三節看「第七日神安息」的重要、目的和後來安息日的模式。再討論安息日與律法的關係——包括：安息日律法的字義、意義、內容、與功能。接著討論安息日與永恆的關係——包括：安息日在創造後的意義、在救贖後的意義及永約記號的意義、目的和目標。

第三章 從出埃及記三十一章十二至十八節看信仰的生活

本章將討論從休息看安息日意義——安息舒暢的人生；包括：安息聖日的時代意義、六天工作一天休息的生活韻律模式、安息舒暢的時代意義。再討論從停止看安息日意義——分別為聖的人生；包括：安息日在聖潔生活的意義、現今較被忽略的屬靈操練、與聖潔有關的個人、社會、教會之反省和預防、安息日律法的刑罰。接著討論從記號看安息日的意義——與神同在的人生；包括：安息日在永恆之約的意義、「守安息日」在主日的現代意義、活出神同在的生活、安息日在記號的見證意義。

最後將總結出埃及記三十一章十二至十八節中安息日的意義，並提出本論文主要的「研究發現」、期望的「研究貢獻」，及後續的「研究建議」。

第三節 相關文獻與探討

今以下四類相關文獻為主要之探討來源：

壹 Abraham Joshua Heschel, *The Sabbath: It's Meaning for Modern Man*. (中譯本：赫舍爾。《安息日的真諦》，2009) 二十世紀最具代表性的猶太神學家在 1951 年的作品。此書以猶太教的觀點看安息日，猶太宗教是時間的宗教，是以時間的聖化為目標；對彌賽亞的盼望，也是期待一個日子。時間中的聖潔，就是安息日。作者強調時間對安息日的重要觀點，但對三十一章十二至十八節的解經論述並不多。

貳 Niels-Erik A. Andreasen, *The Old Testament Sabbath: A Tradition-Historical Investigation*. 該作者為安息日會的學者。在這本 1972 年出版的論文中，Andreasen 從全部舊約整合安息日，包括重要經文解經及分類研究，提及安息日是社會制度的制定、是宗教制度、律法、創造的安息、安息日與約、安息日的傳統和歷史。為研究安息日的重要參考資料。但對三十一章十二至十八節無特別詳細加以解說。

參 杜謙遜。《安息日誡命之研究：出二十，申五》。作者在 1990 年的論文中，說明安息日具有雙重特性——就是創造和救贖。作者以十誡的二處經文為討論範圍，並無特別論述三十一章十二至十八節。

肆 Daniel C. Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath: The Sabbath Frame of Exodus 31:12-17; 35:1-3 in Exegetical Theological Perspective*. 作者為獲得美國三一福音神學院 Th. M. 及 Ph. D. 的舊約學者。這本書於 2009 年出版，論述以出埃及記三十一章和三十五章為研究基礎；但全書更多以三十二章至三十四章為本，討論神同在的重要性，但仍是一本研究三十一章不可不讀的重要參考資料。

基於以上的原因，本文擬對三十一章十二至十八節經文做較詳實的論述。

第四節 研究本題之材料來源與研究限制

本文所使用的材料：包括中文、英文、希伯來文聖經，希伯來文法書籍，及參考相關字典、神學辭典、聖經註釋及與安息日相關的書籍、期刊、雜誌等著作。關於「聖日」的崇拜禮儀之內容和方式，因為它較屬於崇拜學的應用部份，所以只能簡述；另外安息日作為個人的聖潔操練，可以是非常的細緻，也會因人而異，人們需再留心去「做安息日」，本文只是約略概述。

第一章

出埃及記三十一章十二至十八節中的經文分析與背景結構

本章首先將針對希伯來聖經原文經文，作文法分析與翻譯、解釋其中鑰字、並探討經文的意義。再分析此段經文的結構，找出結構中心，其表達的意義。進而研究 **שבת** 的字義、相關字義、與經文上下文的關聯。

第一節 出埃及記三十一章十二至十八節的 經文與文法分析

本節將針對希伯來聖經原文經文，作文法分析與翻譯、解釋其中鑰字、並探討經文的意義。

Exodus 31:12

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר

And YHWH said to Moses, to say

耶和華曉諭摩西說：

希伯來聖經中，用「耶和華」（**יְהוָה**）神的名字，表示特別與以色列人有關，強調神與他們親密的關係。¹至於「說」（**אָמַר**）這個字，如果神是主詞，主要是表明神的啟示，因此本段有關守安息日的命令為神的啟示。²

¹ U. Cassuto, *A Commentary on the Book of Genesis (Part One): From Adam to Noah*, trans. Israel Abrahams (Jerusalem: Magnes Press/Hebrew University, 1961), 64; Herbert M. Wolf, *An Introduction to the Old Testament Pentateuch* (Chicago: Moody Press, 1991), 68; 賴建國，《五經導論》（香港：天道書樓，2011），106；賴建國說舊約聖經最偉大的啟示是，神啟示祂名字的意義。賴建國，《出埃及記（卷上）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），151。

² 「耶和華曉諭摩西說」，這句話，在有關建造會幕的藍圖經文（二十五章至三十一章）中，出現七次：出 25:1; 30:11, 17, 22, 34; 31:1, 12。

לֵאמֹר 這個字是不定詞附屬形再加上介系詞 ל，其意思像是呼吸稍停，再說出接下來的信息，意思是「為了要去說」“(in order) to say”。³

Exodus 31:13a

וְאַתָּה דֹבֵר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר

And as for you, You speak to the sons of Israel, saying

至於你，你要吩咐以色列人說：

「你」是強調對有關安息日教導，是摩西的責任。⁴「你」（אַתָּה）放在第二人稱單數命令式動詞（דֹבֵר）之前，是強調主動加強形式的動作「你講」。⁵名詞「話」（דְבָרָה）（出 34:28），就如「十條誡」是「十句話」（עֲשֹׂרֵת הַדְּבָרִים）是神所說的話。רַבֵּר 和 אֹמֵר 很像，רַבֵּר 會接說話的內容，⁶有「言論」、「聲明」的意思。⁷

Exodus 31:13b

אַךְ אֶת-שַׁבְּתוֹתַי תִּשְׁמְרוּ

Surely My sabbaths you shall observe

你們務要守我的安息日；

「務要」（אַךְ; “Surely”）這個副詞位於這句話之首時，通常緊接著都有重要的事情要指示，⁸這個指示成為一個限制性的要求，強調以下命令的重要

³ Cornelis Houtman, *Exodus: Historical Commentary on the Old Testament*, vol. 1, trans. Johan Rebel and Sierd Woudstra (Leuven, Belgium: Peeters, 1993), 9-10.

⁴ William H. C. Propp, *Exodus 19-40*, Anchor Bible, vol. 2A (New York: Doubleday, 2006), 491.

⁵ Russell T. Fuller and Kyoungwon Choi, *Invitation to Biblical Hebrew: A Beginning Grammar* (Grand Rapids, MI: Kregel, 2006), 110.

⁶ Bruce K. Waltke, 〈דְבָרָה 話〉，《舊約神學辭典》（台北：中華福音神學院，1995），201。

⁷ 邁耶斯（Carol Meyers），《再看出埃及記》，譚晴譯（香港：明道社，2010），188。

⁸ Victor P. Hamilton, *Exodus: An Exegetical Commentary* (Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2011), 523; Williams 認為“אַךְ”表示這是確實的宣稱，參 Ronald J. Williams, *Williams' Hebrew Syntax*, 3rd ed., rev. John C. Beckman (Toronto: University of Toronto Press, 2007), 141.

性。⁹值得注意的是這裡將直接受詞（אַת־שְׁבֻתָּי）放在動詞（שָׁמַר）之前，將焦點擺在「我的安息日」（שְׁבֻתָּי；“My Sabbaths”）。這個複數名詞表示在每週，一週一週規律地去遵守，¹⁰它加上單數詞尾加詞（my），可能指向安息日，是一個屬於神的「記號」（אוֹת）。¹¹這裡的動詞「守」（שָׁמַר）這個字，有注意、保衛、小心的意思。¹²這一句經文在希臘文《七十士譯本》，譯為“See to it that even my sabbaths”（ὁρᾶτε καὶ τὰ σάββατά），是強調要注意看著它。這裡重申第四誡：「當記念安息日，守為聖日」（出 20:8）。但在這裡將動詞由「記念」（זָכַר）安息日變成為「守」（שָׁמַר）安息日，「記念」強調安息日神學和歷史的意義，「守」強調如何把安息日的精意實行在生活中。¹³「記念」的對比是「忘記」，而「守」主要是「要特別注意」（pay careful attention to），它的語意更強烈。¹⁴此時開始要把安息日定為以色列子民例行的節日，要他們遵守。「你們要守」（תִּשְׁמְרוּ），這裡強調團體的責任。¹⁵

Exodus 31:13c

כִּי אוֹת הוּא בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם לְדֹרֹתֵיכֶם
for this is a sign between Me and between you for your generations

⁹ Nahum M. Sarna, *Exodus*, JPS Torah Commentary (Philadelphia: Jewish Publication Society, 1991), 201.

¹⁰ Peter Enns, *Exodus*, The NIV Application Commentary (Grand Rapids, MI: Zondervan 2000), 544.

¹¹ John William Wevers, *Notes on the Greek text of Exodus* (Atlanta: Scholars Press, 1990), 512.

¹² William L. Holladay, *A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1972), 377.

¹³ 劉少平，《申命記(上)》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2003），242。

¹⁴ 出埃及記二十章八節的「記念」（זָכַר [qal infinitive absolute < זָכַר]）和申命記五章十二節的「守」（שָׁמַר [qal infinitive absolute < שָׁמַר]），它們有相同的動詞形態。意思是安息日不會被忽略和忽視，並且是要保持遵守的。M. Noth, *Exodus*, Old Testament Library (London: SCM, 1962), 164.

¹⁵ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），414。

因為這是我與你們之間世世代代的記號

「我與你們之間」(בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם; “between Me and between you”)，這個介系詞בֵּין是以名詞作為解釋的基礎，意思是間隔或之間的空隔之意，表示兩者的不同，而בֵּינֵיכֶם וּבֵינִי這兩個字連用時，成為一個配對的片語，也表示對一群組具有包容性和獨特性的意義，¹⁶安息日是連合兩者之間的距離。¹⁷「記號」通常是有形的，但安息日卻是一個「無形」的記號。這個「記號」是要讓以色列人知道，安息日就像割禮的記號，那是責任，是要去「做」(עֲשֵׂה)的。百姓從工作中出來是一個可見有效的「記號」，記號的目的是作為回顧和提醒。¹⁸這裡用「你我之間」描述安息日，表示這個記號對神與以色列民間的關係都很重要。¹⁹並且這是「世世代代」的記號，表示永遠的關係。保持守安息日的方法，就是要了解它的特殊性，守安息日要保持對它的敏銳度。²⁰

Exodus 31:13d

לְדַעַת כִּי אֲנִי יְהוָה מְקַדְּשְׁכֶם:

To know that I am YHWH who sanctifies you

使你們知道我—耶和華是叫你們成為聖的

「知道」(יָדַע)是描繪藉著對事務和環境的經驗，而獲得知識的過程。²¹「知道」(לְדַעַת כִּי; “to know that”)與耶和華(יְהוָה)連用時，所表達的是辨

¹⁶ בֵּין 與分別(出 8:19)、約(王上 15:19)、和好(撒上 7:14)、判斷(創 16:5)等有關。Bruce K. Waltke and M. O'Connor, *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax* (Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1990), 199.

¹⁷ Louis Goldberg, 〈בֵּין 之間〉, 《舊約神學辭典》, 119。

¹⁸ Paul A. Kruger, “אֹתִי,” in vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, ed. Willem A. VanGemeren (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997), 331-2.

¹⁹ Propp, *Exodus 19-40*, 491.

²⁰ John I. Durham, *Exodus*, Word Biblical Commentary, vol. 3 (Dallas: Word, 1987), 412.

²¹ 「知道」與心是同義詞，心具有因分別而導致瞭解的觀念，表現在對「知道」使用上。Goldberg, 〈בֵּין 之間〉, 119。

識出神某些的作為，這樣的認識會使人對神採取某些回應，²²而這裏是以色列人就知道是神使之「分別為聖」。「記號」和「知道」連用，讓人一步一步地認識神。²³至於「聖」（קֹדֶשׁ）這個動詞的分詞，藉由強調主動加強的 Piel 字幹，表示「使具有聖的狀態」。²⁴這裡使用分詞，表示耶和華使以色列民成為聖，是持續性的。²⁵「聖」（קֹדֶשׁ）是一個宗教的動詞：字根（קָדַשׁ）有「切」的意思，基於這個基礎，קֹדֶשׁ 有「分別」的意思（to set apart）。²⁶「耶和華使你們成聖」（וַיְהוֹה מְקַדְּשֵׁכֶם），表明耶和華是使你們成聖的那一位，這說明遵守安息日是信心的聲明，不是他們的本質，是神的作為。²⁷在持續不斷的過程中，藉每週的更新，使以色列人去認定是神使他們分別為聖；因此他們仿效神、也參與神的聖潔。舊約聖經一再強調及反覆教導神的聖潔，可看出它的重要性。值得注意的是，聖經中第一次出現「聖」是在創世記二章三節，有關神賜福第七日且定為聖。

Exodus 31:14a

וּשְׁמֹרְתֶם אֶת־הַשַּׁבָּת כִּי קֹדֶשׁ הוּא לָכֶם
So you shall observe the Sabbath because it is holy to you

所以你們要守安息日因為它對你們是聖的

上一段提到動詞的分詞「聖」，這一段講到名詞的「聖」。「聖」（קֹדֶשׁ）是屬於神聖領域的必要品質，與世俗或一般有別，以色列宗教的基本要素，就是保持神聖與普通或凡俗領域不可侵犯的區別，所以安息日為聖

²² William A. Ford, *God, Pharaoh, and Moses: Explaining the Lord's Actions in the Exodus Plagues Narrative*, Paternoster Biblical Monographs (Milton Keynes, UK: Paternoster, 2006), 50-3.

²³ Carol Meyers, *Exodus*, New Cambridge Bible Commentary (New York: Cambridge University Press, 2005), 70-1.

²⁴ 如果是 Qal 是“to be holy”，Piel 是“to make to be holy”有奉獻（consecrate）的意思。Waltke and O'Connor, *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, 401-2.

²⁵ Bill T. Arnold and John H. Choi, *A Guide to Biblical Hebrew Syntax* (Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2003), 78.

²⁶ Jack P. Lewis, 〈קֹדֶשׁ 分別為聖〉，《舊約神學辭典》，891-3。

²⁷ Sarna, *Exodus*, 201.

日，這日的禁令就是要維持它的獨特性，並且防止它被當做普通。²⁸ ל具有 for 和 of 的意思，表示神聖的安息日是屬於神和以色列民的。²⁹

Exodus 31:14b

מִחֻלְלֵיהָ מוֹת יוֹמָת

Those who profane it shall surely be put to dead

凡干犯它的，他必要被治死

這裡用複數的 Piel 分詞（「凡干犯它的」； מִחֻלְלֵיהָ），³⁰表示「每一個人」沒有例外。³¹而 מוֹת יוֹמָת 是相同字根 מוֹת 的動詞，以獨立不定詞（infinitive absolute）與一般動詞形式（finite verb）連續出現時，具有強調的意思，所以在原本的動詞字義，再加上「確定的」、「徹底的」的副詞，以增強其行動的「絕對」。³²表示對聖的忽略是絕對的被禁止。³³若有任何人違反這日，必要處死。這裡由複數（those who）改換為單數（he shall）的轉變，強調團體中個人的責任。³⁴

Exodus 31:14c

כִּי כָל־הָעֹשֶׂה בָּהּ מְלֶאכֶה וְנִכְרְתָהּ הַנֶּפֶשׁ הַהִוא מִקֶּרֶב עַמּוּיהָ:
for whoever does any work in it, his life must be cut off from the midst of his people
凡在這日做工的，那個人的性命必從他的族人中被剪除

「剪除」（כרת; “cut off”）是一種刑罰，聖經沒有具體的說明「剪除」的意義，但它的意思可能是這個干犯的罪人，不再是真（true）以色列人，

²⁸ Sarna, *Exodus*, 201.

²⁹ Propp, *Exodus 19-40*, 492.

³⁰ 舊約“profane”的觀念，是區分潔與不潔、聖與褻瀆、祝福和詛咒，所以至聖和褻瀆是兩個極端，會引至可怕的死亡和剪除。D. F. O’kennedy, “חלל,” in vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 146.

³¹ Williams, *Williams' Hebrew Syntax*, 45.

³² Waltke and O’Connor, *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, 582.

³³ U. Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, trans. Israel Abrahams (Jerusalem: Magnes Press/Hebrew University, 1967), 404.

³⁴ Waltke and O’Connor, *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*, 289

學者大都支持是從團體中驅逐。³⁵對安息日的忽視，那人將從他的族人中被「剪除」。這裡用單數名詞「靈魂」(נֶפֶשׁ)描述「在這日工作的人」，其單數的用法是集合代名詞，這說明信仰團體當一同遵行，無人可以例外。所以如果把安息日當成是普通的日子就是「干犯」(מְחַלְלִיהָ)，就是「褻瀆」(desecrates)。³⁶凡褻瀆(מְחַלְלִיהָ)的人和使人「成聖」(מְקַדְשֵׁכֶם)的那一位，成為強烈的對比，「在這日工作」，就是「褻瀆」它。安息日是見證耶和華創造世界，否認這一點，就是否認神。³⁷

Exodus 31:15a

שֵׁשֶׁת יָמִים יַעֲשֶׂה מְלָאכָה

six days work shall be done

六日工作要完成

動詞 ַעֲשֶׂה 藉著被動的 Niphal 字幹，說明「工作」(מְלָאכָה)需要在六天內完成。這裡闡明六天工作的意義，所有的工作將在六天做，上一節講到不可工作，而這一節講到要工作，好像故意做一個區分。³⁸「六天．．．，但第七天．．．」，這是安息日律法多次出現的模式。³⁹神沒有否認工作，神工作、神完成工作(創 2:2)，這是一個模式：神創造只有一次，而人要持續地去做。⁴⁰六日的作工，即勞碌的工，「六日要勞碌做你一切的工」(出 20:9)，指維生的職業，《現代中文譯本》譯為「日常的工作」。

Exodus 31:15b

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת שַׁבְּתוֹן קָדֵשׁ לַיהוָה

³⁵ William H. C. Propp, *Exodus 1-18*, Anchor Bible, vol. 2 (New York: Doubleday, 1998), 403-4.

³⁶ D. F. O'kenndy, "חֲלָל," in vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament theology and Exegesis*, 149.

³⁷ Propp, *Exodus 19-40*, 494.

³⁸ Wevers, *Notes on the Greek text of Exodus*, 514.

³⁹ 出 20:9-11; 23:12; 31:15, 17; 34:21; 35:2。Sarna, *Exodus*, 90.

⁴⁰ Douglas K. Stuart, *Exodus*, New American Commentary, vol. 2 (Nashville, TN: Broadman & Holman, 2006), 654.

but the day on the seventh shall be a sabbath of complete rest holy to YHWH.

但第七日是安息日，是向耶和華的聖安息日

這裡的「安息日」特別加強了「完全的休息」（שַׁבְּתוֹן）和「聖」（קֹדֶשׁ）二個字。שַׁבְּתוֹן שַׁבַּת 這二個字是（出 16:23, 31:15, 35:2）互為配合，是安息中的安息，如同聖潔中的聖潔（Holiness of Holinesses）、歌中之歌（song of songs）。⁴¹而（קֹדֶשׁ לַיהוָה）如同在禮冠上「歸耶和華為聖」（出 28:36, 39:30），是刻上去的字，其意義相同。所以第七日是奉獻給神的，子民不能私用。⁴²片語（שַׁבְּתוֹן שַׁבַּת）是主詞，而（קֹדֶשׁ לַיהוָה）是補語，向著耶和華有一個神聖休息。⁴³「聖安息日」意指那日是所歸獻給神的一日，歸屬和擁有的觀念是在聖潔觀念之先。⁴⁴

Exodus 31:15c

כָּל-הָעֹשֶׂה מְלָאכָה בַיּוֹם הַשַּׁבָּת מוֹת יוּמָת:

whoever does any work on the Sabbath day shall surely be put to death

凡在安息日做工的，他必要被治死

「工」（מְלָאכָה）這個名詞，主要是強調工作的技能，從它獲利，相當於資產（出 22:11 [MT 22:10]），⁴⁵ 安息日提醒人們對工作不要有一種奴役的態度和期許，⁴⁶加上「所有」（כָּל），有其特別的意義，這裡可能要引申出這日「完全的安息」（שַׁבְּתוֹן שַׁבַּת）。所以在安息日和節期（逾越節、

⁴¹ Hamilton, *Exodus*, 524.

⁴² Propp, *Exodus 19-40*, 493.

⁴³ Wevers, *Notes on the Greek Text of Exodus*, 514.

⁴⁴ 就像以色列人要先歸屬神，然後經歷神使他們分別為聖。霍志恆（Geerhardus Vos），《聖經神學——舊約》，李保羅譯（香港：天道書樓，2009），77。

⁴⁵ 「那看守的人要憑著耶和華起誓，手裡未曾拿鄰舍的物（מְלָאכָה; “goods”），本主就要罷休，看守的人不必賠還」（出 22:11），MT 22:10:馬索拉版本，下同。

⁴⁶ Stephen T. Hague, “מְלָאכָה,” in vol.2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 943-4.

贖罪日），所有的工作都被禁止。⁴⁷加上治死的律法，是強調安息日的重要，並神對創造物的管治。

這裡對安息日禁令的刑罰已經達到最高點，其中針對二個行動：「對安息日的褻瀆」和「在安息日工作」。所強調的是保持這日的神聖，不可干犯；並且要休息，不可工作。⁴⁸十四節已經出現的 **מוֹת יוֹמָת**，十五節第二次出現，但增加對「不可工作」的強調。關於這個「不可工作」的禁令，如民數記十五章三十二節至三十六節提及那個檢柴的人、三十五章三節禁止生火和三十四章二十一節在農忙時的工作。⁴⁹在安息日作工，不只在行動上違反神的禁令，更是心裡也不相信神會給人豐足的供應（出 16:21-35）。⁵⁰

Exodus 31:16

וְשָׁמְרוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת לְדֹרֹתָם בְּרִית עוֹלָם:

So the sons of Israel shall keep the Sabbath, by doing at the Sabbath throughout their generations as a perpetual covenant.

故此，以色列人要守安息日，去遵守安息日，為世代代為永遠的約

這裡分別用二個及物動詞與 **הַשַּׁבָּת** 連用，它們分別是「守」（**וְשָׁמְרוּ**）和「作」（**לַעֲשׂוֹת**）。出埃及記可能是避免同義詞反復使用，而用二個不同的字詞表示。⁵¹關於 **שָׁמַר**，亞當第一次的責任就是在伊甸園的修理（**עָבַד**）和看守（**שָׁמַר**）（創 2:15）；至於名詞，是在出埃及記十二章四十二節，逾越節的那一夜，神要他們守著（**שָׁמְרוּ**；“night watch”）這個永遠的定例。⁵²至於

⁴⁷ Daniel C. Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath: The Sabbath Frame of Exodus 31:12-17; 35:1-3 in Exegetical Theological Perspective* (Göttingen, Germany: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009), 48.

⁴⁸ Patrick D. Miller, *The Ten Commandments* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 2009), 152.

⁴⁹ Durham, *Exodus*, 413.

⁵⁰ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，416。

⁵¹ Wevers, *Notes on the Greek text of Exodus*, 514.

⁵² Keith N. Schoville, “שָׁמַר,” in vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 182-3.

עשה，基本上有do和make的意涵，也可用在神的創造（創 1:26），而與安息日連用時有節慶或遵守的意思。⁵³有學者以為，「停止」是「作」的反義詞，這裡卻是去「做安息日」（לַעֲשׂוֹת אֶת־הַשַּׁבָּת）（doing at the Sabbath），據人們所知，安息日是不做的，所以William H. C. Propp以為這裡的做（עשה），可能表達安息日需要有事前的預備。⁵⁴但本節經文似乎沒有這個意思，它更可能如同U. Cassuto所認為的，是一個文字遊戲，「去『做』（עשה）安息日」。⁵⁵去做（לַעֲשׂוֹת）是不定詞的表達，有持續（by . . . ing）的意思，⁵⁶是加強持續不斷的「做」（עשה）「守」（שמר）的動作。

這裡將安息日從一般的律法分別出來，常常提醒他們「約」（בְּרִית）的存在。「約」（בְּרִית）的本質，是帶有宗教上的特別「約束力」，「約」代表雙方有義務要去遵守。⁵⁷在每一個世代提醒以色列人他們與神的約。⁵⁸而「世世代代」（דורות），常與「永恆」（עולם）平行。⁵⁹在每一個世代，一代一代地常常提醒他們：忽略安息日有刑罰，但遵守安息日，有「約」的祝福，⁶⁰因為「約」表示百姓將對「耶和華同在」（與會幕有關）的這禮物有所

⁵³ Uppsala H. Ringgren, “עשה,” in vol. 11 of *Theological Dictionary of the Old Testament*, ed. G. Johannes Botterweck and Helmer Ringgren, trans. Douglas W. Stott (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006), 392.

⁵⁴ Propp, *Exodus 19-40*, 493.

⁵⁵ Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, 404.

⁵⁶ Williams, *Williams' Hebrew Syntax*, 82.

⁵⁷ Gordon J. McConville, “בְּרִית,” in vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 747.

⁵⁸ Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, 491.

⁵⁹ Robert D. Culver, 〈דור 世代〉，《舊約神學辭典》，210。

⁶⁰ Propp, *Exodus 19-40*, 494.

回應。⁶¹神透過約藉安息日表明祂在他們中間，神承諾透過會幕和安息日與他們同在。⁶²

Exodus 31:17a

בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֹת הוּא לְעֹלָם
Between Me and the sons of Israel this is a sign forever
這是我與以色列人永遠的記號

上一段（16 節）安息日的誡命是「世世代代，永遠的約」，這一段安息日的誡命是「我和以色列人，永遠的記號」，兩者形成對應：「世世代代」相對於「我和以色列人」；「永遠的約」則與「永遠的記號」為平行同位語。關於「記號」與「約」的關係，記號成為約的傳達，遵守安息日幫助以色列民記住：耶和華是使他們成聖的那位。遵守這個記號，神的榮耀就與他們在生活中同在，記號的意義就是作為約的證明、象徵和對約的認識，記號和約，像是二件事，事實上是本質相同的一件事。⁶³而「永遠的記號」和「被剪除」（14c 節）成強烈的對比。⁶⁴以下說明為什麼安息日是「永遠的記號」的原因。

Exodus 31:17b

כִּי־שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ
for in six days YHWH made heaven and earth
因為六日之內耶和華造天地

⁶¹ Durham, *Exodus*, 413.

⁶² Michael H. Burer, *Divine Sabbath Work*, Bulletin for Biblical Research Supplement 5 (Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2012), 36-7.

⁶³ Miller, *The Ten Commandments*, 153.

⁶⁴ 以賽亞書五十六章，在談到當守安息日之前後，提及「這要為耶和華留名，成為永遠的證據（לְאוֹת עוֹלָם）」，不能剪除（יִכָּרֵת）」（賽 55:13b），「我必賜他們永遠的名（שֵׁם עוֹלָם）」，不能剪除（יִכָּרֵת）」（賽 56:5b）。以上經文提及的「證據」與神蹟/記號同義，與神的救恩和神的榮耀有關。是無法變更的記號；是不會被滅絕。吳獻章，《以賽亞書（卷三）》（香港：天道書樓，2010），591。

「作」(עשה)也翻譯為「造」(ברא)，這二個字互用(創 2:4)，⁶⁵但如果用(ברא)這個動詞，只能以神為主詞，其受詞是創造的成品(創 1:1, 21, 27)，⁶⁶人類可以用「製造」(עשה)，是要用已有的材料。這裡用動詞 עשה來描述神的創造，可能因為十六節 a 用 עשה來描述人「作」安息日。用「天」是雙數的解釋：諸天，天空及天上一切所有的，都臣服於神的權柄之下。⁶⁷

Exodus 31:17c

וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנָּפֵשׁ:

but on the seventh day He ceased and was refreshed

但第七日便安息舒暢

十四節 c 提及 נפש 的名詞，現在講 נפש 的動詞，動詞 נפש 為安息(שבת)的同義詞(出 23:12, 31:17)，有「更新」、「活躍」的意思，⁶⁸與安息的動詞連接。《和合本》翻譯為「安息舒暢」(שָׁבַת וַיִּנָּפֵשׁ)。這裡以反身 Niphal 出現，意指使自己恢復精力。與生命氣息有關(創 2:7)，也指全部的自我，包括肉體、意志、精力的結合。⁶⁹在這裡經文用擬人法表達，這時神以勞動者的角色來說明，第七日安息的喜悅。定這個記號是：神六天工作，第七天休息，就安息舒暢。雖然本段經文是以安息日為主旨，但安息(שָׁבַת)這個動詞只在本節中出現，其基本的意思是「停止」與「休息」。⁷⁰「安息舒暢」(שָׁבַת וַיִּנָּפֵשׁ)和「治死」

⁶⁵ 「創造(ברא)天地的來歷，在耶和華 神造(עשה)天地的日子，乃是這樣」(創 2:4)。禰浩榮，《創造神學——從神的創造看救恩真義及信徒生活》(香港：天道書樓，2003)，12-3。

⁶⁶ 「宇宙、活物、人類」(創 1:1, 21, 27)，詩篇五十一篇是用(ברא)，大衛求神為他創造清潔的心。

⁶⁷ 賴建國提及，地和其上的一切，神交給人來管理(創 1:28)，這是祂給人的祝福；神為人安置地，地是人類歷史的舞台。賴建國，《五經導論》，104-5。

⁶⁸ Houtman, *Exodus*, 42.

⁶⁹ Waltke, 〈נפש 舒暢〉，《舊約神學辭典》，663-6。

⁷⁰ Hendrik L. Bosman, "Sabbath," in vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 1157.

(מוֹת יוֹמָת) (14b, 15c 節) 成強烈的對比。這裡安息 (שָׁבַת) 的文法時態與創世記二章三節相同，在本文第二節中會再說明。

Exodus 31:18a

וַיִּתֵּן אֱלֹהֵי מֹשֶׁה כְּכֹלְתּוֹ לְדַבֵּר אֵתוֹ בְּהַר סִינַי שְׁנֵי לְחֹת הָעֵרָת
When He finished speaking with Moses upon Mount Sinai He gave Moses
two tablets of the testimony

耶和華在西奈山和摩西說完了話，就交給他兩塊作見證的版。

神說完了話，「完成」(כֹּלָה) 這個字，在《七十士譯本》譯為「休息」(κατέπαυσεν)，所以完成和休息有相同的概念。⁷¹ כֹּלָה 有積極的意義，表示經過一段時間，不只是一個過程，而是最終達到目的。⁷² 像創世記二章一節：「天地萬物都造 (וַיִּכְלֹ) 完成了」，接下來是神的安息，是神完成創造的工作，關係到安息日的起源，萬物和諧。⁷³

這裡用「見證」(עֵרָת) 這字來形容這兩塊石版，意即律法是神給人的見證，⁷⁴ 也有盟約或契約的意思，與「約」(בְּרִית) 是同義詞。⁷⁵

Exodus 31:18b

לְחֹת אֲבֵן כְּתוּבִים בְּאֶצְבַּע אֱלֹהִים:
stone tablets written by the finger of God

就是 神用指頭寫的石版

Cassuto 認為，這裡作者由十二節的 (יְהוָה) 轉變為 (אֱלֹהִים) 是避免把神物質化了，⁷⁶ 因為經文說「神用指頭寫在石版上」。而「神」用「伊羅欣」表達，

⁷¹ Thomas B. Dozeman, *Commentary on Exodus* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2009), 678.

⁷² William R. Domeris and Cornelis Van Dam, “כֹּלָה,” in vol.2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 641-2.

⁷³ Ibid.

⁷⁴ 劉承業，《五經——史敘、律法與神學》(香港：建道神學院，2010)，248。

⁷⁵ 邁耶斯，《再看出埃及記》，156；霍志恆，《聖經神學——舊約》，166。

⁷⁶ Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, 406.

是強調神的高超、偉大和權能；⁷⁷「神的指頭」，是擬人化的說法，意思是神自己的作為。說明這一切規定都是神親自頒布的。清楚說明，賜給摩西的律法是出於神，也以神為權威。⁷⁸出埃及記八章十九節原文（MT 8:15）⁷⁹也是「神的指頭」（אֶצְבַּע אֱלֹהִים; “the finger of God”），《和合本》翻譯為「神的手段」。法版，代表雙方立約的文本，這版兩面都寫了字（出 32:15），神好像簽字用印完成，永不變更，永遠有效。⁸⁰以色列人的立約有幾種方式，其中立石為證，表明石頭本身有永恆不變的意思。⁸¹

從以上經文的內容分析：這一段話是耶和華的啟示，關於安息日的教導是摩西的責任（31:12-13a），強調「守我的安息日」（31: 13b）的重要。其原因是：守安息日是一個記號，這個記號連結「你我之間」到「世世代代」的關係（31:13c）。其功能是：使你們知道我耶和華是叫你們「成為聖」的（31:13d）。所以要守安息日，因為它對你們是「聖」的，對聖的忽略是絕對被禁止的，把安息日當成普通的日子就是干犯神，必要把他治死，凡在這日作工的就要從團體中驅逐（31:14a-15a）。神沒有否定工作，六日要作工，但第七日是「歸耶和華為聖」，是歸獻給神的一日，強調完全的休息。除了再次強調「凡在安息日作工的必要把他治死」（31:15b）外；也再次強調「以色列人要世世代代守安息日是永遠的約」，這是神和以色列人永遠的記

⁷⁷ Wolf, *An Introduction to the Old Testament Pentateuch*, 68; 劉承業，《五經》，378；賴建國認為整本舊約，神只有一個名字，就是（יְהוָה）「雅偉」，是神親自啟示（出 3:14），賴建國，《五經導論》，105；周聯華認為「耶和華」是以神的本質稱的名字，這名字是神自稱的，除此之外其他都是頭銜，頭銜是說明祂的工作。而「伊羅欣」是以神的特性看祂的名字，是人稱神的名字，周聯華，《神學綱要（卷一）》（台北：台灣基督教文藝，1991），131-2。

⁷⁸ 胡意宜（F. B. Huey），《出埃及記》，匯思譯（香港：天道書樓，2008），116。

⁷⁹ MT 8:15:馬索拉版本。

⁸⁰ 賴建國認為這法版為一式兩份，分別交由立約的雙方保存，若有一方違約，另一方可拿出約文，控訴對方。另外賴建國說這兩塊法版應不大，可以放在約櫃內（出 25:16），摩西一隻手就可以拿著，而且很容易摔碎（出 32:19）。賴建國，《出埃及記（卷下）》，418、447。

⁸¹ 禰浩榮，《永恆的十誡》（香港：天道書樓，2001），417-8。

號，所以安息日是約的記號（31:16-17b）。原因是與神的創造有關，在創造天地時，神六天工作，第七日便安息舒暢，這是神親口說的話（31:12）。

綜觀經文中有關安息日的敘述，有幾對字詞成強烈的對比：首先，神形容在創造的第七天祂「安息舒暢」（שָׁבַת וַיִּנְפַשׁ [17c 節]），對比於凡在那日作工的就「絕對治死」（מוֹת יוּמָת [14b, 15c 節]）是生與死的問題；其次，凡對安息日干犯的人就是「褻瀆」（מִחַלְלֶיהָ [14b 節]），相對於耶和華是使百姓「成聖」（מִקְדָּשָׁכֶם [14a 節]）的那一位；再者，安息日是「永遠的記號」（הוּא לְעֹלָם [17a 節]），與在那一天作工將「被剪除」（וַיִּכְרְתֶהָ [14c 節]）相對；這其中，人的「被剪除」和人「得舒暢」也成強烈的對比。所以出埃及記三十一章十二至十八節經文內容中記載安息日誡命，從負面的角度來看，與「絕對治死」、「褻瀆」、「剪除」有關；從正面的角度來看，與「安息舒暢」、「成聖」、「永遠的記號」有關。

第二節 出埃及記三十一章十二至十八節的

結構與字義研究

本節將分析此段經文的結構，找出結構中心，其表達的意義。進而研究 שַׁבַּת 的字義、相關字義。

壹 經文的結構如下：

一 形式一：

A	你們務要守我的安息日.....	13 節 a
B	因為這是你我之間.....	13 節 b
C	世世代代的證據.....	13 節 c
D	使你們知道我一耶和華是叫你們成為聖的.....	13 節 d
E	所以你們要守安息日因為它對你們是聖的.....	14 節 a
F	凡干犯這日的，他必要被治死.....	14 節 b
G	凡在這日做工的那個人必從他的族人中被剪除.....	14 節 c
H	六日要做工但第七日是安息聖日，是向耶和華守為聖的.....	15 節 a
G'	凡在安息日做工的.....	15 節 b
F'	他必要被治死.....	15 節 c
E'	故此，以色列人要守安息日.....	16 節 a
D'	去做.....	16 節 b
C'	世世代代守安息日為永遠的約.....	16 節 c
B'	這是我與以色列人永遠的證據.....	17 節 a
A'	因為六日之內耶和華造天地第七日便安息舒暢.....	17 節 b

在此段經文中，⁸²Daniel C. Timmer 認為，十三節 a (A)「務要守我的安息日」，與十七節 b (A') 神「六日之內造天地第七日安息舒暢」相對應；十三節 b (B)「你我之間」，與十七節 a (B')「我和以色列」相對應；十三節 c (C)「世世代代的證據」，和十六節 c (C')「永遠的約」相對應；十三節 d (D)的「知道」，和十六節 b (D')的「去做」(這裡中文譯本沒有譯出)相對應；十四節 a (E)「你們要守安息日」，與十六節 a (E')「以色列人要守安息日」相對應；十四節 b (F)「治死」，和十五節 c (F')「治死」相對應；十四節 c (G)的「剪除」，與十五節 b (G')「做工」相對應；中心信息是 15a (H)「六日要做工但第七日是安息聖日，是向耶和華守為聖的」。

二 形式二：⁸³

A 我與你們之間世世代代的證據 (31:13) אֹת

B 你們要守安息日 (31:14a) וְשָׁמַרְתֶּם אֶת־הַשְּׁבֹט

C 凡干犯這日必要把他治死 (31:14b) מוֹת יוֹמָת

X 六日要作工，但第七日是安息聖日，是向耶和華守為聖的
(31:15a)⁸⁴

C' 凡在安息日作工的，必要把他治 (31:15b) מוֹת יוֹמָת

B' 以色列人要守安息日 (31:16) וְשָׁמְרוּ אֶת־הַשְּׁבֹט

A' 我和以色列人之間永遠的證據 (31:17) אֹת

⁸² Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 43-4. Timmer 提及 M. Paran (*Forms of the Priestly Style in the Pentateuch: Linguistic Usages, Syntactic Structures* [Jerusalem: Magnes, 1989])，認為這裡有一個七段式的交叉結構；跟在出埃及記二十五章至三十一章，耶和華對摩西七段 (出 25:1; 30:11, 17, 22, 34; 31:1, 12) 直接說話的經文引言之後。

⁸³ 賴建國，《出埃及記 (卷下)》，414。

⁸⁴ 這是一個扇形的結構 (又稱倒影結構、交叉平行、交錯配結構 *chiastic structure* 是由希臘字母 *chi=X* 表達中心、三明治式結構，首尾呼應 *inclusio* 的結構) 這是希伯來文經常用來表達文學上的美感和技巧的一種寫作的手法，以這樣的結構將一個較為獨立的思想勾勒出來，它也如同將整個信息如同信封一樣，封存在一個完整的單元裏，使之別於它的上文和下文，透過重復的元素 (字詞或片語)，強調信息的內容，而這裏所要表達的結構中心信息是在正中的位置。有時作者也表達多重的目的，不一定是正中的位置，但這裏是以正中心的位置作為強調。黃嘉樑，《在曠野中與上帝同行——民數記析讀》，聖經通識叢書 (香港：基道出版，2008)，12。

賴建國認為，十三節（A）和十七節（A'）提到世世代代、永遠和記號（證據）；十四節上半段（B）和十六節（B'）都提到一個重點，你們、以色列人和守安息日；十四節下半段（C）和十五節下半（C'）段講到刑罰，凡干犯這日、這日做工和治死，中心信息在十五節上半段（X），講到六日要做工、第七日是聖安息日，再強調是要向耶和華守為聖的（出 31:15a）點出它的核心和重點。

三 形式三：⁸⁵

- A 安息日：神使祂子民分別為聖的記號（31:13）
- B 安息日：必須遵守的義務，干犯的必受懲罰（31:14）
- C 安息日之律：它的法規和嚴肅性（31:15）
- B' 安息日：世世代代必須遵守的義務（31:16）
- A' 安息日：作為神的子民效法神的記號（31:17）

莫德（Alec Motyer）與 Timmer 以為「記號」是三十一章的主題：它的結構是十三節（A）和十七節（A'），安息日是向世人見證的記號，神使祂子民分別為聖的記號，作為神的子民在生活中要效法神，這是記號的證明。十四節（B）和十六節（B'）世世代代有遵守的義務就得以認識神，這是記號的功能。本結構的中心是十五節（C）安息日律法的嚴肅性，⁸⁶因為律法的主要功能，就是維持約的關係。⁸⁷

以上的學者都沒有包含十二節和十八節，因十三節至十七節確實是這段經文的主要核心，馬所拉的經文也以十七節為段落，但因為十二節（「耶和華曉諭摩西」）——提及神親口說話，與十八節（神將法版交給摩西）——提及記載安息日誡命的法版；若將這兩節加進來，更能強調其權威性。這三種結構各

⁸⁵ 本結構結合莫德（Alec Motyer）與 Daniel C. Timmer 的觀點。莫德（Alec Motyer），《出埃及記——從異鄉到家鄉》，聖經信息系列，葛熙樂譯（台北：校園書房，2012），420-1；Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 53.

⁸⁶ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 53

⁸⁷ 劉承業，《五經》，244。

有特色，其中第一類形是七段式的交叉結構，再次強調「七與安息日」的相關意義，與「創造」有關，它是較細緻的經文分析；第二類形以相同的字詞為相對應的結構分析，以安息日相關的「律法」在中心信息的前後，這是最標準、清楚的做法；第三類形以單節來表達安息日在「記號」的意義，有其重要性。三者各有其重點表達，其中心信息都指出是十五節，更聚焦在十五節 a「六日要作工，但第七日是安息聖日，是向耶和華守為聖的」。這三段結構似乎也表達了安息日神學意義的三個重點：「創造」、「律法」和「記號」。

四 形式四：

綜合以上結構，本文作者強調安息日律法反面的結果，提出以下結構：

A 耶和華向摩西說話：וַיֹּאמֶר (31:12)

B 守安息日的理由：我的安息日 שַׁבְּתוֹתַי (31:13ab)

C 因為這是你我之間世世代代的記號：אוֹת (31:13c)

D 因為耶和華叫你們成為聖的：מְקַדְּשְׁכֶם (31:13d)

E 你們要守安息日，因為它對你們是聖的：קִדְּשׁ (31:14ab)

F 凡干犯它的，他必要被治死：מוֹת יוֹמָת (31:14cd)

X 安息日律法反面命令的核心：וְנִכְרְתָהּ (31:14d)

E' 第七日是安息日，是向耶和華的聖安息日：קִדְּשׁ (31:15ab)

F' 凡在安息日做工，他必要被治死：מוֹת יוֹמָת (31:15cd)

D' 守安息日為世世代代永遠的約：בְּרִית לְדֹרֹתָם (31:16)

C' 守安息日為世世代代永遠的約：בְּרִית לְדֹרֹתָם (31:16)

B' 守安息日的根源：耶和華創造後第七日的安息舒暢：שַׁבַּת וַיִּנְפָּשׁ (31:17c)

A' 神向摩西說完了話：לְרַבֵּר (31:18a)

AA' 神用指頭寫的石版 (31:18b)

安息日律法反面的核心是十四節 d (X) 「他的命要從民間剪除」；十四節 c (F) 「凡干犯它的，絕對的治死」和十五節 c (F') 「凡在這日做工，必絕對的治死」相對應；十四節 ab (E) 「你們要守安息日，因為它對你們是聖的」和十五節 ab (E') 「第七日是安息聖日是向耶和華守的」相對應；十三節 d (D) 「因為耶和華叫你們成為聖的」和十六節 (D') 「守安息日為世代代永遠的約」相對應，百姓要成為聖是約的內容；十三節 c (C) 「世代的記號」和十七節 ab (C') 「永遠的記號」相對應；十三節 ab (B) 安息日的理由和十七節 c (B') 安息日的根源相對應；十二節 (A) 「神曉諭摩西」和十八節 a (A') 「神說完了話」相對應；十八節 b (AA') 「神用指頭寫的石版」為這一整段經文提供重要的背景。

以下將看安息日「שבת」字根研究。

貳 經文鑰字

在字義研究前，再次來觀看這一整段希伯來原文，點出「שבת」字根的位置：

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: Exodus 31:12
 וְאַתָּה דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר אַךְ Exodus 31:13
 אֶת־שַׁבְּתֵי תִשְׁמְרוּ כִּי אוֹת הוּא בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם לְדַרְתֵּיכֶם
 לְדַעַת כִּי אֲנִי יְהוָה מְקַדְּשְׁכֶם:
 וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־הַשַּׁבָּת כִּי קֹדֶשׁ הוּא לָכֶם Exodus 31:14
 מִחֲלֻלֶיהָ מוֹת יוּמָת כִּי כָל־הָעֲשָׂה בָּהּ מְלֹאכָה וְנִכְרְתָהּ
 הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מִקֶּרֶב עַמִּי:
 שֵׁשֶׁת יָמִים יַעֲשֶׂה מְלֹאכָה וּבַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי Exodus 31:15
 שַׁבַּת שַׁבְּתוֹן קֹדֶשׁ לִיהוָה כָּל־הָעֲשָׂה מְלֹאכָה בַּיּוֹם הַשַּׁבָּת
 מוֹת יוּמָת:
 וּשְׁמְרוּ בְנֵי־יִשְׂרָאֵל אֶת־הַשַּׁבָּת לַעֲשׂוֹת Exodus 31:16
 אֶת־הַשַּׁבָּת לְדַרְתֶּם בְּרִית עוֹלָם:
 בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אוֹת הוּא לְעֹלָם Exodus 31:17
 כִּי־שֵׁשֶׁת יָמִים עָשָׂה יְהוָה אֶת־הַשָּׁמַיִם וְאֶת־הָאָרֶץ וּבַיּוֹם
 הַשְּׁבִיעִי שָׁבַת וַיִּנְפֹּשׁ: ׀
 וַיִּתֵּן אֶל־מֹשֶׁה כָּל־חֹתוֹ לְדַבֵּר אֵתוֹ בְּהַר Exodus 31:18
 סִינַי שְׁנֵי לַחַת הָעֵדוּת לַחַת אֶבֶן כְּתוּבִים בְּאֶצְבַּע אֱלֹהִים:

由此希伯來原文看出，安息日（שַׁבָּת）的名詞分別有六次（出 31:13, 14, 15 [X2], 16 [X2]）。此外還有一次以「完全的休息」（שַׁבְּתוֹן）（出 31:15）呈現，共

有七次，這可能不是偶然的巧合；⁸⁸可能是安息日與數字七有關係的巧妙安排。安息（שבת）的動詞在十七節出現一次。所以這七節經文裏有關「安息」的動詞和名詞計八次。⁸⁹其他還有關於安息日所強調的字詞，有「耶和華」（יְהוָה）（出 31:12, 13, 15, 17）四次；「治死」（מוֹת）（出 31:14[X2], 15[X2]）四次；「做」（עָשָׂה）（出 31:14, 15[X2], 17）四次；「日」（יּוֹם）（出 31:15[X3], 17[X2]）五次；「說」（אָמַר）（出 31:12 [X2], 13）三次；「聖」（קָדַשׁ）（出 31:13, 14, 15）三次；「工作」（מְלָאכָה）（出 31:14, 15[X2]）三次；「守」（שָׁמַר）（13, 14, 16）三次；「記號」（證據）（אוֹת）（出 31:13, 17）二次；「話」（דָּבָר）（出 31:13, 18）二次；「性命」（נֶפֶשׁ）（出 31:14, 17）二次；「第七日」（הַיּוֹם שְׁבִיעִי）（出 31:15, 17）二次；「世世代代」（דּוֹרוֹת）（出 31:13, 16）二次；「永遠」（עוֹלָם）（出 31:16, 17）二次；「認識」（יָדַע）（出 31:13）一次；「干犯」（חָלַל）（出 31:14）一次；「剪除」（כָּרַת）（出 31:14）一次；「約」（בְּרִית）（出 31:16）一次；「伊羅欣」（אֱלֹהִים）（出 31:18）一次；「完成」（כָּלָה）（出 31:18）一次；「見證」（עֵדוּת）（出 31:18）一次。以下對「安息」（שבת）和「第七日」（הַיּוֹם שְׁבִיעִי）的字根相關的字詞加以研究。多位學者以為「安息」這字先有名詞或先有動詞不可考。大部份學者認為先有動詞的可能性較高，因為它表達了規劃、完成，並且發展為休息，所以大多數認為該名詞是從動詞的字根衍生來的。⁹⁰

一 「שבת」的字義研究

（一）動詞：שבת

在舊約聖經中 שבת 的字根，以各種不同動詞形式出現計 71 次（Qal 27 次、Niphal 4 次、Hiphil 40 次）。五經中出現有 18 次，其中創世記 3 次（Qal）、出埃及記 7 次（Qal 5 次，Hiphil 2 次）、利未記 7 次（Qal 5 次，Hiphil 2 次）、申命記

⁸⁸ Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, 405.

⁸⁹ 賴建國，〈《出埃及記（卷下）》〉，414。

⁹⁰ Victor P. Hamilton, 〈שְׁבִיטָה 安息〉，〈《舊約神學辭典》〉，1024-5; Niels-Erik A. Andreasen, *The Old Testament Sabbath: A Tradition-Historical Investigation* (Missoula, MT: The Society of Biblical Literature, 1972), 121. Lucerne E. Haag, “שְׁבִיטָה,” in vol.14 of *Theological Dictionary of the Old Testament*, 381-97.

1 次 (Hiphil)。「安息」(שבת)的基本意思，就是「停止」與「休息」。⁹¹本文是以出埃及記的安息日為主要參考經文，而創世記第七日是安息日的基礎，因此以下研討以出埃及記和創世記的經文為主。

1 停止：

此動詞可以表達停止的意思，聖經中第一次出現此動詞是在創世記二章二至三節：「就在第七日歇了他一切的工，安息了 (וַיִּשְׁבֹּת)」（創 2:2b）；因為這日「神歇了他一切創造的工，就安息了 (שָׁבַת)」（創 2:3b）。這二節經文並沒有「安息日」的名詞，而是「安息」(שבת)的動詞。《和合本》用雙重詞彙「歇了」和「安息了」，來翻譯「安息」的單一動詞。⁹²創世記中的第一個第七日的安息，不是因為上帝工作疲累需要休息，而是創造工作順利完成，神感到非常滿意，停止下來慶祝：「．．．，因為六日之內耶和華造天地、第七日便安息 (שָׁבַת) 舒暢」（出 31:17）。因為神看一切所造的都「非常好」（創 1:31）。另外在創世記八章二十二節：「地還存留的時候，稼穡、寒暑、冬夏、晝夜就永不停息了 (לֹא יִשְׁבְּתוּ)」。只要有地的存在，稼穡、寒暑、冬夏、晝夜，這四種現象的循環就永不停止，回應創世記一章，神顯示創造的次序，祂是維護的主。

2 休息：

此動詞表達了工作完成停止後，也發展為休息的意思。出埃及記首次提到「安息」的觀念，竟然出自法老的口：「你們竟叫他們歇下 (וְהִשְׁבַּתֶּם) 擔子！」（出 5:5）奴隸怎麼可以歇下擔子，雖可能是反諷的筆法，但經文的描述顯示法老對他們可以「休息」表示懷疑。在論到三個重要節期前，神在出埃及記二十三章十二節 a 吩咐：「六日你要做工，第七日要安息 (תִּשְׁבֹּת) ，使牛、驢可以歇息，並使你婢女的兒子和寄居的都可以舒暢」；以及在建造會幕前，出埃及記三十四章廿一節再次說：「你六日要作工，第七日要安息。」

⁹¹ Bosman, "Sabbath," 1157.

⁹² 李思敬認為「停止」的意思，遠較「休息」的含義準確的多。李思敬，〈安息日是為休息？〉，《校園》49（2007）：36-7；NRSV 翻譯為“had done . . . and he rested”；呂振中譯本：「歇了 . . . 休息」；思高譯本：「完成 . . . 停止」。

(תִּשְׁבֹּת) ，雖在耕種收割的時候也要安息 (תִּשְׁבֹּת) 」（出 34:21）。這裡三次 Qal 未完成式的用字，都翻譯為：你就要休息，希伯來文未來式也表達命令的動作。⁹³

(二) 名詞：שֶׁבֶת

在舊約 שֶׁבֶת 的名詞有 104 次。⁹⁴在五經中 שֶׁבֶת 的名詞有 47 次，出埃及記有 15 次，⁹⁵大都翻譯為「安息日」。它的本質是「什麼工都不可做」，但它不只是休息，更有宗教的意涵，⁹⁶因為它是向神守的，屬耶和華的：「明天是聖安息日，是向耶和華守的聖安息日」（出 16:23）；「因為今天是向耶和華守的安息日」（出 16:25）；「但第七日是向耶和華你神當守的安息日」（出 20:10）；「六日要作工，但第七日是安息聖日，是向耶和華守為聖的」（出 31:15）。安息日的二個主要的觀念：六天作工，安息日這天不做工、以及遵守一週中第七天休息的命令。⁹⁷

1 安息日 (שֶׁבֶת)

聖經中第一次提到的「安息日」的字，是在頒布十誡之前就定的制度，出現在出埃及記十六章二十三節 (שֶׁבֶת־קֹדֶשׁ) (其中兩個聖安息日一個是由 [שֶׁבֶת־קֹדֶשׁ] 神聖的安息日翻譯的，另一個是由 [שֶׁבֶת־יָמִים] 安息日節慶這字翻譯而來的)，其背景是當以色列百姓出埃及後第二個月在汎的曠野，

⁹³ Gary D. Pratico、Miles V Pelt, 《聖經希伯來文初階》，江季禎、田頌恩譯，胡維華審 (新北：中華福音神學院，2009)，172。

⁹⁴ Bosman, "Sabbath," 1157-62. 出埃及記 14 次、利未記 24 次、民數記 3 次、申命記 3 次、列王紀下 5 次、歷代志上下 8 次、尼希米記 14 次、詩篇 1 次、以賽亞書 7 次、耶利米書 7 次、耶利米哀歌 1 次、以西結書 15 次、何西阿書 1 次、阿摩司書 1 次。

⁹⁵ 出埃及記的經文是 16:23, 25, 26, 29; 20:8, 10, 11; 31:13, 14, 15(x2), 16(x2); 35:2, 3。利未記 16:31; 19:3, 30; 23:3(x2), 11, 15(x2), 16, 32(x2), 38; 24:8(x2); 25:2, 4(x2), 6, 8(x2); 26:2, 34(x2), 35, 43。民數記 15:32; 28:9, 10(x2)。申命記 5:12, 14, 15。

⁹⁶ Paul A. Barker, "Sabbath, Sabbatical Year, Jubilee," in *Dictionary of The Old Testament: Pentateuch*, ed. T. Desmond Alexander and David W. Baker (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003), 698.

⁹⁷ Ibid.

為缺乏食物發怨言後，上帝賜下鵝鶉和嗎哪，使百姓知道是耶和華把他們從埃及領出來的，並且可以使他們看見耶和華的榮耀（參出 16:6-7）。⁹⁸而收取嗎哪的規定是在第六天收取雙倍，因為摩西對百姓說第七天是向耶和華守的聖安息日，十六章二十五至二十六節摩西說：「你們今天喫這個罷！因為今天是向耶和華守的安息日；你們在田野必找不著了。六天可以收取，第七天乃是安息日，那一天必沒有了。」這就是最初對安息日的規定，神以「第六日賜下雙倍的嗎哪」，表明祂同在的恩典，並藉著「第七日不得收取嗎哪」的命令，提醒百姓守屬耶和華的日子。

聖經在第一次安息日的規定，加上「聖」字（קֹדֶשׁ）來形容安息日的神聖和重要性。設立安息日誡命的原因是：「因為六日之內，耶和華造天、地、海，和其中的萬物，第七日便安息，所以耶和華賜福與安息日，定為聖日」（出 20:11）。故此百姓當「記念安息日」，與神的創造連結。說明神是整個歷史的主宰，但神特別指定一個時間，要人分別為聖，單單屬神，因此「安息日」表明時間的「分別為聖」。⁹⁹正如前面對於 שַׁבַּת 動詞的解釋，安息日對人而言，具有停止與休息的意義；但更重要的是第七日神稱為聖日，這是在世界歷史的開始，就被神分別為聖。因此聖經強調安息日的「聖」，比以色列具有更悠久的歷史。¹⁰⁰

2 聖安息日 (שַׁבְּתוֹן)

שַׁבְּתוֹן 在五經中共十一次，只出現在出埃及記和利未記。¹⁰¹它的意義是一個特別不同的安息日、是一個特別的節慶，¹⁰²也是 שַׁבַּת 最高級的表示法，指向一

⁹⁸ 參出 16:1-30。

⁹⁹ Gary G. Cohen, 〈שֶׁבַע 七〉, 《舊約神學辭典》, 1019-20。

¹⁰⁰ Cassuto, *A Commentary on the Book of Genesis (Part One)*, 63-4.

¹⁰¹ 出 16:23; 31:15; 35:2; 利 16:31; 23:3, 24, 32, 39(x2); 25:4, 5。

¹⁰² 賴建國, 《出埃及記(卷上)》, 499。

個週期的休息，¹⁰³又是 שַׁבַּת 的擴充，是從基本的詞分出來，成為要特別嚴謹遵守的節慶，¹⁰⁴如贖罪日、安息年、吹角節、收藏節等的一個假期，是節慶的日子。¹⁰⁵一般名詞增加 יוֹן 的字尾也表示為形容詞或為抽象的意義。¹⁰⁶守安息日的原因是這日是屬於耶和華神的 (שַׁבַּת שְׁבֶתוֹן קֹדֶשׁ לַיהוָה) (出 31:15)，因耶和華是神聖的。而守安息日是向著神守的，所以是一種集體的敬拜。因此 שְׁבֶתוֹן שַׁבַּת 表達一個莊嚴的、神聖的、安息日中的安息、是節期中的安息。

(三) 片語

קֹדֶשׁ שַׁבַּת שְׁבֶתוֹן לַיהוָה שְׁבֶתוֹן שַׁבַּת־קֹדֶשׁ לַיהוָה שַׁבַּת שְׁבֶתוֹן קֹדֶשׁ לַיהוָה
(出 31:15) (出 16:23) (出 35:2)

קֹדֶשׁ、שְׁבֶתוֹן、與 שַׁבַּת 這三個字，為了強調不同的重點，以致有不同的組合：

1 שַׁבַּת שְׁבֶתוֹן קֹדֶשׁ לַיהוָה (出 31:15) 強調的是「安息日」

「六日要作工、但第七日是安息聖日、是向耶和華守為聖的 (שַׁבַּת שְׁבֶתוֹן לַיהוָה קֹדֶשׁ)」、凡在安息日作工的、必要把他治死」。這個片語 Brevard S. Childs 翻譯為「尊榮的安息日」(a sabbath of solemn)、¹⁰⁷ John I. Durham 稱之為「安息中的安息日」(a sabbath of sabbath-rest)、¹⁰⁸ JPS 的翻譯為“restfulness”、《呂振中譯本》為「完全歇工的安息日」、NRSV 則譯為“a day of solemn rest”。

¹⁰³ Bosman, “Sabbath,” 1157.

¹⁰⁴ 有關字尾 (יוֹן) 的解釋，有三種可能。“שְׁבֶתוֹן,” in *Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*, ed. Ludwing Koehler and Walther Baumgartner, revised by Walther Baumgartner and Hohann J. Stamm, vol. 4 (New York: E. J. Brill, 1995), 1411.

¹⁰⁵ Haag, “שַׁבַּת,” 389.

¹⁰⁶ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 50.

¹⁰⁷ Brevard S. Childs, *The Book of Exodus: A Critical, Theological Commentary* (Philadelphia: Westminster, 1974), 522.

¹⁰⁸ Durham, *Exodus*, 411.

2 לִיהוּהַ שְׁבֶת־קֹדֶשׁ לַיהוּהַ (出 16:23) 強調的是「完全的安息」

「摩西對他們說：『耶和華這樣說：『明天是聖安息日 (שְׁבֶת־קֹדֶשׁ)』，是向耶和華守的聖安息日 (שְׁבֶת־קֹדֶשׁ)』」。這是聖經中第一次出現「安息日」的記載，百姓經驗耶和華的神蹟供應。這個片語可翻譯為「神聖安息之日」(a day of sacred rest)、「神聖的安息日」(a holy Sabbath)，¹⁰⁹或「莊嚴休息之日」(A day of solemn rest, a holy sabbath)。¹¹⁰

3 קֹדֶשׁ שְׁבֶת־קֹדֶשׁ לַיהוּהַ (出 35:2) 強調的是「聖潔」

「六日要作工、第七日乃為聖日、當向耶和華守為安息聖日、凡這日之內作工的、必把他治死。」，這節經文回應三十一章十五節，有關褻瀆的執行命令。¹¹¹

二 與「安息」、「安息日」相關的字義研究

(一) נָפַשׁ 「舒暢」

נָפַשׁ 意思可能是呼吸，其動詞 (出 31:17) 以反身 Niphal 出現，意指使自己恢復精力。而 נָפַשׁ 這個字的動詞在聖經中只出現三次 (出 23:12c; 31:17; 撒下 16:14)，出埃及記就出現二次，而且都指向安息日。這個字詞，本文作者待下一章再詳加研討。

(二) נָוַח 「安息」

在創世記二章十五節 (神將那人「安置」在伊甸園) 中出現動詞 נָוַח，是安息的同義詞，譯為「安置」；一方面表明神把亞當放在最安全的地方；另一方面表示亞當在神面前可與神相交。¹¹²另外「我必親自和你同去，使你得『安息』」

¹⁰⁹ Childs, *The Book of Exodus*, 272.

¹¹⁰ Noth, *Exodus*, 130.

¹¹¹ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 482.

¹¹² 鄭炳釗，《創世記（卷一）》（香港：天道書樓，2002），215。

(וַיִּנְחָתִי)」(出 33:14)，表示只有神的同在和悅納才有安息的可能；¹¹³而第四誡：「因為六日之內，耶和華造天、地、海、和其中的萬物，第七日便『安息』，所以耶和華賜福與安息日，定為聖日」(出 20:11)，說明守安息日的理由；還有「．．．使牛、驢可以『歇息』．．．」(出 23:12b)，人休息了，使牲畜也可以跟著休息的人道精神。¹¹⁴ נוח 關係到神的應許和第七日休息的誡命。

(三) 數字「七」(שֶׁבַע)的意義

對希伯來人而言，數字是以用來記載「意義」的，但也並不是只有象徵而沒有實數，其中有象徵意義的幾個數字如：三、四、七等。「三」象徵全部，指神所創造的世界是「天上的、地上的、地底下的」(啟 5:13a)。¹¹⁵「四」象徵地上的「東、西、南、北」的四個方向。所以「四」也有完整、全部的意思。「三」多關係到神，「四」則關係地和人。¹¹⁶「七」是「四」加「三」，因此「七」就是全方位的完全數字。所以在所有象徵的數字中，「七」大概是最重要的了，象徵完整、完滿，常帶有宗教的意涵，¹¹⁷因耶和華在為以色列人設立儀式時，親自確立七的象徵和神聖的意義。¹¹⁸

(四) 「第七日」(הַיּוֹם שֶׁבִּיעִי)的意義

在創造時，神在「第七日」安息，與安息日雖以不同的字詞表達，可以是同義詞。¹¹⁹「在第七日」(in the seventh day)是時間介詞片語，有數字的功

¹¹³ R. Laird Harris, 〈נָחָה 休息〉, 《舊約神學辭典》, 635。

¹¹⁴ Paul A. Barker, "Rest, Peace," in *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*, 688.

¹¹⁵ 周聯華, 《神學綱要(卷一)》, 297。

¹¹⁶ 禰浩榮, 《聖經中的希伯來人——漫談聖經希伯來人的思想與文化》(香港:天道書樓, 2001), 312-3。

¹¹⁷ 同上。

¹¹⁸ Cohen, 〈שֶׁבַע 七〉, 1020。

¹¹⁹ 維特·漢彌頓(Victor P Hamilton), 《摩西五經導論》, 胡加恩譯(新北:中華福音神學院出版, 2003), 191。

能，相當形容詞。在出埃及記二十四章十六節耶和華榮耀停在西奈山，雲彩遮蓋山六天，第七天神從雲中召見摩西。可見「第七日」的特別，以色列人安息的體系是以七為中心的，第七日、第七月、第七年、每七個七年，都是特別的安息節日。「七」指向一段連續的時間，這意義源自於神的創造，並且一星期七天成為人類的生活習慣，六天工作第七天以安息日作為終結，而節期、安息年、禧年的律例也都以七的循環為基礎，目的是讓人和大地都可以得著休息。¹²⁰所以第七日這個字詞的象徵意義：它是神聖的，它表明一個循環或一件已完成之事的全部，也表明安息的時間。¹²¹重要的是，神親自賦予第七日意義：「就在第七日（**הַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי**）歇了他一切的工，安息了（**וַיִּשְׁבֹּת**）」（創 2:2）。

從以上結構分析，本段經文的中心信息是十五節「六日工作要完成，但第七日是安息日，是向耶和華的聖安息日」；這七節經文中有其正面的效果是十七節 c「安息舒暢」，其反面的結果在十四節 c「剪除治死」。安息的動詞有二個主要的意思：「停止」、「休息」；從此可引申「完成」。名詞為安息日，其衍申詞「安息聖日」有三個強調包括：休息、完全的安息和聖。安息日的聖與神有絕對緊密的關係；另外 **נפש**「舒暢」、**נוח**「安息」、**שבע**「七」和 **היום שביעי**「第七日」都是安息日的相關字義。一星期七天已然成為人類的生活韻律。

第三節 出埃及記三十一章十二至十八節的

上下文背景研究

出埃及記主要可分成三個大段落，一至十八章的主題是拯救，十九至二十四章的主題是立約，二十五至四十章主題是敬拜。¹²²出埃及記三十一章十二至十八節屬於二十五至四十章的大段落裡。西奈之約是一個公開且具體的聲明，說明與神建立關係的要求（參二十一-二十三章）。約要求以色列民忠心順服，

¹²⁰ 禰浩榮，《聖經中的希伯來人》，311-20。

¹²¹ Cohen，〈**שבע** 七〉，1020。

¹²² 華德凱瑟以 Divine 為三段大綱貫穿全書（神的救贖 Divine Redemption：一 1-十八 27；神的倫理 Divine morality：十九-二十四 18；神的敬拜 Divine Worship：二十五 1-四十 38）。Walter C. Kaiser, Jr., *Exodus*, in vol. 2 of *Expositor's Bible Commentary*, ed. F. E. Gaebelin (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1990), 297-9。

「如今你們若實在聽從我的話，遵守我的約，就要在萬民中作屬我的子民，因為全地都是我的」（出 19:5）。西奈之約把神聖的指示（律法）放在祂與以色列人關係中心。神救贖以色列人，與他們建立親密關係後，才向他們頒布律法。律法成為關係的印記，律法正面表達神對祂子民的旨意。遵行神的律法，才是對神正確的回應，守律法是對蒙救贖的回應，不是蒙救贖的方法。出埃及、西奈之約、律法，以及後來會幕建立的目的就是預備神的同在，神渴望住在「祭司的國度和聖潔的國民」（出 19:6）中間。¹²³

會幕象徵神的同在（聖所），¹²⁴神臨到會幕中，顯明祂的旨意（出 29:46），本文作者擬從二十五章至四十章的結構，看出埃及記三十一章十二至十八節，在經文中的地位：

A：二十五至三十一章，神聖建築的聖所藍圖

B：三十二章，安息日規定之後聖約被毀

X：三十三章，神的同在（出 33:14）

B'：三十四章，安息日規定之前約的更新

A'：三十五至四十章，神聖建築的會幕建造

二十五章至四十章是首尾呼應的交叉結構：¹²⁵二十五至三十一章（A）記載神聖建築的聖所藍圖，和三十五至四十章（A'）神聖建築的建造相對應；三十二章（B）是安息日規定之後聖約被毀，和三十四章（B'）安息日規定之後聖

¹²³ 比爾·阿諾德（Bill T. Arnold）、布賴恩·拜爾（Bryan E. Beyer），《舊約透析——全方位研讀舊約》，文子梁譯（香港：漢語聖經協會，2008），111-5。

¹²⁴ 有關的會幕名稱因上下文不同而有不同的稱呼：會幕（אֹהֶל；“tent”），相會之幕：「我要在那裡與你們相會，和你們說話。我要在那裡與以色列人相會，會幕就要因我的榮耀成為聖」（出 29:42-43）。這字就是以色列民居住的家；是神的帳幕，它結構的本質是可移動的家。另幾個字詞的描述：1. 聖所 מִקְדָּשׁ（出 25:8），這字源於動詞「要聖潔」；指出居住者的神聖本質 2. 居住的帳幕 הַמִּשְׁכָּן，源於動詞「居住」，指可居住之處，也指整個內部的結構（出 26:1），包括聖所和至聖所，衍生為「法櫃的帳幕」（出 38:21），強調兩塊法版的存在。本文以聖所和會幕交替使用。霍志恆，《聖經神學》，164-5；莫德，《出埃及記》，366。

¹²⁵ 希伯來作者用結構組合中的位置，來突顯最主要的信息。多爾西（David Dorsey），《約中之鑰——舊約文學結構》，周俞雲翔譯（香港：漢語聖經協會，2009），61。

約的更新相對應。本結構的中心在三十三章（X），其主題為神的同在。¹²⁶藉著前後重覆的「安息日」記載，襯托出「神同在」的焦點；此外「安息日」的規定也與「聖所」主題緊鄰。而其中三十一章耶和華特別強調安息日為聖日的重要。¹²⁷ Timmer 認為出埃及記二十五章至四十章的主題包括：神聖的空間、神聖的時間和神聖的同在。¹²⁸ Walter C. Kaiser 也以神聖的敬拜（Divine Worship）為這個段落的主題。¹²⁹ 會幕被立在所有營帳的中央位置，¹³⁰提供百姓日常生活的指引。它以具體形式來呈現祭司神學的核心：上帝是聖潔的，沒有人可以毫無預備，就來到祂面前。¹³¹出埃及記二十九章講到祭司的分別為聖，三十章提到建造會幕用品的分別為聖，三十一章神繼而強調安息日為聖日的重要，聖潔的觀念持續地在說明。¹³²

安息日與會幕的關係：神聖的時間和空間¹³³

出埃及記三十一章十二至十八節安息日這段經文之談論，與二十五章至四十章主要的講論「會幕」有密切的關係。在耶和華曉諭建造會幕藍圖之結尾時（參二十五至三十一章），告知應以守安息日作為約的記號。會幕的工程曾因金牛犢事件而延誤（參三十二至三十四章），在有關建造會幕的執行過程中（參三十五至四十章），三十五章一開始又記載安息日的注意事項，可見安息日的重要，也可見安息日與會幕的主題相關。雖然舊約聖經其他經卷很少提到會幕，然而

¹²⁶ 賴建國，《出埃及記（卷上）》，29。

¹²⁷ T. Desmond Alexander，〈出埃及記〉，《證主 21 世紀聖經新釋 I》，陳惠榮主編（香港：福音證主協會，1999），120。

¹²⁸ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 32.

¹²⁹ Kaiser, *Exodus*, 297-9.

¹³⁰ 狄拉德（Raymond B. Dillard）、郎文（Tremper Longman III），《21 世紀舊約導論》，劉良淑譯（台北：校園書房，1999），80。

¹³¹ 蔡爾茲（Brevard S. Childs），《舊約神學——從基督教正典說起》，梁望惠譯（台北：永望文化事業，1999），211。

¹³² Alexander，〈出埃及記〉，120。

¹³³ Sarna, *Exodus*, 201.

會幕確實制定了以色列人基本的敬拜方式，會幕是神住在百姓中間可見的象徵，因此會幕對以色列人的信仰有其重大的影響。¹³⁴

安息日與約之更新的關係：強調神聖同在的重要¹³⁵

三十二章至三十四章，是會幕藍圖與實踐建造中斷的三章，這是出埃及記中停擺的三章：三十二章記載金牛犢事件，三十三章摩西摔碎法版、代求，三十四章約的更新，神重申不可與那地百姓立約的誡命，其中有關對安息日的尊崇（出 34:21），更關係到真假的敬拜。這三章有其教訓的重要性：罪孽使人與神隔絕；若不警醒，人很容易被引誘去事奉別神；沒有神同在的成就，就沒有價值。¹³⁶

三十一章介於兩段「會幕」的記載間——二十五至三十一章關於會幕的藍圖；三十五至四十章關於會幕的建造。三十一章在三十二至三十四章之前，也指出「神同在」的重要。所以「會幕」、「神同在」與「安息日」都有密切的關係。

Henton Davies、Jacob Milgrom、John I. Durham、賴建國，都認為神與人同在，是出埃及記的主題。¹³⁷在出埃及記中神的同在貫穿全書，¹³⁸神同在

¹³⁴ 胡意宜，《出埃及記》，102。

¹³⁵ Timmer 說三十二章至三十四章是強調神的同在。Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 103.

¹³⁶ 胡意宜，《出埃及記》，129。

¹³⁷ 高雅倫 (Alan Cole)，《出埃及記》，丁道爾舊約聖經註釋 (李永明譯。台北：校園書房，2000)，40; Jacob Milgrom, *Numbers*, JPS (New York: Jewish Publication Society, 1990), xviii; John I. Durham, *Exodus*, xxx; 賴建國也有同樣的看法，認為「神的同在」是整本聖經的重要主題。參賴建國，《出埃及記 (卷上)》，28, 34。

¹³⁸ Durham 提及因亞伯拉罕之約的應驗 (創 17:1-8)，表明神在以色列人中間 (出 1:7, 20)；神救贖的行動 (出 7:1-12:36)；祂正確地一路引導他們的路線 (出 13:3, 17-18, 21-22)；祂阻斷埃及軍兵的追趕 (出 14:19-31)；得勝的詩歌 (出 15:11-18)。以色列民在曠野需要神的同在 (出 15:22-27; 16:4, 9-16; 17:4-7)；神的同在使得他們生活在約中 (出 20:1-18) 及其應用 (出 20:22-23:33)；神的同在應許，引導、保護、住在應許之地 (出 23:20-33)；神的同在與約民有莊嚴的立約儀式 (出 24:5-8, 18) 和成為以色列民的引領 (出 24:9-17)；會幕建造詳細的指示，要成為神同在住在中間，好成為敬拜的媒介 (出 25 章至 31 章)；及會幕的施工執行和奉獻 (出 35 章至 40 章)；當工作完成，神的同在在會幕之上和之內 (出 40:34-38)。這些跡象都表示神的同在，至終神永遠住在百姓中間。Durham, *Exodus*, xxii-xxiii.

的主題有其重要性——神同在是神子民蒙福的祕訣（參創二十六章、三十一章、三十九章）；神同在是神子民得救的目的（對創十五章的回應）；神同在是神子民與萬民有別的記號（出 19:6; 33:16）。¹³⁹顯示以色列所敬拜的耶和華之本性與作為（出 3:14）、祂與以色列民的關係，祂拯救他們脫離埃及，顯示祂的慈愛和權能、祂與百姓立約、祂住在他們中間。¹⁴⁰神是創造主，祂也是願意住在人中間的救贖主；因為聖潔的神，要住在百姓中間，所以祂要求百姓也要聖潔。「神的同在」與「神的律法」有關。¹⁴¹「會幕」象徵神的同在與「安息日」是神的律法，使百姓成為聖潔，兩者都有其重要的地位。金牛犢事件，以色列民因拜假神失去神的同在（出 33:3），經摩西捨命代求（出 32:11-14; 33:31-32; 34:9），才重得神的同在（出 33:14）。

本文將論述安息日與聖所的關係，包括在「創造」方面的關係、在「聖」方面的關係、在「約」方面的關係、在「敬拜」方面的關係和在「休息與工作」方面的關係。

壹 安息日與會幕的關係（二十五至三十一章；三十五至四十章）：

一 安息日與聖所在「創造」方面的關係

會幕好像耶和華將天堂創造在地上，由會幕看安息日，安息日如同在會幕中。¹⁴²創造世界與建造會幕有相似之處：三十一章一至十一節提及神的靈的參與（出 31:1-11; 創 1:2）；會幕在正月初一行奉獻禮（出 40:2），好像代表起初神創天地的第一日（創 1:1）；神以六天、用祂的話語來創造（創 1:3, 6, 9, 11, 14, 20, 24, 26），而建造會幕時也以六項（出二十五章至三十一章：25:1; 30:11, 17, 22, 34; 31:1）吩咐（「耶和華曉諭/對摩西說」）來陳明；另外建造會幕時好像和

¹³⁹ 賴建國，《五經導論》，252。

¹⁴⁰ 賴建國，《出埃及記（卷上）》，31-2。

¹⁴¹ 龍維忠，《聖經釋讀——摩西五經》，鮑會園牧師神學叢書（香港：宣道出版社，2011），170。

¹⁴² Terence E. Fretheim, *Exodus, Interpretation A Bible Commentary for Teaching and Preaching* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 1991), 268-72; 賴建國，《出埃及記（卷下）》，236。

神創造的時候一樣，最後都提安息日（出 31:12-17; 創 2:1-3）。¹⁴³會幕指出那位住在他們當中的神是聖潔的。會幕是神在地上的家，它向以色列人顯明，經過曠野、進入迦南，神都與他們同在。¹⁴⁴會幕的其他象徵意義，也指向伊甸園，神與祂所造的人曾融洽地生活在那裏。¹⁴⁵以色列的空間和時間的中心就是會幕和安息日，安息日的根源在創造。這裡回應神的創造，所以出埃及記重覆神創造的模式：¹⁴⁶六「天」去建造會幕，然後休息，有安息日的規定。¹⁴⁷在建造會幕完成時，也與創造完成時的重要句子相仿。¹⁴⁸在建造會幕時，也強調守安息的理由：「因為六日之內耶和華造天地，第七日便安息舒暢」（出 31:17）。

二 安息日與聖所在「聖」方面的關係

有關會幕的名稱，因經文的重點不同，所表達名詞有不同的功能與特性，在二十五章八節稱為「聖所」（Sanctuary），「又當為我造聖所（מִקְדָּשׁ），使我可以住在他們中間」（出 25:8-9）。強調會幕是神所「住」（שָׁכַן; “dwelling”）的地方，因此是聖潔的，會幕之所以神聖的原因，在於那是神聖的神居住之所。¹⁴⁹會幕的中心思想是如何朝見神，人如何從凡俗到外院、聖所、至聖所，如何朝見聖潔的神。會幕最重要最偉大的真理，就是神住在百姓中間，愛他們、赦免

¹⁴³ Terence E. Fretheim, *God and World in the Old Testament: A Relational Theology of Creation* (Nashville: Abingdon Press, 2005), 129-31.

¹⁴⁴ 狄拉德、郎文，《21世紀舊約導論》，81-2。

¹⁴⁵ 朗文（Tremper Longman III），《怎樣閱讀出埃及記》（簡體字本），段素革譯（北京：宗教文化出版，2010），176。

¹⁴⁶ Philip Graham Ryken, *Exodus: Saved for God's Glory*, Preaching the Word ed. R. Kent Hughes (Wheaton, IL: Crossway Books, 2005), 959.

¹⁴⁷ 從預備出埃及到帳幕立起來，前後有一年的時間。「你們要以本月為正月，為一年之首」（出 12:2）、「第二年正月初一，帳幕就立起來」（出 40:17）

¹⁴⁸ 「神看一切所造的都甚好」（創 1:31）、「摩西看見一切的工都做成了」（出 39:43）；「天地萬物都造齊了」（創 2:1）、「帳幕，就是會幕，一切的工就這樣作完了」（出 39:32）；「神造物的工已經完畢」（創 2:2）、「這樣，摩西就完了工」（出 40:33）；「神賜福給第七日」（創 2:3）、「摩西看見一切的工都作成了，就給他們祝福」（出 39:43）維特·漢彌頓說這是 Joseph Blenkinsopp 的看法。維特·漢彌頓，《摩西五經導論》，219。

¹⁴⁹ 同上，220。

他們的罪孽。¹⁵⁰從聖潔看，會幕因神的榮耀成聖，「會幕就要因我的榮耀成為聖」（出 29:43），以色列民守安息日，是一個記號，使人知道是耶和華使他們成為聖的（出 31:13），同時，神在會幕中與人相會也達到目標（出 29:43）。由出埃及記三十一章十五節安息日是向耶和華守為聖的日子，所以也可說是敬拜的時間。¹⁵¹空間的聖所會幕為神所分別為聖的地方，神在那裡要與祂的百姓同在、與他們建立關係。但關係的建立需要時間，神的百姓需要在神聖的時間與祂相會，而安息日就是時間的聖所，這是神保證同在的方法。從時空看，會幕是活動的，可以來去，然而安息日是休息和節慶的日子，必須持續地遵守。¹⁵²祂確定百姓想要認識祂就會花時間了解祂。會幕和安息日都一起代表全方位的聖潔，¹⁵³所以不論空間、時間和人，全都要歸耶和華為聖，彰顯神的聖潔。¹⁵⁴

三 安息日與聖所在「約」方面的關係

會幕是約應許的實現：「我要住在你們中間．．．我做你們的神，你們做我的子民」，而安息日是約具體實現的記號（出 31:16）；表明以色列人全歸屬耶和華，作祂的子民，Brevard S. Childs 認為遵守安息日和建造會幕是一個事實的兩面。¹⁵⁵這裏有一個很豐富和重要的含義，就是因為他們是神的百姓，神透過約藉著安息日，表明祂在他們中間。神承諾透過會幕和安息日與他們同在，因為守安息日是一個永約的記號，所以以色列民就記得神榮耀的同在。¹⁵⁶會幕的興起，也象徵約的子民了解到這是他們得著自由、建立新生活的開始。¹⁵⁷至

¹⁵⁰ 胡意宜，《出埃及記》，116。

¹⁵¹ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，416-7。

¹⁵² Hamilton, *Exodus*, 525.

¹⁵³ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 142.

¹⁵⁴ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，417。

¹⁵⁵ Childs, *The Book of Exodus*, 541-3。

¹⁵⁶ Burer, *Divine Sabbath Work*, 36-7.

¹⁵⁷ Childs, *The Book of Exodus*, 540.

於應許之地的安息，有其前瞻性的意義，會幕表達神人關係，是摩西之約的中心，也預示神創造最終的目的。¹⁵⁸

四 安息日與聖所在「休息與工作」的關係

安息日不只作為立約的記號，更是建造會幕得享安息的象徵，但以色列民不可為達成建造會幕的目的，而犧牲守安息日。¹⁵⁹因此在建造會幕的過程中，必須發展長期的工程，其中經過無數次的安息日，仍必須守這「完全的安息聖日」。¹⁶⁰出埃及記三十一章一至十一節，提到比撒列和亞何利亞伯，他們具有藝術的屬靈恩賜。神的靈充滿他們，他們與神同工，雖然比撒列和亞何利亞伯從事會幕這麼重要的工作，但也一樣要守安息日。這裏的信息指出：那些為神做某些特別工作的人，不能免於神對人在道德和靈性上的要求。惟有謹守神話語的人才能獻上對神最好的事奉。¹⁶¹提醒比撒列和亞何利亞伯及同工們，他們不必所有的時間都在建造會幕。雖然他們是服事神，做在這世上最重要的工作，他們還是要遵守安息日。他們不能因為神聖的呼召，就可以不遵守神聖的休息。這裏強調十三節：「你們務要．．．叫你們知道我耶和華，是使你們分別為聖的」。安息日是榮耀神的神聖的日子，因此在安息日工作是必須被限制的。¹⁶²

五 安息日與聖所在「敬拜」的關係

在建造會幕的藍圖之後提到安息日，從表面看，似乎與會幕沒有關係，但這正是會幕建造的核心。¹⁶³會幕和安息日都代表人在神面前的敬拜。會幕是為了敬拜，敬拜要在安息日執行，安息日如果沒有被正確的遵守，正確的敬拜

¹⁵⁸ Paul R. Williamson, *Sealed with an Oath: Covenant in God's Unfolding Purpose* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press 2007), 103.

¹⁵⁹ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，530-1。

¹⁶⁰ 唐佑之。《救恩歷史——出埃及記釋義》。聖經神學叢書（香港：真理基金會，2005），232。

¹⁶¹ 蘭姆（Bernard L Ramm），《出埃及記》，陳培珊譯（香港：種籽出版，1992），173-5。

¹⁶² Ryken, *Exodus*, 958-9.

¹⁶³ 龍維忠，《聖經釋讀》，191。

就不會發生，會幕也就不會被正確的使用，會幕使人體驗神的同在，這就是安息日的意義。人到神面前敬拜，會幕才實現它真正的意義。¹⁶⁴會幕是以色列民敬拜的地方，安息日是以色列民敬拜的日子。¹⁶⁵

安息日與會幕的核心意義，就是要停止工作好來敬拜神，安息日與會幕都是為了要預備神聖的同在，安息日與會幕都是耶和華要與約民持續建立親密關係的媒介，安息日與會幕都和神的創造有關。神聖的祂預備在聖所、聖日，特別地與人同在。百姓如同在伊甸園，享受與耶和華一起生活在聖潔之中。

貳 安息日與約的更新之關係（三十二至三十四章）：

一 金牛犢事件

以色列民因摩西的遲遲未歸（出 32:1），就在亞倫縱容下犯了大罪（出 32:21）：鑄造金牛犢。亞倫並宣告翌日要向「耶和華守節」（出 32:5），干犯了第一誡「除我以外不可有別的神」、第二誡「不可為自己雕刻偶像」；¹⁶⁶這裡用立約「耶和華」的名，也犯了第三誡「妄稱耶和華的名」。金牛犢事件顯出錯誤敬拜的可怕，摩西的代求（出 32:11-14; 33:31-32; 34:9），而以色列民悔改尋求神赦免，神才能繼續與百姓同在。¹⁶⁷在三十四章中神要更新立約，在百姓面前行奇妙的事（出 34:10），神要百姓不可與那地的民立約（出 34:12）。周聯華認為約的意義與特性，有一起吃喝的意思，在金牛犢的事件上，百姓的吃喝是「立約的宴會」、是「立約之舞」（出 32:6），這犯了嚴重的錯誤。¹⁶⁸所以神特別提到

¹⁶⁴ 猶太學者 Sarna 認為安息日比會幕更重要。Sarna, *Exodus*, 201.

¹⁶⁵ 龍維忠，《聖經釋讀》，195。也有學者以為安息日與敬拜沒有關係，安息日只是休息和讀《妥拉》的日子，它不是提供個人的敬拜，敬拜是祭司的工作，參 Heather A. McKay, *Sabbath and Synagogue: The Question of Sabbath Worship in Ancient Judaism* (Boston, MA; Leiden, Holland: Brill Academic Publishers, 2001), 20；另外 Hamilton 也認為這裡沒有提到敬拜，見 Hamilton, *Exodus*, 525. 本文作者認為雖然經文本身沒有講到敬拜，但從上文的會幕，看出與敬拜的關係，大都學者還是認為安息日與敬拜有關。

¹⁶⁶ 胡意宜，《出埃及記》，121。金牛犢明顯是犯了第二誡，至於犯第一誡是因百姓說：「．．．為我們造神明，在我們前面引路」（出 32:1）；賴建國，《出埃及記（卷下）》，425-6。

¹⁶⁷ Childs, *The Book of Exodus*, 541-3.

¹⁶⁸ 周聯華，《神學綱要（卷一）》，181。

對安息日的尊崇，「你六日要做工，第七日要安息，雖在耕種收割的時候也要安息」(出 34:21)。會幕和安息日的真敬拜，可除去錯誤的敬拜方式。

二 真假敬拜的對比

會幕的製造和金牛犢的製造形成強烈的對比：會幕是為了看不見的神，是神主動計劃、細緻的準備工作，為的是要維護保持神的神聖。但金牛犢的敬拜卻是看得見的偶像，金牛犢的製造是百姓主動、亞倫命令摘下金環、沒有計劃、很快完成、開放空間。¹⁶⁹

三十二章至三十四章，就是在敬拜的方式上違背神，而干犯安息日之所以引致死亡，是違背神所規定的敬拜的時間。可見敬拜注重方式和時間，當百姓照著去行時，表明他們對神順服的心，所以真正的敬拜是注重神所吩咐的。¹⁷⁰

金牛犢事件在三十二章至三十三章中，摩西是中保、代禱者。經過摩西三次(出 32:11-14; 33:31-32; 34:9)懇求；三十四章再論及神屬性的描述(出 34:6-7)，神的赦罪和同行才再臨到。本文擬從以下結構，看百姓得安息的條件：

三 神同在同行是得安息的關鍵

以下從出埃及記三十三章十三至十六節的經文看得安息的關鍵：¹⁷¹

- A 我在你眼前蒙恩(13節 a) חַן ; grace, favor (根基)
- B 使我可以「認識」你(13節 b) יָדַע ; to know (願望)
- C 我的「面」與你同去(14節 a) פָּנָה ; face (保證)
- X 使你「安息」(14節 b) נָוַח ; to rest (應許)
- C' 你的「面」若不與我們同去(15節 a) פָּנָה ; face (確認)
- B' 人可以「知道」(16節 a) יָדַע ; to know (成就)
- A' 我和我的百姓在你眼前蒙恩(16節 b) חַן ; grace, favor (擴展)

¹⁶⁹ Fretheim, *Exodus*, 267.

¹⁷⁰ 劉承業，《五經》，293。

¹⁷¹ 賴建國，《解經、神學與牧會——出埃及記的研究》(台中：東海大學，2009)，68。

從以上結構十四節 b (X) 得安息的應許位於中心位置，十四節 a (C) 耶和華的保證和十五節 a (C') 摩西的確認相對應；十三節 b (B) 和十六節 a (B') 摩西「使自己認識神」和「使別人可以知道神」相對應；十三節 a (A)「摩西蒙神的恩」和十六節 b (A') 「摩西和百姓蒙神的恩」相對應。因此得安息的關鍵在於：有神的同在、認識神和這是本於神的恩。

出埃及記的經文結構：「會幕-金牛犢-再會幕」，就如創世記的經文結構為：「創造-被破壞-再創造」。¹⁷²其間的關鍵都與安息日有關：創世記二章的「第七日」安息 שבת 的記載（創造），及創世記三章的犯罪（被破壞），至第八章挪亞 נוח 全家出方舟（再創造）；和出埃及記三十一章的「安息日」律法中 שבת 之記載（會幕）；及三十二章（金牛犢），經代禱、赦罪至三十三章安息 נוח 的應許、三十四章的復造法版、神屬性的宣告（出 34:6-7），才有三十五章約的更新後會幕再有建造之執行，以安息 שבת 的記載再開始再會幕。其間經文都緊鄰，可見在安息日與神正確的關係上，有其重要性。

綜觀本章以上的討論，出埃及記三十一章十二至十八節是神的啟示，是神親自說的話，可見其重要性。神說「我的安息日」，表明安息日是屬神的；百姓世代代守安息日，就可以知道神。因此安息日成為一個永約的記號，是約中之約。這段經文中心是十五節「六日工作要完成，但第七日是安息日，是向耶和華的聖安息日」。這裡耶和華要摩西告知百姓，人需要六天工作完成，但 (וַ) 第七日要休息，而且休息有一個明確的目的：向著耶和華有一個神聖休息 (שֵׁבֶת שְׁבִתוֹן קֹדֶשׁ לַיהוָה)。出埃及記三十一章十二至十八節的經文介於約中，在有關會幕的藍圖之後，及有關會幕的執行之前。會幕和安息日，有其密切的關係：與創造有關、與聖有關、與約有關、與工作和休息有關、與敬拜有關。而出埃及記其中有三章（三十二、三十三、三十四），正是因錯誤的敬拜而引發的反高潮。安息日的記載，正是介於其前後，所以安息日關係到是否正確的敬拜，及對神正確認識的重要，好得著神的同在；有神的同在就能得安息，要有神的同在需認識神，要認識神是神給予人的恩典。

¹⁷² 龍維忠，《聖經釋讀》，194-5。

第二章

從出埃及記三十一章十二至十八節看安息日神學

本章將從出埃及記三十一章十二至十八節開始，並參照創世記一至二章的經文，討論安息日的起源，研究安息日與創造的關係，看「第七日神安息」的重要、目的和後來安息日的模式。再討論安息日與律法的關係——包括：安息日律法的字義、意義、內容、與功能。接著討論安息日與永恆的關係——包括：安息日在創造後的意義、在救贖後的意義及永約記號的意義、目的和目標。

第一節 從創造看安息日的意義

出埃及記三十一章十七節說明為什麼要守安息日的根源：「這是我與以色列人永遠的記號，因為六日之內耶和華造天地第七日便安息舒暢」。本節首先解釋「安息日」是神創造次序的完成，再說明「第七日神安息」如何成為後來安息日的模式，最後說明「安息舒暢」對人的好處。

壹 「安息日」：神創造次序的完成

一 創世記一章一節至二章三節的經文結構：

A 光 (1:1-5)	第一日
B 海和天空 (1:6-8)	第二日
C 乾地 (1:9-13)	第三日
A' 光體 (1:14-19)	第四日
B' 魚和飛鳥 (1:20-23)	第五日
C' 地上的走獸和人 (1:24-31)	第六日
D 安息 (日) (2:1-3)	第七日

創世記一章一節至二章三節呈現出直線平行結構，其對應關係如下：第一日「光」（1:1-5）對應於第四日「光體」（1:14-19）；第二日「海和天空」（1:6-8）對應於第五日「魚和飛鳥」（1:20-23）；第三日「乾地」（1:9-13）對應於第六日「地上的走獸和人」（1:24-31）。但「第七天」是沒有相對應的一天，「第七日」處於被強調的地位，就是因為它的獨特，沒有相對應，所以可以透視以後安息日所要帶出來的重要性。頭三天神創造生命的三個範圍；後三天讓生物或動物充滿每一個範圍。¹神次序的創造是「自我啟示」的形式，不只是創造，同時宣揚真理。²學者贊同舊約安息日起源來自神的創造。³

（一）分開（בָּרַל）的意義

分開（בָּרַל）是「分別為聖」的基本神學意義。⁴分開（בָּרַל; “separate”）這個字的 Hiphil 字幹在創世記一章出現五次（創 1:4, 6, 7, 14, 18），這裡有關神的創造工作，神很具體地把不屬於一起的狀態分開，也指出從混雜到成為有次序的狀況（創 1:2）、從暗到光（創 1:4），各歸神所設計的位置和時間，神的工作使萬物和諧。⁵

（二）從「工作」日到「安息」日：⁶

¹ 多爾西 (David Dorsey)，《約中之鑰——舊約文學結構》，周俞雲翔譯（香港：漢語聖經協會，2009），79。

² 蔡爾茲 (Brevard S. Childs)，《舊約神學——從基督教正典說起》，梁望惠譯（台北：永望文化事業，1999），51。

³ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），53。

⁴ 賴建國，《五經導論》（香港：天道書樓，2011），104。

⁵ Cornelis Van Dam, “בָּרַל,” in vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, ed. Willem A. VanGemeren (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997), 603-4.

⁶ 賴建國說：耶和華六日創造天地，第七日歇了一切的工。人受造後進入的第一個完整的一天，不是工作日，而是安息日。賴建國，《出埃及記（卷下）》，59；霍志恆 (Geerhardus Vos) 說：希伯來舊約將工作放先，安息日在後。在新約下回頭看基督所完成的工作；雖然安息日仍然預指將來末世安息的路標，在今日信徒在一週之始先慶祝基督所帶來的安息，因彌賽亞的復活。初代信徒已經介入安息日的應驗時期。第一次的創造帶來，「工作及安息」；第二的創造帶來，「安息及工作」的次序，早期猶太基督徒遵守安息日

「日」（יום; “day”）這個字是在舊約中表達時間概念最重要的字，創世記一章的時間觀念是直線的形式，因此人的時間有最高的道德價值，神要人在生活中配合神所立的時間，「工作日」和「安息日」有其分隔的方式（出 20:11; 31:17），好承認神在這方面有至高主權。⁷這個六日是強調神的工作；包括創造的次序；在一系列仔細雕琢的分開。神用祝福來宣告它的美好，顯示神的創造工作是有目標的。⁸

（三）由「好」→「甚好」→「聖」：

神看受造物，看著是「好的」（טוב; “good”）（創1:4, 10, 12, 18, 21, 25），表達良善的概念；然後在第六日用「甚好」（טוב מְאֹד; “very good”）（創 1:31）表示六日創造工作的特質。⁹在二章三節經文用「聖」（קִדְּשׁ; “sanctified it”），啟示神對第七日的宣告，¹⁰這裡神像似是一個工匠，祂注意看祂所創造的，對其受造物所做的聲明。¹¹「聖」是更進一步，指由地至天，由人至神，從物質到屬靈，有更高的境界。¹²神定安息日為聖的意義，表示安息日不只休息，也是讓人進入聖潔。因為這一天是屬祂的日子，這一天蒙祂賜福。¹³

和主日，後來他們慢慢覺得主復活的日子是更神聖的重要的一日。霍志恆（Geerhardus Vos），《聖經神學——舊約》，李保羅譯（香港：天道書樓，2009），158。

⁷ Leonard J. Coppes, 〈יום 日子〉，《舊約神學辭典》（台北：中華福音神學院，1995），416。

⁸ 蔡爾茲，《舊約神學》，48。

⁹ Robert P. Gordon, “טוב,” in vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 353.

¹⁰ Jackie A. Naudé, “קִדְּשׁ,” in vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 884.

¹¹ Gordon, “טוב,” 353.

¹² 唐佑之，《創始與成終——創造神學與倫理》，聖經神學叢書（香港：真理基金會，2004），210。

¹³ J. M. Boice, *Genesis* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1982), 87.

二 與第七日關係密切的：第一日、第四日、第六日

（一） 與「時間」有關的第一日

「起初」（בְּרֵאשִׁית; “in the beginning”; 創 1:1），是時間的絕對開始，也是歷史的開始，時間和物質同時被創造。¹⁴創造（בָּרָא; “to create”），創世記首先宣告神的創造，這動詞都是以神為主詞，表示祂是人類和所有活物的創造主，¹⁵製作（עָשָׂה）與創造（בָּרָא）常平行使用（創 2:3; 1:1），這二個詞概括神在創世記第一章一節至二章三節，所做的一切。¹⁶第一日分開光暗，光指晝；暗指夜，所以第一日創造的重點是時間，神創造萬物是要它們發揮功能，完成要做的工作。¹⁷

（二） 與「記號」有關的第四日

有關「永遠的記號」，聖經中第一次記載記號的這字，是在創世記一章十四節七日當中的第四日：「神說：『天上要有光體，可以分晝夜，作記號，定節令、日子、年歲』」。天上的光體用以作記號、定節令。這裡記號的功能，在時間方面為人辨別日子；晝夜定節令，在空間方面發光在天空，普照地上。¹⁸第四日位於結構的中心，它與第一天對稱；另一方面也與第七日的記號、節令有關，安息日是節令之一。第四日也是六日創造的中心，它提醒人類，人雖是萬物之靈，但浩瀚的天地非人類可以掌握，人活在一定的範圍

¹⁴ 賴建國，《五經導論》，96。

¹⁵ Michael H. Burer, *Divine Sabbath Work*, Bulletin for Biblical Research Supplement 5 (Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2012), 36-7；禰浩榮，《創造神學——從神的創造看救恩真義及信徒生活》（香港：天道書樓，2003），10。

¹⁶ G. J. Wenham, *Genesis 1-15*, Word Biblical Commentary, vol. 1 (Waco, TX: Word Books, 1987), 36.

¹⁷ John H. Walton, *Genesis*, The NIV Application Commentary (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001), 79.

¹⁸ 唐佑之，《創始與成終》，189-90。

之內。¹⁹神選擇用六日創造天地，第四日顯示時間的機制已運轉，安息日也是以此為基礎。²⁰

（三）與第七日緊臨的第六日

1 人的尊貴

創世記一章二十六節說明人的受造，人有神的形像（**צֶלֶם**；“image”）樣式（**דְמוּת**；“likeness”），確定神與人類之間有特別的關係。²¹人有神的形像，這是建立人與神的首要關係，形像樣式彼此增強意義，中間沒有連接詞；柯德納（Derek Kidner）以為形像是永恆主的表達，樣式只有神人相交時才會出現，²²神的形像，表示人像神、與神的關係及人有工作的責任。人類的受造是神一開始就訂定的計劃，只有人擁有神的形像，確定神和人類之間有一個特別的關係。²³神造人是要人享受神豐富的預備，人受造是為了彰顯神的榮耀，神賜福祂的受造物，要人與祂一同管理祂的國度，顯示神對人的極度尊崇。²⁴關係性是神基本的本質，神自由的進入祂所造的世界；人被造也成為相互的關係；祂特別是與以色列民的關係。²⁵

2 人要謙卑

¹⁹ 亨利·布洛謝（Henri Blocher），《創世啟示——創世記一～三章深度解釋》，潘柏滔、周一心譯（台北：校園書房，2000），65。

²⁰ 艾倫·羅斯（Allen P. Ross），《創造與祝福——創世記註釋與信息》，孫以理、郭秀娟譯（台北：校園書房，2001），133。

²¹ 蔡爾茲，《舊約神學》，50。形像（**צֶלֶם**）樣式（**דְמוּת**），是同義詞；謝挺認為在古代王被稱為有神形像，在創世記，是神給人的尊嚴和權柄。謝挺，《創世記（上）——神創造到揀選》（香港：明道社，2008），51。

²² 柯德納（Derek Kidner），《創世記》，丁道爾舊約聖經註釋，劉良淑譯（台北：校園書房，2010），50-1。

²³ 蔡爾茲，《舊約神學》，49-50。

²⁴ 賴建國，《五經導論》，94。

²⁵ Terence E. Fretheim, *God and World in the Old Testament: A Relational Theology of Creation* (Nashville, TN :Abingdon, 2005), 16-7.

人是最後的受造物，在神的創造中無參與、無旁觀、無貢獻；這裡強調人要謙卑。²⁶至於人用地上的塵土所造，說明人與地的關係，也是強調人要卑微，不可自高；神將祂的氣吹到人的鼻孔，人和其他受造物不同，²⁷人當要保養顧惜身體。創世記二章呈現的喜樂，作為人對神恩典的回應。²⁸

三 「完成」(כָּלָה) 的意義

「完成」在聖經中第一次出現在創世記二章一節，在那裡經文中指出「天地萬物都造齊了(וַיִּכְלֶן)」的宣告，指向第二節「到第七日，神造物的工已經完畢(וַיִּכַּל)」。神創造的完成之日，是安息日的起源。通常講到耶和華「完成」，都指向神的應許。²⁹正如日月運轉，使人類生活有節奏，神也藉此為人類設立「六日工作，第七日休息」之例。神創造的特色是循環不息，循環帶來動力和生機，工作和休息的交替也是如此。³⁰祂是神，祂不需要休息，而神的安息，是啟示神的屬性，心滿意足的欣賞自己的創造(出 31:17)。³¹完成(וַיִּכַּל; “And he finished”; 創 2:2) 字根的基本意思是結束一個程序，完整的結束，³²不需要再增加什麼了。³³表示祂所創造的世界完全在祂的掌管中；

²⁶ 賴建國，《五經導論》，98。

²⁷ 同上，94。

²⁸ 蔡爾茲，《舊約神學》，49。

²⁹ William R. Domeris and Cornelis Van Dam, “כָּלָה,” in vol.2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 641-2.

³⁰ 禰浩榮，《創造神學》，8。

³¹ 第一個安息日，不是因為一週辛勤工作疲累需要休息，而是神創造工作順利完成，祂感到非常滿意，而停下來慶祝和享受。艾倫·羅斯，《創造與祝福》，139。

³² John N. Oswalt, 〈כָּלָה 完成〉，《舊約神學辭典》，491。

³³ Hamilton 說，神自己創造，自我永存。Victor P. Hamilton, *The Book of Genesis Chapters 1-17* (Grand Rapids, MI: Eerdomans, 1990), 142.

神安息告訴人，不是靠人的能力或智慧來幫助神完成大事。³⁴安息是神的一個終極目標，也是神要人達到的終點。³⁵

貳 「安息日」：神創造次序的重要

創世記二章一至三節的結構：

וַיִּכְלֹוּ הַשָּׁמַיִם וְהָאָרֶץ וְכָל-צְבָאָם׃ (創 2:1)

「天地萬物都造齊了，

וַיִּכְלֹוּ אֱלֹהִים בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה (創 2:2a)

到第七日，神造物的工已經完畢，

וַיִּשְׁבֹּת בַּיּוֹם הַשְּׁבִיעִי מִכָּל-מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר עָשָׂה׃ (創 2:2b)

就在第七日歇了他一切的工，安息了

וַיְבָרֶךְ אֱלֹהִים אֶת-יוֹם הַשְּׁבִיעִי וַיְקַדֵּשׁ אֹתוֹ (創 2:3a)

神賜福給第七日，定為聖日；

כִּי בּוֹ שָׁבַת מְלַאכְתּוֹ אֲשֶׁר-בָּרָא אֱלֹהִים לַעֲשׂוֹת׃ (創 2:3b)

因為在這日，神歇了他一切創造的工，就安息了」

創世記二章二節ab至三節a共有三句，每句七個字，每句中間都有「第七日」。³⁶而二章二節ab和三節b都與「工作」有關。神在第七天「完成」祂的工作（2節ab）。神停止所有的工作，然後神賜福與宣聖這日。藉著「因為」（כִּי）所帶出的因果子句成為「安息」的明確基礎。

「安息」（創 2:2b）是神定為聖日和賜福的原因。「完成」引出「安息」，「安息」引出「賜福」和「祝聖」，而二章三節a是這段經文的中心信息，³⁷它用了二個Piel字幹的動詞：祂賜福（he blessed）；祂使成聖（And he made holy），來說明第七日。所以第七日（安息之日）在創造中成為目的和重心，神從祂的創造工作休息，而人有神的形像，也應使自己在第

³⁴ 謝挺，《創世記（上）》，196。

³⁵ 同上，191-2。

³⁶ U. Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, trans. Israel Abrahams (Jerusalem: Magnes Press/Hebrew University, 1967), 61.

³⁷ Daniel C. Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath: The Sabbath Frame of Exodus 31:12-17; 35:1-3 in Exegetical Theological Perspective* (Göttingen, Germany: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009), 66.

七天休息，³⁸這成為後來安息日的模式。創世記經文並沒有提「安息日」這個名詞，是「安息」的動詞，但卻是這日產生的背景。³⁹神以六日創造天地，第七日歇了一切的工，這是神創造工作滿意的完成。⁴⁰

神在創造後安息其中，代表祂創造之後，不會置之不理，這其中隱含「約」的關係，⁴¹因為人有神的形像，神有治理的王權，⁴²祂在所創造的時空中安息，衍生出神與被造物的關係，神要在其中管治和保持祂所創造的一切，維持秩序、平衡、和諧。從這個角度看「安息日」，就能明白為何神以「安息日」作為祂和百姓之間的證據（出 31:13），這是因為背後有約的關係。⁴³破壞約、破壞次序就沒有安息。

聖經為安息日提供一個神學基礎，發展出安息神學；創世的敘述有二個高潮：人類和安息日。⁴⁴創造的第七日，顯明是創造的重要目的，安息日連

³⁸ Paul A. Barker 說，G. J. Wenham 認為，神所強調的是三方面。神從祂的創造工作休息、而人有神的形像、也將使自己在第七天休息。G. F. Hasel 認為人類有神的形像，而神在第七天休息，所以隱含人要在第七天休息。J. A. Pipa 神在第七天休息，是給人一個模式。H. H. P. Dressler 認為「賜福和聖化」是為神的百姓的好處。Paul A. Barker, "Sabbath, Sabbatical Year, Jubilee," in *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*, ed. T. Desmond Alexander and David W. Baker (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003), 697-8.

³⁹ 猶太學者 Nahum M. Sarna, 說，這裡沒有用安息日的三個理由：1. 連續的創作敘事風格、2. 循環週期性規律、3. 因這時候永恆的神還沒有與以色列人設立安息日為立約的記號。Nahum M. Sarna, *Genesis, JPS Torah Commentary* (Philadelphia: Jewish Publication Society, 1989), 14.

⁴⁰ 艾倫·羅斯，《創造與祝福》，139。

⁴¹ Dumbrell 認為創世記一至三章隱含約的存在。挪亞之約（創 6:18; 9:8-17）是以創造為基礎，清楚的宣示「我的約」（בְּרִיתִי; "My covenant"）的作為。William J. Dumbrell, *Covenant and Creation: An Old Testament Covenantal Theology* (Exeter, UK: Paternoster, 1984), 33; Paul R. Williamson, "Covenant," in *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*, 141.

⁴² Dumbrell, *Covenant and Creation*, 33-4.

⁴³ 龍維忠，《聖經釋讀——摩西五經》，鮑會園牧師神學叢書（香港：宣道出版社，2011），47。

⁴⁴ 亨利·布洛謝，《創世啟示》，70。

結創造的神與人的關係。⁴⁵以下擬論述安息日與神、人的關係；安息日與「福與聖」的關係：

(一) 神、人、安息日的關係

1 人是創造的高峰？

Paul R. Williamson 認為人有神的形像，人類充滿在這地，所以人類的角色超過創造的休息；⁴⁶鄭炳釗、謝挺也有類似的看法：認為人雖是神創造的高峰，卻仍是受造物；⁴⁷人是神創造的高峰，但人以外的其他一切也都是神創造和關心的。⁴⁸但 Christopher J. H. Wright 卻認為將人類視為神創造之工的高峰，並不完全正確，他認為真正的高峰是神自己的安息，受造界是為神而存在，是為了榮耀與頌讚神，也是為了神的喜悅。⁴⁹

2 「神的安息」是約的目標：安息日邀請人進入享受神的安息

Karl Barth認為安息日邀請人進入享受神的安息，是神聖的禮物；⁵⁰William J. Dumbrell也有相似的看法，認為神聖的安息是約的目標。⁵¹Henri Blocher認為人類是創造事工的冠冕，但安息日是創造的至高目的，創造的目的是安息

⁴⁵ 龍維忠，《聖經釋讀》，48；黃儀章，《舊約神學——從創造到新創造》（香港：天道書樓，2003），70-1。

⁴⁶ Paul R. Williamson, *Sealed with an Oath: Covenant in God's Unfolding Purpose* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press 2007), 46.

⁴⁷ 謝挺，《創世記（上）》，191-2。

⁴⁸ 鄭炳釗，《創世記（卷一）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2002），166。

⁴⁹ 萊特（Christopher J. H. Wright），《基督教舊約倫理學——建構神學、社會與經濟的倫理三角》，黃龍光譯（新北市：校園書房，2011），163。

⁵⁰ Barth 說「安息日」這詞在出埃及記十六章二十九節，顯明安息日是神聖的禮物，它賜人幸福、自由、喜樂、休息，再加上平安。Karl Barth, *Church Dogmatics*, III/1, trans. G. W. Bromiley (Edinburgh: T. & T. Clark, 1958), 220.

⁵¹ Dumbrell, *Covenant and Creation*, 35.

在與神的交通之中。⁵²Clause Westermann以為第七日的安息，是永恆安息的目標。⁵³

3 安息日與安息的關係

安息日與安息雖是不同的二個概念，但它們可以放在一起來思想，「第七日（הַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי）安息（וַיָּנַח）」（出 20:11）、「第七日（הַיּוֹם הַשְּׁבִיעִי）便安息（שָׁבַת）」（出 31:17），神創造的目標是永世的安息，而以第七日的安息來代表。⁵⁴在那日神歇了祂一切創造的工，祂也要人與祂一起享受安息。祂賜福給那日，定為聖日（創 2:3），顯示整個創造最重要的時刻，就是安息日。而人有神的形像，祂邀請第六日受造的人，來到第七日，學習神的安息。⁵⁵帶領人回到神最基本的、與神的關係中，這就是安息日的信息。⁵⁶

（二）安息日與「福與聖」的關係

1 安息日與「賜福」的關係

神賜福給第七日，這是第三重的福，第一次賜給活物，第二次賜給人，第三次賜福給安息日。⁵⁷「賜福」（בָּרַךְ）這個字第一次出現在創世記一章二十二節，在那裡神賜福空中的飛鳥和海裡的魚，要這些滋生繁多。賜福就是保證所宣告的會成功，也賜能力克服失敗和死亡，賜福是創世記的主題；⁵⁸第二個賜福是神賜福人，使他們生養眾多（創 1:28）。第三個就是安息日（創 2:3），而神創造生殖的能力，使生養眾多，對比安息日的得福，是透過人對第七日的操練，

⁵² 亨利·布洛謝，《創世啟示》，71-2; Paul K. Jewett, *The Lord's Day: A Theological Guide to the Christian Day of Worship* (Grand Rapids, MI: Eerdmann, 1972), 157.

⁵³ Claus Westermann, *Creation*, trans. John J. Scullion (Philadelphia: Fortress, 1974), 65.

⁵⁴ Barth, *Church Dogmatics*, III/1, 220.

⁵⁵ 賴建國，《五經導論》，97。

⁵⁶ 亨利·布洛謝，《創世啟示》，71-2。

⁵⁷ 唐佑之，《創始與成終》，211。

⁵⁸ Wenham, *Genesis 1-15*, 24; Bruce K. Waltke and Cathi J. Fredricks, *Genesis* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001), 63.

而得著豐富。⁵⁹賜福主要的功能是将豐盛和有效的生命賜給某物或人，認定某人確實擁有這種有效的能力。⁶⁰神說話本身就表達了賜福的意涵，⁶¹「福」通常指人被神所賜福（創 14:20）或被人所尊重（創 14:19），但第七日是一個日子，卻是被神所賜福的，所以創世記二章三節神告訴人們，如果接受和尊榮第七日，就可以從第七日得祝福。出埃及記三十一章雖然沒有講到「福」，但第七日卻是永遠「約」的記號（出 31:16）。Barth認為「第七日」隱含了「約」的關係存在，是建立約之歷史的基礎，是「約」的開始。⁶²「約」指出生命之路，確保神的賜福。⁶³

2 安息日與「定為聖」的關係

聖經中第一個「聖」的出現是在創世記第二章三節，這也是創世記中唯一對「聖」字的記載。⁶⁴神創造六日以後，定第七日為「聖日」（創 2:3），是與前六日不同，是分開的。神宣告某物為聖潔，是承認它屬於祂自己，並宣稱它是獨特的。⁶⁵在創造的過程中，有三重的分開：第一是光與暗分開；第二是日與夜分開；第三是工作與安息分開，這是由空間到時間的概念。⁶⁶神的創造，是「從亂到序」的過程，而安息日正是創造的完成、秩序的高峯。⁶⁷第七日神稱為聖日，這是在世界歷史開始時，就被神分別為聖。

⁵⁹ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 73.

⁶⁰ John N. Oswalt, 〈ברכה 祝福〉，《舊約神學辭典》，148-9。

⁶¹ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 72.

⁶² Barth, *Church Dogmatics*, III/1, 217. 龍維忠，《聖經釋讀》，47。

⁶³ 蔡爾茲，《舊約神學》，125。

⁶⁴ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 73.

⁶⁵ David H. Field, 〈Sabbath 安息日〉，《證主聖經百科全書 I》（香港：福音證主協會，2004），651-2。

⁶⁶ 唐佑之，《創始與成終》，210。

⁶⁷ 張祥志，〈從舊約「創造神學」看安息日的意義〉，趙崇明、邵樟平合編，《當工作遇上安息》，香港神學院·當代教會課題研討（香港：香港神學院、基道出版，2007），54。

「聖日」(出 16:23; 20:11; 31:14; 35:2) 指時間的聖潔，這一段時間被宣稱是聖的，⁶⁸若沒有第七日，六日的創造就不完全。⁶⁹神是超越 (Transcendent) 的神，祂沒有選擇離開祂所造的世界，祂將安息的行動介入祂所創造的時空中，顯示祂是內存 (Immanent) 的神。祂在前六日所創造的一切，祂看為好，因為祂選擇參與在創造的時空中；但在第七日祂稱為「聖」，因為有「神的同在」在其中，⁷⁰「聖日」是專屬神的日子，這不表示有不專屬神的日子，而是表示神特別將這日分別出來，要求人意識到離棄世俗工作，領受「蒙福」。

「安息日」與神有密切的關連，「賜福」是給予的用詞，「定為聖日」是宣稱的用詞，⁷¹表示當神賜福給某物，它就會成為祂豐富供應的媒介，和祂熱切關注的表達方式。⁷²在聖經中賜福 (ברך) 和聖潔 (קדש) 一起用，除了在創世記二章三節，還有出埃及記二十章十一節，都關係到安息日。⁷³

參 安息日中「安息舒暢」的意義

出埃及記三十一章有二節經文與創世記二章的第七日有關：「六日要作工、但第七日是安息聖日．．．」(出 31:15)、「．．．六日之內耶和華造天地、第七日便安息舒暢」(出 31:17)。十七節明顯與神的創造有關，是創世記二章「神的安息」的平行經文，⁷⁴說明神創造的模式；十五節說明人既有神形像也要仿效神的工作和安息。第七日是「耶和華的安息聖日」(שַׁבַּת שְׁבִיתוֹן קֹדֶשׁ לַיהוָה; “a sabbath of sabbath-rest holy to YHWH”)，「安息聖日」是彼此強調的同

⁶⁸ “קֹדֶשׁ,” in *Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*, ed. Ludwig Koehler and Walther Baumgartner. revised by Walther Baumgartner and Hohann J. Stamm. vol. 2 (New York: E. J. Brill, 1995), 1072-8.

⁶⁹ 唐佑之，《創始與成終》，208。

⁷⁰ 龍維忠，《聖經釋讀》，46。

⁷¹ 鄭炳釗，《創世記(卷一)》，554。

⁷² Field，〈Sabbath 安息日〉，652。

⁷³ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 72.

⁷⁴ Barth, *Church Dogmatics*, III/1, 220.

義反覆詞，意思是「要停止、休息；是絕對的終止」，⁷⁵是莊嚴的、神聖的安息。這一日是「尊榮的安息日」、「完全歇息的日子」、是「安息中的安息日」。關於第十七節，第七日的「安息舒暢」（תָּשַׁבַּת וַיִּנָּפֵשׁ；“He ceased and was refreshed”），經文用擬人法說明，神在六日創造後第七日休息，就「安息舒暢」，「安息舒暢」指出人休息的意義，人可以從神那裡得到最大的喜樂和賜福。⁷⁶

一 「安息舒暢」的神人關係

出埃及記三十一章十七節的經文顯示兩個動詞：שָׁבַת 和 נָפַשׁ。第一個動詞 שָׁבַת 為休息，身體得到休息。神在創造完成時祂停止、祂休息。第二個動詞 נָפַשׁ 基本的意思是「呼吸」，⁷⁷古老的翻譯有靈魂的意思，⁷⁸靈裡（נָפֶשׁ）得生命、更新、喘息。⁷⁹也可翻譯為「人」（נָפֶשׁ；出 31:14c），指在那日做工的「人」。⁸⁰נָפַשׁ 指出疲憊的人可獲得清爽，以反身 Niphal 出現，意指使自己恢復精力。נָפַשׁ 這個字的動詞在聖經中只出現三次（出 23:12c 和 31:17 《合和本》都譯為「舒暢」；撒下 16:14 譯為「歇息歇息」），其中兩次經文出現在出埃及記，都指向安息日，表明人可以「輕鬆的呼吸」“breathe easily”

⁷⁵ William H. C. Propp, *Exodus 19-40*, Anchor Bible, vol. 2A (New York: Doubleday, 2006), 493.

⁷⁶ Philip Graham Ryken 認為可以得到三種福：包括靈裡得舒暢、身體得休息和見證 Philip Graham Ryken, *Exodus: Saved for God's Glory*, Preaching the Word ed. R. Kent Hughes, Wheaton. (IL: Crossway Books, 2005), 964-5.

⁷⁷ Daniel C. Fredericks, “נָפַשׁ,” in vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 133.

⁷⁸ Bonn H. Seebass, “נָפַשׁ,” in vol. 9 of *Theological Dictionary of the Old Testament*, ed. G. Johannes Botterweck and Helmer Ringgren, trans. Douglas W. Stott (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006), 508.

⁷⁹ Walter Brueggemann, *Exodus*, in vol. 1 of *The New Interpreter's Bible*, ed. Niel M. Alexander (Nashville, TN: Abingdon Press, 1994), 924.

⁸⁰ 神用勞動者-人做比喻。在創世記三章，因人的不順服；神刑罰人在工作中有勞苦。從起初的工作耕地起，這詛咒對所有工作也同樣生效，同時人必須工作，才能得著所需的食物，人必須為生存而奮鬥，汗流滿面才得餬口。餬口之物是指由土地生產的食物。因自然界的生產能力受虧損，地因人的緣故受詛咒，會長出荊棘和及蒺藜。而人在這地受詛咒的恩典中，仍然用勞力維持生活。霍志恆，《聖經神學——舊約》，53。

（出 31:17；NRSV 譯為：“was refreshed”），當然這不是指一般器官的呼吸，是指向耶和華；祂是使人舒暢的那一位。⁸¹

二 「安息舒暢」與「聖與福」的關係

出埃及記中以色列人因苦工的重擔，幾乎沒辦法呼吸，沒辦法存活。⁸²但在這裡神讓他們可以「呼吸」，⁸³「安息舒暢」確立神與以色列民的關係；「安息舒暢」和身心靈的休息、停止、得清新舒暢有關，回覆神造人的形像；另外「安息舒暢」也可譯為：he rested and left off (the creation work)，⁸⁴它連結於神的創造，神創造天地的壯麗和寧靜，相對於人是筋疲力盡，需要休養生息，Walter Brueggemann 認為休養生息的目的不是為了下一個工作日；出埃及記二十五章至四十章，神七次的說話，象徵七天的創造，這是關係到神的榮耀，要在以色列中彰顯，⁸⁵十五節指出它的目的：「是向耶和華的聖

⁸¹ Seebass, “נִפְּשׁוּ,” 504.

⁸² Propp, *Exodus 19-40*, 494；在出埃及記之初，因以色列民的「多起來」（出 1:10, 12, 20），法老使以色列民在埃及受勞役苦待（出 1:11），法老對奴隸可以「休息」表示懷疑（出 5:5），法老違背神的創造次序（出埃及記一章），但神記念祂的約，神看顧、神知道（出 2:24）。經文密集重覆「工」（עֲבַד）的字詞在二節（出 1:13-14）出現了五次。邁耶斯（Carol Meyers），《再看出埃及記》，譚晴譯（香港：明道社，2010），52。法老給人的工作（出 5:1-9），如鎚子一再一再的敲打，令以色列民痛苦加深；另 Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, 12. 相對於法老對以色列民的捆綁、苦待，唯有神拯救的作為可使以色列民恢復應有的地位（出 2:24）。

⁸³ 以色列民在埃及為奴之地，沒有自由更遑論安息。Christopher J. H. Wright, *Deteronomy, New International Biblical Commentary* (Peabody, MA: Hendrickson, 1996), 65；出埃及記十二章逾越的救贖，耶和華立節期「不可工作」的安息制定，為期七天的除酵節也因此設立，這裏雖然沒有安息日的字義，然而卻有安息日的意義。出埃及記十六章嗎哪事蹟，第一次的「安息日」休息的制定確立；賴建國認為以色列人在為奴前，應該就知道「安息日」，只是未遵行，因為在神起初創造時就賜下並賜福安息日了（創世記二 3）。賴建國，〈利民紓困的安息日、安息年與禧年〉，《香港：天道聖經講座 2012/3/2》，2012/7/31，<http://www.tiendao.org.hk/talk120302/coupon.jpg>。

⁸⁴ John William Wevers, *Notes on the Greek Text of Exodus* (Atlanta: Scholars Press, 1990), 515.

⁸⁵ Walter Brueggemann, *Exodus*, 924；赫舍爾也認為安息日的目的不在提高工作效率，安息日是為生命而設立的日子。赫舍爾（Abraham Joshua Heschel），《安息日的真諦》，鄧元尉譯（台北：校園書房，2009），24。

安息日」。⁸⁶ 休息連結於神的創造，神的安息是創造的目的和高峰，所以「安息舒暢」的原因：是在那裡有神同在的「聖」，和神所賜的「福」，這是神在六天創造後建立的一個韻律的基礎。⁸⁷ 出埃及記三十一章十七節的「安息舒暢」和神創造的「神的安息」平行；「安息舒暢」也回應神的創造次序。神的創造只有一次，而每週的安息日提醒人，藉著相同的休息，享受神同在的喜樂。⁸⁸

出埃及記三十一章講到安息日所以如此重要，是因為它連結於神的創造、神的安息，以及在第七日的賜福和宣聖，顯出這日的獨特，這日的與眾不同。而神、人和安息日的關係，安息日連結神人關係及人當有回應，顯出這日的重要，這是安息日的創造神學。

第二節 從律法看安息日的意義

出埃及記三十一章十二至十八節七節經文中，除十七節是有關安息日與創造直接的關係外，其餘六節（出 31:12, 13, 14, 15, 16, 18）都與安息日的律法有關。律法是在救贖的背景中頒布的，⁸⁹ 以色列人被拯救離開埃及為奴之地，得著自由，成為神的選民。以色列人得自由以後，神教導他們開始學習守安息日的習慣（出 16:26）。出埃及記二十章八節的「當記念安息日．．．」，預備了三十一章十七節的「．．．第七日便安息舒暢」；三十

⁸⁶ 神保證祂與百姓的約，「聖」成為百姓行為模式的基礎，神要祂的百姓模仿祂的「聖」，「我是把你們從埃及地領出來的耶和華，要作你們的神，所以你們要聖潔，因為我是聖潔的」（利 11:45）；「你曉諭以色列全會眾說、你們要聖潔、因為我耶和華你們的神是聖潔的」（利 19:2）；也成為彼得的強調（彼後 1:6）。Douglas K. Stuart, *Exodus*, New American Commentary, vol. 2 (Nashville, TN: Broadman & Holman, 2006), 653.

⁸⁷ Seebass, “שָׁבֵט,” 504.

⁸⁸ Stuart, *Exodus*, 654.

⁸⁹ 「律法」通常翻譯為「妥拉」。律法具有多重的意義，主要是以色列人生活的準則。這個字英文翻譯為「指示」或「教導」的意思，字根可能是「對準目標或靶心」。「妥拉」與「罪」正好是相反的概念（罪是未擊中靶心）。Martin J. Selman, “Law,” in *Dictionary of the Old Testament*, 497-8；盧龍光主編，〈Torah 律法書〉，《基督教聖經與神學詞典》（香港：漢語聖經協會，2003），518；珊朵拉·泰基林斯奇（Sandra Teplinsky）《以色列的恩膏》，晨星譯（台北：以琳書房，2008），126。

一章十六節「．．．守安息日為永遠的約」，預備了申命記五章十二節「當守安息日為聖．．．」（申 5:12），所以這三段經文相關，本文為了更了解安息日律法的神學意義，亦需要討論到出埃及記二十章和申命記五章的安息日律法。出埃及不單是拯救以色列民脫離埃及的奴役，其中也有更深的屬靈意義，要將他們從所有的宗教敗壞中拯救出來。⁹⁰本文將從與安息日律法的相關詞、分類、安息日律法的內容、及安息日律法的功能，分述如下：

壹 律法字義的相關詞

本段經文有三個字是與律法相關的用詞，這三個字是：說（אמר）、說話（דבר）、法度（עדות）。

אמר（出 31:12[X2], 13a）：神的「說」（אמר）話富有創造的能力（創 1:3, 6, 9, 11, 14, 20, 24, 26），神「說」與祂「命令」平行（「因為他說有就有命立就立」〔詩 33:9〕），祂的話語本身帶有力量。דבר（出 31:13a）「說話」（דבר）：在聖經中扮演重要的角色，它表示傳達的本身或傳達者或傳達的思考過程，它最崇高、最有動力就是「神說話」的概念，神話語（Word）是律法的同義詞。⁹¹אמר 和 דבר 也有異同：舊約 דבר 是最重要的宣告，它是 אמר 「話」的同義字，但 אמר 的焦點是說話的內容，不能獨立使用，דבר 是說話的行為，דבר 當「說」解時，基本是指神曾說或神正說。⁹²「神吩咐一切的話（דְבַר; “word”）說（לֵאמֹר; “to say”）」（出 20:1），「十句

⁹⁰ 霍志恆，《聖經神學》，128。

⁹¹ 「律法」（תורה）：表達教導的內容和性質，如：話語（דְבַר; “word”〔詩 119:105〕）、律例（תורה; “teachings”〔出 16:28〕）、典章（מוֹשֶׁפֶט; “pattern”〔出 26:30〕）、誡命（מִצְוָה; “commandments”〔出 16:28〕）、法度（עדות; “testimony”〔詩 119:88〕）。劉承業，《五經——史敘、律法與神學》（香港：建道神學院，2010），246。

⁹² Bruce K. Waltke，〈דְבַר 話〉，《舊約神學辭典》，202。

話」(עֲשֶׂרֶת הַדְּבָרִים; “the ten words”) (出 34:28) 是放入代表神同在的約櫃中，神啟示出來的話語，也是以色列人認識神的唯一途徑。⁹³

「法度」(עֲרוֹת)：這裡用「見證」(עֵדוּת) 來形容這兩塊石版。法版，代表雙方立約的文本，指出神的見證，神的律法就是祂的見證，「見證」一方面是律法的用詞，另一方面也是「約」的同義詞。⁹⁴神的見證是由字句構成，是有關祂的位格和旨意的確定，與律法視為一體。⁹⁵而「約書」(「又將約書念給百姓聽，他們說：「耶和華所吩咐〔דְּבָר〕的，我們都必遵行」〔出 24:7〕) 的內容，正是界定作為神子民，成為聖潔國度的最深意義，藉由遵守約書的內容，神要求祂的兒女反映出祂的本性。⁹⁶因此，安息日律法的本質是聖的，因為這是神的話，出埃及記三十一章這段神的吩咐，就是要守安息日的律法。⁹⁷

貳 安息日律法的分類

神與以色列人立約之後，神賜給以色列人律法，關於安息日的誡命，這禁誡是絕對 (apodictic law) 的法規。⁹⁸在舊約有三種律法分類：道德律

⁹³ 「隱秘的事是屬耶和華——我們 神的；惟有明顯的事是永遠屬我們和我們子孫的，好叫我們遵行這律法上的一切話」(申 29:29)。孫淑喜，〈舊約中的「神同在」〉，區建銘主編，《離開安全地帶：播道神學院七十週年院慶神學文集》(香港：播道神學院，2003)，66-7。

⁹⁴ 霍志恆，《聖經神學》，166。

⁹⁵ Carl Schultz，〈עֲרוֹת 法度〉，《舊約神學辭典》，732-3。

⁹⁶ 高雅倫 (Alan Cole)，《出埃及記》，丁道爾舊約聖經註釋，李永明譯 (台北：校園書房，2000)，24。

⁹⁷ 講到律法，本文作者在這裡要特別的說明：人人都要守律法，即使君王也不能例外 (申 17:19-20)；但神並不落入法律技術的困境，因為祂是制定者，律法的要求反應出神的完全，是神的律法，在神面前律法是活的。斯托得 (John R. W. Stott) 《當代基督十架》劉良淑譯 (台北：校園書房出版，1990)，158；耶穌基督祂說：「人子是安息日的主」(太 12:8；可 2:28；路 6:5) 是「我的安息日」，這是基督論的問題。畢爾 (G. K. Beale)、卡森 (D. A. Carson) 英文主編，《新約引用舊約 (上)》，潘秋松中文主編，金繼宇、于卉譯 (South Pasadena, CA：麥種傳道會，2012)，214。所以，耶和華說：「務要守我的安息日」(出 31:12) 和耶穌基督說：「人子是安息日的主」平行。

⁹⁸ 唐佑之，《律法與恩典——舊約神學與倫理》，聖經神學叢書 (香港：真理基金會 2004)，112。

(The Moral Law)、民事律(The Civil Law)、禮儀律(The Ceremonial Law)，對以色列民來說安息日都包含在內。安息日律法的道德律是為普世所有的人(出 20:10; 23:12)，主要指十誡；安息日律法的民事律是神直接給以色列民的，關注司法的制裁(出 31:13-15; 35:2; 民 15:32-36)；安息日律法的禮儀律是教導敬拜的禮儀，關係宗教儀式的敬拜(出 23:14-17; 34:21-26)⁹⁹

一 安息日的道德律(出 20:10; 23:12)

以色列百姓是先有出埃及的恩典，後有律法的頒布，¹⁰⁰第四誡宣告神對人類的時間有主權。¹⁰¹第四誡的安息日誡命呈現萬物因享安息而和諧，兼備神與人、人與人、人與物、人與地的關係。¹⁰²遵守安息日的實行，使自己、牛驢、僕婢、寄居者享安息(出 23:12)。人既按神的形像而造，人類的生命是有價值的，生命是以神的特性為基礎，人類的生命必須受到保全。¹⁰³

二 安息日的民事律(出 31:13-15; 35:2-3; 民 15:32-36)

這律法關注社會生活的法律，¹⁰⁴主要指十誡以外。¹⁰⁵「安息日」是立約的記號(出 31:13)，三十一章相對二十章的記載，增加了治死的律法、三十五章二節強調「安息日」的聖潔，提醒百姓治死的罪，這個日子代表神聖的時間，以此尊神為聖，三節再增加「不可生火」的律法。關於強調安息日

⁹⁹ Ryken, *Exodus*, 960-1.

¹⁰⁰ 華德凱瑟(Walter C. Kaiser, Jr.)，《舊約神學探討》，廖元威譯(台北：中華福音神學院，1987)，152。

¹⁰¹ 同上，153。

¹⁰² Patrick D. Miller, *The Ten Commandments* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 2009), 119.

¹⁰³ 同上，152。

¹⁰⁴ 殷保羅，《慕迪神學手冊》，姚錦桑譯(香港：福音證主協會，1991)，52。

¹⁰⁵ Ryken, *Exodus*, 961.

的誠命就是保持聖潔、不可褻瀆；要休息、不可工作；¹⁰⁶安息日是以色列的社會制度（出 16:22-30）。¹⁰⁷

三 安息日的禮儀律（出 23:14-17; 34:21-26）

出埃及記二十三章十四至十七節以及三十四章二十一至二十六節提到三個節日：除酵節/逾越節、收割節和收藏節。¹⁰⁸這是以色列的三個主要節期，以色列的節期與安息日分不開，每一個節期都有安息日在其中。¹⁰⁹安息日是所有節期的基礎，所有節期一年守一次，惟獨安息日每七日就守一次（出 12:19）。¹¹⁰按照這樣的律法，每年三個節期，以色列人都需要到神所指定的地方去敬拜。

儘管以上三種律法有時不容易明確界定，但明顯的是以色列人若要獲得神的賜福，便須遵守律法。¹¹¹安息日的律法有其神聖性，¹¹²藉著對安息日嚴格的要求，安息日提醒人：神對人的計劃，「使你們知道我—耶和華是叫你

¹⁰⁶ Miller, *The Ten Commandments*, 152.

¹⁰⁷ Niels-Erik A. Andreasen, *The Old Testament Sabbath: A Tradition-Historical Investigation* (Missoula, MT: The Society of Biblical Literature, 1972), 129.

¹⁰⁸ 除酵節（守節七日）、收割節（除酵節後第五十日，七個安息日後的第二天）和收藏節（吹角節：七月初一、贖罪日：七月初十、住棚節：七月十五至二十一日）。

¹⁰⁹ 龍維忠，《聖經釋讀》，247。

¹¹⁰ 同上，244。

¹¹¹ 殷保羅，《慕迪神學手冊》，53；意宜認為西奈之約的道律律例（19:1-20:21）、民事刑事和宗教禮儀（20:22-24:18）。胡意宜（F. B. Huey），《出埃及記》，匯思譯（香港：天道書樓，2008），8。

¹¹² 十誡的律法是整個條約中的重要規條，十誡以三、七或四、六的結構鋪陳，其中關係安息日誠命的歸屬，它既屬對神的責任；也是對人的責任，傳統把安息日歸為對神的責任，所以是四、六的分法。多爾西，《約中之鑰》，124；在十誡中安息日像似一個橋樑連結神人的關係，在創造時安息日是神的所有權和權威的記號，而安息日也位於十誡中特別的位置，十誡是約的代表。真正的了解和遵守安息日的神聖性，能解決律法主義，因能提醒神的百姓，他們原不是聖潔的，但救贖主使他們成聖，這是救贖之約的主要功能，安息日也像似是一面鏡子，強調在創造時（創 2:2, 3）是神聖的造物主使之「分別為聖」。Skip MacCarty, "The Seven-Day Sabbath," in *Perspectives on the Sabbath: 4 Views*, ed. Christopher John Donato (Nashville, TN: B. & H. Academic, 2011), 59-60.

們成為聖的」(31:13d)，安息日誡命的目標是：人可以領受無所不能的神榮耀的同在，¹¹³所以在神眼中守安息日有其嚴重性和絕對性。¹¹⁴

參 安息日律法的內容

安息日律法的內容，有三種型態：正面的命令包括兩種：「要守（記念）」、「六天工作第七天休息」；負面的命令包括：「治死和剪除的誡命」，分述如下：

一 安息日的正面的命令：

(一) 要守（記念）

出埃及記三十一章，「守」是正面命令的重心(31:13b, 14a, 16a)。「看守」有實行耶和華旨意的含意，人守安息日不是因為他自己想休息，而是為了實行耶和華的旨意：聖化這一天。¹¹⁵十四節 a「所以你們要守(וַשְׂמֹרְתֶם; “you shall observe”)安息日因為它對你們是聖的」(31:14a)說明了這一個重點。「聖」的一個含義是「屬於神」或「專歸神」的意思，所以「聖日」是神的日子。

在舊約中有二個傳統為謹守安息日的依據：第一個在出埃及記二十章，其動機是神在六天創造天地，而第七天休息，以色列人分別這一天，是特別的一天，來見證神的創造；出埃及記二十章八節的「記念」(זָכוֹר)，「ז」(Zayin)也可能是用希伯來文第七個字母的一個記號；¹¹⁶「記念」的意思不只是回憶，還包括需要記住的後果或行動。¹¹⁷安息日強調「記念」之神學和歷史意義。首

¹¹³ Karl Barth, *Church Dogmatics*, III/4, trans. G. W. Bromiley (Edinburgh: T. & T. Clark, 1957), 49, 52-3.

¹¹⁴ Miller, *The Ten Commandments*, 151.

¹¹⁵ 杜謙遜，《安息日誡命之研究——出二十，申五》(台北：台灣神學院道學碩士論文，1990)，48-9。

¹¹⁶ Mark F. Rooker, *The ten commandments: Ethics for the Twenty-First Century* (Nashville, TN: B. & H. Academic, 2010), 76.

¹¹⁷ *Ibid.*, 77.

先要記念就是因為以色列人他們肯定神是創造主（出 20:8-11），所以「當記念」（זָכוֹר; “to remember”），其文法比命令式更強烈。¹¹⁸

第二個是在申命記五章十二節至十五節，經文說明神是用大能的手，將以色列百姓從埃及救出來的救贖主，百姓要透過回想出埃及的拯救事件，就記念神的作為，因此以色列人的記憶可以確保「要遵守」（שָׁמֹר; “to observe”）這條誡命，將安息日落實在生活中。¹¹⁹ 安息日一方面記念神創造的大功；一方面記念神救贖的恩典，¹²⁰這兩處經文同時表達神要百姓守安息日的原因（創造）和目的（救贖），子民當以讚美（出 20:11）和感謝（申 5:15）來回應。

謹守安息日除了為記念創造及拯救的意涵外，律法實在有更大安息的意涵。就是注重休息。出埃及記二十章的「當記念聖日」預備了「．．．第七日便安息舒暢」（出 31:17）。安息日以一種積極明確的命令，來表達十誡的目的，人當活在「神的安息」中。誡命的二個強調是：分別出來時間給神，及每一個禮拜的第七天要休息不工作。¹²¹出埃及記二十三章十二節，表明了安息日的目的：是神聖的休息時間，強調安息日能帶來健全的生活。這裡使用三個動詞，分別說明不同的人事物都需要休息，包括：平日六天的謀生工作，但第七日人必須「停止」（תָּשָׁבַת; “you shall cease”）；牲畜在此日也可以「歇息」（יָנוּחַ; “it shall rest”）；僕婢也可以「得舒暢」（וַיִּנְפֹּשׁ; “and he shall refresh oneself”）。¹²²所以安息日不只是休息不作工，而是要以一種積極的行為使之為聖：是「謹守安息日為聖」。

¹¹⁸ 胡意宜，《出埃及記》，84; Bruce K. Waltke 和 M. O'Connor 指出：不定詞絕對形代替命令式主要是出現在神或先知所給予的命令上。Bruce K. Waltke and M. O'Connor, *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax* (Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1990), 593.

¹¹⁹ 劉少平，《申命記(上)》（天道聖經註釋。香港：天道書樓，2003），242。

¹²⁰ Peter C. Craigie, *The Book of Deuteronomy*, The New International Commentary on the Old Testament (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1976), 157.

¹²¹ Ibid.

¹²² 莫德 (Alec Motyer)，《出埃及記——從異鄉到家鄉》，聖經信息系列，葛熙樂譯（台北：校園書房，2012），339。

(二) 「六天工作第七天休息」的命令

安息日誡命的核心：六日工作，第七日停工；第七日要休息，不可做任何的工，¹²³這成為生活的韻律：工作和休息。

1 「工作」(מְלָאכָה; “work”)

出埃及記三十一章十四節與十五節出現三次的「工作」(מְלָאכָה)。這字是與舊約聖經的另一個字 מְלָאךְ 有關，這個字的基本意思是「使者」(messenger)，因此這裡指出工作有「被分派」的意思，但安息日律法要避免每天例行的工作。¹²⁴神沒有否定工作，神制定「六天工作一天休息」，神在創造之初，亞當被安置在伊甸園裡「修理」、「看守」的工作，是神給人

¹²³ 杜謙遜，《安息日誡命之研究》，49-51；在這裡本文作者也要特別說明，耶穌說：「我父做事直到如今，我也作事」(約 5:18)，指明安息日是應驗彌賽亞的工作(路 4:16-19)。Jewett 說耶穌在安息日的工作不僅是愛、憐憫和恩典，更是顯示彌賽亞的安息日，應驗舊約安息日的安息，所以安息日是最適合行醫治的工作了。Jewett, *The Lord's Day*, 42. 耶穌在安息日行醫治的相關經文：醫治枯乾了一隻手的(太 12:10-13; 可 3:1-5; 路 6:6-10)、醫治彼得的岳母(太 8:14-15; 可 1:29-31)、醫治被鬼附的(可 1:21-28; 路 4:31-37)、醫治三十八年的癱子(約 5:5-18)、醫治生來瞎眼的(約 9:1-16)、醫治被鬼附十八年彎腰不能直立的女人(路 13:1-17)、醫治患水臌的(路 14:1-6)。所以本文作者以為：「有病的人」在安息日與「安息日的主相遇」，就得了「醫治」。

¹²⁴ Baruch A. Levine, *Leviticus: The Traditional Hebrew Text with the New JPS translation commentary* (Philadelphia: The Jewish Publication Society, 1989), 155；舊約聖經中，六日的作工，指維生的職業，也包括為耶和華建造會幕。安息日所禁止的工，包括耕種收割(出 34:21)，收取嗎哪(出 16:16-30)，舉炊烤煮(出 16:23)，生火(出 35:3)，拾取柴枝(民 15:32-36)，擔重擔(耶 17:21)，買賣經商(尼 13:15-21; 摩 8:5)等。值得注意的是耶穌並沒有破壞安息日記載在妥拉的律法。J. C. McCann, Jr., “Sabbath,” in vol. 4 of *International Standard Bible Encyclopedia*, ed. G.W. Bromiley (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1988), 252；在安息日(太 12:5, 9-14)的爭論中，耶穌都是質疑法利賽人的口頭哈拉卡(halakah)，而非質疑舊約聖經。在較晚的他勒目中《巴比倫他勒目》〈論安息日〉，廣泛的安息日決疑律法(casuistic Sabbath law)，在兩約之間有所發展。畢爾·卡森，《新約引用舊約(上)》，68。另外祭司要在安息日做加倍的工作(民 28:10)；耶穌說「在安息日做善事是可以的」(太 12:12)；莫里斯指出，安息日的「主」，代表耶穌有絕對的主權定義安息日可以作什麼不可以作什麼，應該怎樣實踐安息日。Leon Morris, *The Gospel According to Matthew* (Grand Rapid, MI: Eerdmans, 1992), 304. 耶穌在安息日進會堂(太 4:23; 9:35; 12:9; 13:54; 可 1:21, 23, 39; 3:1; 6:2; 路 4:15, 16, 20, 44; 6:6; 13:10; 約 18:20)；耶穌行神所喜悅的事(醫治需要者)；耶穌體查神設立安息日的意義(榮神益人)。很有意思的是，主耶穌在教導法利賽人安息日的真義，而非廢掉安息日，耶穌說：「我實在告訴你們，就是到天地都廢去了，律法的一點一畫也不能廢去，都要成全」(太 5:18)。問題是在什麼情況不守安息日是合理的，也在於誰的解釋才有權威。畢爾·卡森，《新約引用舊約(上)》，214。

的榜樣模式。¹²⁵很有意思的是神的誡命，沒有很多關注祂百姓的工作，而是更多關注在不工作上，祂的百姓剛從奴隸出來，神要他們也不要成為壓制者，而是要給人、給牲畜休息。¹²⁶

2 「休息/停止」(שָׁבַת; “rest, cease”)

「休息」的真理是六天工作，一天休息，與創造的主題連結。從人的角度看，成敗在於工作。但守安息是以色列對神供應信心的考驗，百姓憑信心仰望神的供應(出 16:26-30)。在聖經中「安息」的目標明確，是為耶和華守的安息。在出埃及記頒布十誡前，耶和華賜下嗎哪。在安息日前神賜下二天的量，為要人守安息日的安息，「於是百姓第七天安息了(וַיִּשְׁבְּתוּ; “and they rested”)」，他們「停止」了例常的行動，這時才享受在耶和華裡的安息。六日工作，第七日休息的意義是彼此協調的，安息日是得激勵的一天，使其他六日蒙激勵。¹²⁷六日有工作的責任，就像第七日有不可工作的責任一樣。¹²⁸停止日常工作的目的，是要把這一天分別出來，作特別的用途：分別為聖、為神而活、學祂而活。¹²⁹安息日被描述為神聖(出 16:23)，它在神賜福它時就承接這個特性(出 20:11)。「務要守我的安息日」(出 31:13)、「是向

¹²⁵ 神造人的「至終目的」(創 1:26)是要人類，榮耀神和永遠享受祂。享受工作是神造人的原意(創 1:26-28)，神按自己的形像造人，使他們管理全地。神把人安置在神聖的地方，「修理」、「看守」，從其中看到神為人預備的工作：「耶和華 神將那人安置在伊甸園，使他修理(לְעִבְדָּהּ; “to serve it”)，看守(וַיִּשְׁמְרָהּ; “and to keep it”)」(創 2:15)。「修理」和「看守」是二個不定詞，是極具意義的，在民數記中有三段經文(民 3:7-8; 民 8:26; 民 18:5-6)，指向屬靈的服事，這二個連配詞合併使用，描述祭司在會幕聖所中的責任。「修理」：描述對耶和華的敬拜和服事，是在服事/敬拜神的意念中使用的(出 3:12; 12:31)。「看守」：指遵守誡命和留心順從神的話，有服從宗教命令和責任的意思(利 18:15)。是人所能有的最高權利，順服的服事(創 2:15-17)指向人類責任的屬靈本質。黃儀章，《創造、立約與復和——訓誨書主題研究》(香港：天道書樓，2009)，109；而 Cassuto 將這二個詞翻譯為「敬拜和聽從」是合適希伯來文原意。U. Cassuto, *A Commentary on the Book of Genesis(Part One): From Adam to Noah*, trans. Israel Abrahams (Jerusalem: Magnes Press/Hebrew University, 1961), 122.

¹²⁶ Rex Mason, “Rest,” in vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 1133.

¹²⁷ 赫舍爾，《安息日的真諦》，35。

¹²⁸ 同上，42。

¹²⁹ 莫德提及這是蔡爾茲說的。莫德，《出埃及記》，322。

耶和華守為聖的」（出 31:15），也許表示，在這一天耶和華的同在會特別的明顯，在這神聖的一天，百姓從工作中棄權，真正體認耶和華的同在（參出 16:5）。¹³⁰神以可見的方式表明祂的同在。這是安息日律法正面命令的意義。聖經中休息（rest）的意義：聖經中的休息與信心有關，指百姓對神的信靠和順服；相信有神那裡有永恆的盼望；有安全、有自由，與有神的能力、神的聖潔和神的愛結合，能夠面對懼怕和焦慮，¹³¹與神所應許「同在的安息」有關（出 33:14）。¹³²所以安息日應是一個快樂的提醒，提醒他們與創造主、救贖主，立約的關係，進入神的安息，與守安息日的誡命有關。¹³³

二 安息日律法反面的命令：「治死和剪除的誡命」

約民如果把安息日當成是普通的日子就是「干犯」，就是「褻瀆」。在舊約的世界裡，常區分以下的事為對比：例如，潔與不潔；聖與褻瀆；祝福與詛咒，而「干犯」（或褻瀆）就導向死和剪除。¹³⁴對安息日的干犯象徵反對神，是拒絕神在時間上的權柄，是拒絕神對以色列百姓生活的治權。¹³⁵

民數記十五章三十二至三十六節提到一個例子：這件事是在頒布安息日的律例之後（出 20:10-11; 31:12-17; 35:2-3），有一個人被發現在安息日撿柴，這人被帶到摩西、亞倫及會眾那裏，收在監中等候處置的方法。摩西面對的問題是：如何處治這個人。結果神吩咐全會眾參與執行刑罰——帶到營

¹³⁰ Andreasen, *The Old Testament Sabbath*, 207.

¹³¹ Mason, "Rest," 1135.

¹³² Paul A. Barker, "Rest, Peace," in *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*, 688.

¹³³ Harold H. P. Dressler, "The Sabbath in the Old Testament," in *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, ed. D. A. Carson (Eugene, OR: Wipe and Stock, 1999), 25.

¹³⁴ D. F. O'kenndy, "חַלְלָה," in vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament theology and Exegesis*, 146.

¹³⁵ *Ibid.*, 149.

外用石頭打死。這是蓄意犯罪者的例子，¹³⁶Gordon J. Wenham 認為民數記的律法是出埃及記的延伸，為免得這人撿柴生火（出 35:2-3）；或者清楚證明他有意在安息日生火，當時有意和真正犯罪等同。由於安息日已是立約的記號，象徵整個社羣棄絕這種罪行。¹³⁷

安息日不是讓人任意妄為的日子，而是按神旨意而活的日子，決定如何過安息日的是神不是人。人若確認該日是歸神為聖的日子，就必享受神的應許。¹³⁸因為這是屬神的日子，所以要照神所命令的方式來遵守。舊約並沒有對持守安息日的細節加以解釋，是後來的拉比，才比較注重細節的補充，聖經只把這誡命視為理所當然。¹³⁹

關於「治死」和「剪除」，持底本看法的學者以為這是二段不同來源的編輯，¹⁴⁰但 Martin Noth 說這是同一件事情，是有關工作的禁令，「治死」是強調；「剪除」是增加說明，意圖工作就是「治死」；意圖的結果就是「剪除」。¹⁴¹關於「剪除」的意義：Walter C. Kaiser 認為「剪除」不是描述

¹³⁶ 黃嘉樑，《在曠野中與上帝同行——民數記析讀》，聖經通識叢書（香港：基道出版，2008），188。

¹³⁷ 溫漢（Gordon J. Wenham）《民數記》，丁道爾舊約聖經註釋，李永明譯（新北：校園書房出版，2002），146-7；黃嘉樑認為支持以色列人，認為應該如此做的兩個理由：（一）以色列人既然知道在安息日出去收取嗎哪是不當的，那麼在安息日不應撿柴，也是自然的推論、（二）以色列人已清楚在安息日生火是不容許的，而撿柴的目的當然是為了生火，所以應不容許人在安息日撿柴，這是「擅敢行事」的例子。黃嘉樑，《在曠野中與上帝同行》，188；華德凱瑟論到神的發怒，指出這是「祂的聖潔被違犯」，祂對於罪的存在，不能持中立的立場（出 4:24-26），但祂的慈愛永遠常存（耶 31:3）。凱瑟華德（Walter C. Kaiser, Jr.），《舊約倫理學探討》，譚健明譯（台北：中華福音神學院出版，1999），338-9。

¹³⁸ B. A. Young and F. F. Bruce，〈Sabbath 安息日〉，《聖經新辭典（下）K-Z》，吳羅瑜總編（香港：天道書樓，2004），507-8。

¹³⁹ 蔡爾茲，《舊約神學》，96-7。

¹⁴⁰ 丘恩處認為，12-14 節是早期的祭典之作，15-17 節是晚期的祭典。丘恩處，《出埃及記》（香港：基督教文藝出版，1993），581。

¹⁴¹ John I. Durham, *Exodus*, Word Biblical Commentary, vol. 3 (Dallas: Word, 1987), 413. Martin Noth, *Exodus: A Commentary*, The Old Testament Library (London: SCM, 1962), 214.

死刑的另一種用詞，是直接懲罰的警告，是某種提早死亡；¹⁴² Nahum M. Sarna 說「剪除」是沒有兒女；¹⁴³ John I. Durham 說「剪除」是「被逐出」社群。¹⁴⁴ 黃嘉樑則提到另一個可能性是，死後不能歸到列祖那裡。¹⁴⁵ Williamson 認為這是表達相同的結果——「死」，不只是身體的被驅逐，而是透過「死」，從約的群體被排除。比較民數記十五章的死和出埃及記三十五章一至三節，其結果都是帶出死的刑罰，「治死」和「剪除」，這兩種似乎是衝突的刑罰，Williamson 說「治死」是表示執行，「剪除」是一種暗示的死。¹⁴⁶ William H. C. Propp 認為聖經沒有具體的說明，「剪除」的意義，但它的意思可能是這個干犯的罪人，不再是真（true）以色列人，從團體中驅逐，指將他從與親屬的「靈魂」切除，它是一個特殊律法，是因犯罪引起，包括忽略割禮（創 17:14），對無酵餅的忽略（出 12:15, 19），對逾越節的忽視（民 9:13）。也有可能是一個公開的詛咒，但最主要的重點，可能是見證神的公義。¹⁴⁷ 用在宗教群體上，主要都與違反敬拜禮儀（出 30:33, 38）和性道德（利 18:29）有關，¹⁴⁸ 不是由法庭或個人決定，是由神親自來執行，可見其嚴重性。¹⁴⁹

本文作者同意「治死」和「剪除」都指向死亡，因為離開群體，靈也會是「死」。「剪除」(וַיִּכְרְתֶהָ; “and she/his life shall be cutt off”; 出 31:14) 和「舒暢」

¹⁴² 凱瑟華德，《舊約倫理學探討》，398。

¹⁴³ Nahum M. Sarna, *Exodus*, JPS Torah Commentary (Philadelphia: Jewish Publication Society, 1991), 245.

¹⁴⁴ Durham, *Exodus*, 159.

¹⁴⁵ 黃嘉樑，《民數記析讀》，101。

¹⁴⁶ Williamson, *Sealed with an Oath*, 102.

¹⁴⁷ William H. C. Propp, *Exodus 1-18*, Anchor Bible, vol. 2 (New York: Doubleday, 1998), 403-4.

¹⁴⁸ 賴建國，《出埃及記（卷上）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），355。

¹⁴⁹ Sarna, *Exodus*, 58.

(וַיִּנְפֹּשׁ; “and he shall refresh himself”; 出 31:17) 都與「靈」有關，卻是二個意義相反的強烈對比，安息日的遵守與否關係到生和死的問題。¹⁵⁰

至於第四誡所提及的「無論何工都不可做」（出 20:10），這並不意味著限制任何活動，否則為了不觸犯安息日誡命，最好就是躺在床上二十四小時，一動也不動，¹⁵¹但這裡用「不可」（לֹא）加上未完成的動詞「做」（תַּעֲשֶׂה），指出這是絕對的命令，¹⁵²強調安息日必須要停止規律的日常工作，因為神已分別安息日，賜福予它、並定它為聖（出 20:11）。因此把安息日當作其他日子一般，是最明顯的褻瀆。¹⁵³在安息日「不可工作」是聖潔的印記，¹⁵⁴用「不可」將百姓與萬民分別出來，用「不可」提醒百姓他們格外聖潔的身份，去等待神的降臨和啟示。

此外在出埃及記三十五章二至三節：「．．．凡這日之內做工的，必把他治死，當安息日，不可在你們一切的住處生火。」這段經文強調遵守耶和華所吩咐的一切話，特別以安息日為代表，有其特殊的意義。¹⁵⁵因此在建造會幕的過程中，必須發展長期的工程，其中經過無數次的安息日，仍必守這「完全的安息聖日」。¹⁵⁶

¹⁵⁰ Miller, *The Ten Commandments*, 155.

¹⁵¹ 胡意宜，《出埃及記》，85。

¹⁵² Russell T. Fuller and Kyoungwon Choi, *Invitation to Biblical Hebrew: A Beginning Grammar* (Grand Rapids, MI: Kregel, 2006), 111.

¹⁵³ Field, 〈Sabbath 安息日〉，653。

¹⁵⁴ 禰浩榮，《永恆的十誡》（香港：天道書樓，2001），134-5。

¹⁵⁵ 賴建國提及：在文學上，之前耶和華在建造會幕的指示，最後的吩咐是要以色列民守安息日，但後來被金牛犢事件中斷，處理完危機後，首先再恢復安息日的規定，再與建造會幕的實踐連結，表達首尾呼應的結構。在神學上：更新立約後，首先恢復安息日，表示以色列民這一方要守約的實踐。在實際上：安息日不但作為立約的記號，更是建造會幕得享安息的象徵，因此以色列民也不可為達成建造會幕的目的，而犧牲守安息日。賴建國，《出埃及記（卷下）》，530-1。

¹⁵⁶ 唐佑之，《救恩歷史——出埃及記釋義》，聖經神學叢書（香港：真理基金會，2005），232。

U. Cassuto 認為這個禁令可能跟異教有關，在美索不達米亞地區，有一特別對火的節慶，在住的地方生火。¹⁵⁷也有可能是禁止比撒烈、亞何利亞伯和同工們熱心過度，七天都在工作，他們也不可破壞安息日的規定，因為神能夠提供足夠的工人完成。¹⁵⁸ Timmer 認為三十五章的再提及安息日，有一個主要的目的，是要表示要在同一時間遵守安息日；此外也避免對遵守的混亂。¹⁵⁹在「務要」（**לִשְׁמֹר**; 出 31:13）之後的安息日誡命強調，即使是在建造會幕這麼重要的工作中，也要停止下來守安息日。¹⁶⁰ Timmer 認為「生火」代表所有的工作，是代表三十一章十四至十五節所禁止的工作，¹⁶¹應與十六章有關。安息日之前的預備，「要烤的就烤了，要煮的就煮了」（出 16:13c），與「預備」飯食的工作有關，應與異教無關。¹⁶² 這個看法似乎比較有聖經根據。另外三十五章二至三節是加深三十一章十二至十八節的說明，這裡不只是律法的增加，更是往前延伸至二十章，連接這三處經文，是預備耶和華要住在百姓的中間。¹⁶³

肆 安息日律法的功能：分別為聖

「使你們知道我——耶和華是使你們成為聖的那一位」（出 31:13d）。安息日是幫助人更多的認識神，當人們分別為聖歸給神，神就使他們成聖。

「知道」（**לָדַעַת**; “to know”）的定義：

¹⁵⁷ Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, 455.

¹⁵⁸ Ibid.

¹⁵⁹ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 59.

¹⁶⁰ Propp, *Exodus 19-40*, 491.

¹⁶¹ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 58.

¹⁶² Peter Enns, *Exodus, The NIV Application Commentary* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2000), 545.

¹⁶³ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 59.

「知道」指百姓與神有正確的關係，¹⁶⁴人有神的形像，人如果仿效神的休息，就可從神得這份神聖自由的禮物，也知道神是他們的創造主。¹⁶⁵知道神就是明白神的旨意；知道神就是從律法的内容，明白祂的旨意，切實的順服和遵行；知道神體驗神的同在，才有道德的行為；¹⁶⁶知道神就是愛神。¹⁶⁷

「知道」這個字（出 6:3），指從實際經驗而得到的知識，透過神的救贖，神要百姓知道「耶和華」對他們的意義：耶和華是他們的神；他們的神是耶和華。¹⁶⁸所以這安息日的律法要保持，安息日的律法之所以如此重要，是因為神和以色列民的關係，而唯有透過在神面前一週一週的休息，百姓才能知道使他們成為聖潔是從耶和華而來的。¹⁶⁹

「分別為聖」（מִקְדָּשָׁכֶם）¹⁷⁰的定義：

「分別為聖」是轉變成聖的狀態，意思不是說百姓就實現了或模仿了神的聖潔，而是奉獻給神的。這裡用主動分詞代替動詞，表示它的持續性。¹⁷¹如果遵守神聖的誡命，就引導人歸向神聖的屬性，¹⁷²藉以見證他們與四圍列

¹⁶⁴ 以色列民與耶和華有個人生活上相遇的成長經驗，有愛、信靠、尊重和溝通。希伯來聖經用婚姻的關係來比喻「知道」（何 2:20 [MT2:22]）；相反的，不知道神就等同不忠實、犯姦淫，與其他神祇有關係。Terence E. Fretheim, “יָדַע,” in vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament eology and Exegesis*, 413.

¹⁶⁵ Gerhard F. Hasel, “Sabbath,” in vol. 5 of *The Anchor Bible Dictionary*, ed. David Noel Freedman (New York: Doubleday, 1992), 851.

¹⁶⁶ 唐佑之，《律法與恩典》，39。

¹⁶⁷ 霍志恆，《聖經神學》，101。

¹⁶⁸ 同上，131。

¹⁶⁹ James K. Bruckner, *Exodus*, New International Biblical Commentary (Peabody, MA: Hendrickson, 2008), 274.

¹⁷⁰ 出 31:13 的最後三個字是 אֲנִי יְהוָה מִקְדָּשָׁכֶם，直接的翻譯是：I am YHWH the one who consecrates you. 這裡最後一個字 מִקְדָּשָׁכֶם 是 קָדַשׁ 的 piel 的分詞，該動詞表達的意思是「分別為聖」。

¹⁷¹ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 97.

¹⁷² “קָדַשׁ,” in *The Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament* ed. Ludwig Koehler and Walter Baumgartner (New York: E.J.Brill, 1995), 1073.

國人的不同。一個屬神的人，不論外在或內在，禮儀和道德兩方面，都應與神的聖潔屬性相配。¹⁷³成聖不是意味信徒取得神相同的「聖」者品質，而是表示成聖者是屬於神的。聖潔並非在於選民有美德。在消極方面是分別出來，在積極方面是歸神為聖。¹⁷⁴但聖無法與罪相容，揀選是神的主權，是神為選民指示一條成聖的道路，好讓他們配得過所得的恩召。「分別為聖」不只在地位上，更要在品德上分享神的聖潔屬性。¹⁷⁵赫舍爾說古代學者分辨聖潔的三個面向：神的聖潔、安息日的聖潔、以色列的聖潔。¹⁷⁶安息日對以色列（出 16:28）和神（出 16:23）都是神聖的。安息日把以色列的聖潔和神的聖潔連結在一起。¹⁷⁷安息日讓人認識神，認識祂神聖的屬性；認識祂是宣告聖日的創造主；認識祂是使百姓自由且分別為聖的救贖主。

安息日的誡命是律法之約的記號，若犯了安息日，相當於犯了全部的誡命，因為犯者破壞了聖約記號，等於破壞了聖約。一個以色列人若不守安息日，表示他廢棄了聖約，不再以神為他的神。律法主要功能，就是維持約的關係，¹⁷⁸犯這一條等同犯了十條，其結果是死罪。¹⁷⁹

出埃及記三十一章擴充安息日的重要性，安息日成為以色列人被揀選之約的記號，不過只有當以色列人以信心回應，持守它為聖日時，它才成為這種記號。安息日雖然要作為以色列人與神特殊關係的積極記號，但它同時也是不守誡命的消極記號（結 20:12），在這種情況下祝福變成咒詛（結 20:26），干犯帶

¹⁷³ Walther Eichrodt, *Theology of the Old Testament*, trans. J. A. Baker (London: SCM Press, 1961), 137.

¹⁷⁴ 唐佑之，《聖潔完美》（香港：真理基金會，2011），4。

¹⁷⁵ 賴建國，《出埃及記（卷上）》，134；賴建國，《出埃及記（卷下）》，22-3。

¹⁷⁶ 赫舍爾，《安息日的真諦》，105。

¹⁷⁷ 蔡爾茲，《舊約神學》，95。

¹⁷⁸ 劉承業，《五經》，244。

¹⁷⁹ 禰浩榮，《永恆的十誡》，49。

來神的義怒（尼 13:17-18）。¹⁸⁰不遵守安息日即表示不想認識祂，這是一個挑釁的行為，是對約的拒絕。¹⁸¹安息日的原意乃是要成為祝福，而不是重擔，它是每週的記號，記念耶和華愛祂的子民，期望吸引他們與祂建立更密切的關係。¹⁸²

神看重安息日的律法，藉此測試以色列民是否忠心遵守祂的誡命。安息日象徵神與祂的百姓之間的約定。這誡命的目的是保護和保存神與百姓的關係。這個刑罰看起來似乎很嚴苛，但當了解安息日的意義後就可以明白神的心意，這是安息日的律法神學。

第三節 從永恆看安息日的意義

出埃及記三十一章的十三節、十六節和十七節都提到「世世代代」、「永遠」和「記號」，本節試從這三節經文來探討安息日與永恆的關係：「你們務要守我的安息日，因為這是你我之間『世世代代』的記號，你們知道我耶和華是叫你們成為聖的」（出 31:13）、「故此，以色列人要『世世代代』為『永遠』的『約』（出 31:16）；「這是我與以色列人『永遠』的記號，因為六日之內耶和華造天地、第七日便安息舒暢」（31:17）。

這三節經文有某些重覆的主題：十三節和十六節的「世世代代」（דורות; “generations”）；十三節的「我和你們之間」（בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם; “between Me and between you”）、十七節的「我和你，以色列人之間」（בֵּינִי וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל; “between Me and between Israelites”）；十三節、十六節和十七節的「永遠」（עוֹלָם; “eternity”）；十三節和十七節的「記號」（אוֹת; “sign”）；十六節的「約」（בְּרִית; “covenant”）。從以上經文內容來看，三節經文都強調與永恆有關。在此前題下，本節擬論述安息日為何是西奈之約的記號；安息日與西奈之約的關係為何；約和記號有何關係：

¹⁸⁰ 蔡爾茲，〈舊約神學〉，96。

¹⁸¹ Ryken, *Exodus*, 960-1.

¹⁸² Field, 〈Sabbath 安息日〉，653。

Williamson 認為：摩西之約是維持聖潔的神和有罪的人的絕對必要的關係；而安息日與會幕是一體兩面，藉著會幕神與祂的百姓會面是約的實現，而遵守安息日保證百姓的成聖，以致安息日是約的實際；以色列百姓有遵守約的義務，安息日持續提醒百姓，與神的關係。遵守安息日成為一個助記的符號，幫助神的百姓記住他們與神的特殊關係。¹⁸³

Timmer 認為：神在創造後第七天，設立安息日做為永遠的記號（出 31:17a）；耶和華救贖以色列後，以安息日做為「你我之間」永遠的約（出 31:16）；神更在出埃及記三十一章十三節強調，安息日成為永約記號、是世世代代的記號。這裡以色列人被耶和華分別為聖，百姓在安息日休息；暗示這兩者（分別為聖、休息）實體成為關係。百姓因此可以享受約的祝福和特權，而成為聖潔國度（出 19:4-6），以色列人身體得著休息，強化他們對神的信靠；去獲得神的恩典。這休息的觀念，不只是西奈之約的祝福，也是對將來約應許的比喻。¹⁸⁴Timmer 比較是以本段經文為焦點，而 Williamson 的看法擴展其上下文，都有助於對安息日之所以為永約記號的理解。

本文擬論述以下三段：聖日在神創造後的永恆意義、從以色列民被救贖後神設立安息日的觀點看永恆，以及從「永約的記號」的觀點看安息日永恆的意義。

壹 聖日在創造後的永恆意義：永遠的記號（出 31:17a）

創造的聖日顯明神創造的重要目的，創造的第七日並沒有提及「有晚上，有早晨」這句話。學者對此經文提出一些評論：G. Van Rad（1961）認為第七日有它的崇高性、救贖性，是為世界和人類的好處預備；¹⁸⁵ Dumbrell（1984）以為與先前的六日不同，這段敘述的用意似乎要突顯出，第七日的特殊與永恆

¹⁸³ Williamson, *Sealed with An Oath*, 100-2.

¹⁸⁴ Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 98-9.

¹⁸⁵ Gerhard Van Rad, *Genesis*, trans. John H. Marks (London: SCM, 1961), 59-61.

不息的地位，¹⁸⁶ J. H. Sailhamer (1990) 指出這是要表達一幅永恆神性的安息圖畫；¹⁸⁷Waltke (2001) 認為作者沒有提及「晚上和早晨」或許是因為守安息的條例會繼續下去，而人類是要努力以赴（出 31:17），並且要期盼那永恆、救贖的安息。¹⁸⁸

神定第七日為聖日，把它當作完成整個宇宙和其中萬物的一個永久記念，神的「安息」不僅是人工作與歇工週期的象徵，也是永恆盼望的象徵。¹⁸⁹神的安息表示創造之工已經完成，而歷史已有條件開始進行，人類可以按照神所立永遠的定律來行事。¹⁹⁰神的榮耀在於宇宙的秩序可見，指出創造能達到神子民末世的安息。¹⁹¹以色列人謹守安息日，既反映原先創造的安息，又指向將來永恆的安息，¹⁹²宇宙因著人的犯罪而變得混亂，萬物服於虛空中，並且盼望安息。¹⁹³安息日指出末世的觀念，整個人類的生活就是為末世設計，世界會有一個結局，猶太人已經明白到安息日的重要意義。¹⁹⁴

¹⁸⁶ William J. Dumbrell, *Covenant and Creation: An Old Testament Covenantal Theology* (Exeter, UK: Paternoster, 1984), 35.

¹⁸⁷ J. H. Sailhamer, *Genesis*, in vol. 2 of *Expositor's Bible Commentary*, ed. F. E. Gaebelin (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1990), 39.

¹⁸⁸ Waltke and Fredricks, *Genesis*, 68.

¹⁸⁹ 華德凱瑟說，歷史出現三大神聖指標的啟示，安息日是其中之一。他說：1.安息日是創造之工與護理（providence）之工的分界。2.成了（約 19:30）是救贖的應許與救贖的完成之間的分界。3.都成了（啟 21:6）是歷史與永世的分界。華德凱瑟，《舊約神學探討》，102。

¹⁹⁰ Westermann, *Creation*, 65；布洛謝提及，耶穌強調「我父作事直到如今」（約 5:17），表示神的安息日，標示了神創造的完成，卻沒有束之不理，而是與歷史一同進行。亨利·布洛謝，《創世啟示》，70；Brueggemann 說安息日是一個宣稱，表示這個世界安全地在神的手中。Walter Brueggemann, *Genesis, Interpretation A Bible Commentary for Teaching and Preaching* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 2010), 35.

¹⁹¹ 唐佑之，《末事論》（香港：真理基金會，2008），145。

¹⁹² 李保羅，〈重尋安息——再思「安息日」與「預表」的意義〉，區建銘主編，《離開安全地帶：播道神學院七十週年院慶神學文集》（香港：播道神學院，2003），88。

¹⁹³ 唐佑之，《末事論》，151。

¹⁹⁴ 霍志恆，《聖經神學》，156。

安息日的意義，成為永遠的提醒，神在創造後的休息（出 31:17），因此以色列人將參與和期盼，進入享受神的安息。安息日表明它的本質，是藉著約的本身，進入神聖休息的祝福。以色列人分別這一天，是特別的一天，來見證神的創造。¹⁹⁵然而安息日將世界創造的秩序和以色列得救贖的起源相連起來。¹⁹⁶

貳 安息日在救贖後的永恆意義：你我之間永遠的約（出 31:16）

一 你與我之間（בֵּינִי וּבֵינֵיכֶם）：與神的拯救有關

出埃及記十二章記錄以色列逾越節日的起源；聖經強調耶和華是主動者（出 12:12），當夜祂殺滅埃及各家頭生的人畜。遇到門柱和門楣上有血的記號，¹⁹⁷祂就「逾越」（וּפָסַחְתִּי；“and I will pass over”；出 12:13），「逾越節」（פֶּסַח；“Passover”；出 12:27）是由神的保護演變而來的節期。¹⁹⁸這裡神宣告新的曆法（出 12:2），標誌著另一階段的開始，出埃及成為以後日期的參照（出 16:1；19:1），對以色列人來說，時間概念與民族得自由的起始分不開。¹⁹⁹神帶領以色列民離開為奴之家，釋放他們得自由，是為了要他們進入安息。²⁰⁰

¹⁹⁵ 蔡爾茲，《舊約神學》，95-6。

¹⁹⁶ 邁耶斯，《再看出埃及記》，157。

¹⁹⁷ 霍志恆提及，塗在門上的血不單是一個用以識別以色列人房屋的記號，但更重要的是在於它的犧牲。「是獻給耶和華逾越節的祭」（出 2:27；34:25）。雖然逾越節的祭很強調代贖，但以色列人吃逾越節的羔羊，因此不能歸在贖罪祭之下，霍志恆說這是平安祭，平安祭的重點在於人和神有約的相交，表明有平安和約福，目的是教導以色列民他們的享有都是基於神所作的救贖。平安與救贖都出現在逾越節裡；但逾越節和後來所制定的一般平安祭二者也有不同的地方。霍志恆，《聖經神學》，136-7。

¹⁹⁸ Francis Brown, S. R. Driver, and Charles A. Briggs, *The Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon: With An Appendix Containing the Biblical Aramaic* (Peabody, MA: Hendrickson, 1979), 820；基督就是基督徒的「逾越節」，Victor P. Hamilton，“פֶּסַח”，《舊約神學辭典》，827；「逾越節」是耶和華親自覆遮“פֶּסַח”以色列家之上，祂做他們的庇護所“פֶּסַח”。Pratico, Gary D. and Miles V Pelt，《聖經希伯來文初階》，江季禎、田頌恩譯，胡維華審（新北：中華福音神學院，2009），181。

¹⁹⁹ 邁耶斯，《再看出埃及記》，116。

²⁰⁰ 龍維忠，《聖經釋讀》，147；「凡勞苦擔重擔的人可以到我這裡來，我就使你們得安息，我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的」（太 11:28-30）耶穌回應安息與自由的關係。

因此逾越節和無酵節成為世世代代永遠的定例，「要記念這日．．．無論何工都不可做．．．」（出 12:14-17, 42）。出埃及記十六章，神用嗎哪教導安息日律法，²⁰¹那裡沒有刑罰，只要他們遵守，這時為安息日律法（出 20:8-11），及將來誡命（出 31:12-17）的說明做預備。六天供應，第七天的安息日的聖潔是屬神的，這韻律更進一步帶給以色列民救恩歷史的目標。²⁰²安息日的意義是神要以色列人模仿神，就有整全的生活，²⁰³在出埃及之初，很特別的是，「安息日的休息」是在曠野第一個要學習的誡命，賴建國和 W. Ross Blackburn，均有同樣的看法，Blackburn 認為這時候神單單用安息日誡命教導百姓遵守，來表明祂與以色列民的關係，²⁰⁴百姓經歷竟然不用勞碌就有食物，四十年天天經歷神蹟，安息日教導百姓順服（出 16:28）；嗎哪也要留到世世代代（出 16:32）。安息日見證神在律法中的良善（出 16:29）。²⁰⁵

出埃及記十九章的立約前言和二十章的律法前言，表明「帶來」、「領出」都是以色列民與神的關係建立的基礎及預備將要的發展，²⁰⁶十誡中安息日（出 20:8-11）是字句最多的誡命；及至二十五至四十章的敬拜，安息日律法，教導

耶穌這段經文也可能與出埃及記三十三章十四節：「我必親自與你同去使你得安息」作比較。畢爾、卡森，《新約引用舊約（上）》，65。

²⁰¹ 出埃及記十六章二十三至三十節中，有出現六次（23X2, 25, 26, 29, 30）שבת（安息日及休息）的字根。

²⁰² Thomas B. Dozeman, *Commentary on Exodus* (Grand Rapids, MI: Eerdmans 2009), 384.

²⁰³ W. Ross Blackburn, *The God Who Makes Himself Known: The Missionary Heart of the Book of Exodus* (Downers Grove, InterVarsity Press 2012), 71；整全（whole）：身體好的、健康的、完整的意思。吳奚真主編，《高級雙解辭典》（台北：東華書局，1978），1254。

²⁰⁴ Blackburn, *The God Who Makes Himself Known*, 71；賴建國提及，以色列人在曠野學習的第一個誡命是守安息日。賴建國，《出埃及記卷上》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），508。

²⁰⁵ Blackburn, *The God Who Makes Himself Known*, 111-2. 出埃及記十六章二十九節：「耶和華將安息日賜給你們」見證馬可福音二章二十七節：「安息日是為人設立的」神的良善。

²⁰⁶ 出 19:4：「我向埃及人所行的事，你們都看見了，且看見我如鷹將你們背在翅膀上，『帶來』（Hiphil 的 בוא；“to bring”）歸我」；出 20:2：「我是耶和華—你的神，曾將你從埃及地為奴之家『領出』（Hiphil 的 צא；“to bring out”）來」。

百姓要有像神的神聖本質——「我的安息日」（出 31:13），安息日成為約的記號，代表所有的律法，安息日連結聖潔和律法的關係，安息日是十誡的中心。²⁰⁷因此安息日在救贖後，得自由的目的就是事奉神，人只有在服事神的過程中，才能找到完全的自由。²⁰⁸只有受創造主的捆綁，人才能從捆綁中得釋放。因此神使人從轄制者手中得自由的方法，就是使人成為祂的「奴僕」（參羅 6:18），使人歸向祂，祂使他們得自由（出 19:4）。²⁰⁹

自由是神賞賜給人，是人對生命的主權，出埃及的自由，不是靠人的努力，是白白的恩典。²¹⁰就持續性來看，是立約而來的福，神應許只要祂的子民保持對祂的忠心，就可以繼續享受這個福分；以色列民因著與神立約身份改變了，²¹¹神不是不愛其他的國家、民族，而是揀選以色列民，成為一個代表，以色列因此成為神救贖萬民計劃的焦點。²¹²一年一度的逾越節提醒出埃及的事蹟（出 13:9），²¹³而每星期的安息日則強調神立約所施的憐憫，使祂的百

²⁰⁷ Blackburn, *The God Who Makes Himself Known*, 101.

²⁰⁸ 救贖是將人從罪及邪惡的真實領域裏救出來，人要從敵對神和敵對自己的世界釋放出來，才能成為神的子民。希伯來人面對的不單是政治的因素，更是被奴役。霍志恆，《聖經神學》，31。「容我的百姓去，好事奉敬拜我」（出 9:1, 13）。

²⁰⁹ J. I. Packer, 〈Liberty 自由/釋放〉，《聖經新辭典（下）K-Z》，58。

²¹⁰ Jürgen Moltmann 說：「以色列給列邦列族兩個釋放的原型模式，就是出埃及和安息日，擺脫奴隸進入自由之地，是外在自由的象徵；安息日是內在自由的象徵，它是安息和寧靜。出埃及是百姓對神在歷史的基本經驗；安息日的休息是百姓對神創造的基本經驗，出埃及是對行動者神的基本經驗；安息日是对存在並且現身的神的基本經驗．．．出埃及與安息日不可分，它們是互補的，它們一起指向自由」，安息日有自由的意義。莫爾特曼（Jürgen Moltmann），《創造中的上帝——生態的創造論》，隗仁蓮、蘇貴賢、宋炳延譯（香港：漢語基督教文化研究所，1999），384。

²¹¹ Bruckner, *Exodus*, 170.

²¹² Stuart, *Exodus*, 38.

²¹³ 邁耶斯說，在手上為記號，在額上為紀念，為隱喻；目的是強調，要把出埃及的記憶像寶石或護身符那樣帶在腕上，或像飾環般戴在頭上，也就是說出埃及的事件要永遠的惜取和保全。邁耶斯，《再看出埃及記》，126。

姓從埃及為奴之地出來得享安息。²¹⁴從此他們世世代代成為列國的見證（出 19:5-6）。

二 「世世代代」（דורות; “generations”）：與神的應許有關

「世代」（דור）指出一個人從成胎到離世，一生的時間為一代；或一個人成胎到他後代成胎也叫一代。²¹⁵「世世代代」（דורות）也指時間的延續性，不因一個世代的逝去而終結。聖經中除本段經文外，還有另外四次用「世世代代」來描述約的關係（創 9:12 挪亞之約、創 17:9 亞伯拉罕之約、申 7:9 向以色列的守約、詩 89:4 [MT89:5] 大衛之約），表示每一個世代都要對約忠誠。出埃及記中多次提及（出 12:14, 17, 42; 16:32; 31:13, 16），每一個世代都要持續遵守相同的節期、記念、約，免得忘記神救贖的根源。²¹⁶「世世代代」與神的應許有關，因為神是守約的神。對永活的神來說，它是時間的完全延展，因此祂的行動、應許、救恩、命令是永恆的；²¹⁷「世世代代」時常與「永恆」（עולם）平行。²¹⁸

三 「永恆」（עולם; “eternity”）的意義：與神的啟示有關

時間與永恆（עולם）有關，永恆是沒始沒終的期間的意思。²¹⁹這個字通常連結神和人的關係，神對人的應許常描述為與永恆有關（創 9:12; 17:7）。神的話是永遠的、神作王是永遠的（出 15:18），神對世世代代整體約的信實是永遠的（出 32:13; 40:15）。²²⁰永遠表示神在歷史領域內啟示自己，表示由祂

²¹⁴ Field, 〈Sabbath 安息日〉, 652。

²¹⁵ Robert D. Culver, 〈דור 世代〉, 《舊約神學辭典》, 210-1。

²¹⁶ Victor P. Hamilton, “דור,” in vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 930.

²¹⁷ Pieter A. Verhoef, “Time and Eternity,” in vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 1254.

²¹⁸ Culver, 〈דור 世代〉, 210-2。

²¹⁹ 霍志恆, 《聖經神學》, 71。

²²⁰ Anthony Tomasino, “עולם,” in vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 345; Verhoef, “Time and Eternity,” 1254.

自己控制歷史，並且引人瞭解，在歷史過程中含有一個目標。²²¹在正典的背景中，神創造性的活動具有釋放的功能，身為釋放者的神，祂的作為具有創造性，創造和拯救相輔相成，這是同一個神學的一體兩面。²²²

四 「分別為聖」（מִקְדָּשֶׁיךָ; “who consecrates you”）：與神的同在有關

耶和華使以色列民成為聖，是持續性的。這節經文回應出埃及記十九章四至六節，是一個特別的宣告，從此以色列民將進入神的喜樂、福分和能力。²²³再度強調聖化他們的是誰，以促進百姓和祂的關係。²²⁴成聖是超自然的工作；它是神的作為，神的聖潔象徵祂與任何不潔的東西分別，成聖對人來說，有其道德的良善和屬靈的價值，²²⁵百姓要以離棄罪惡，邁向聖潔來回應。要持守聖潔，因此安息日在聖約（出埃及記十九至四十章）中有其重要性。另外出埃及記二十九章三十八至四十六節，為出埃及記三十一章十二至十八節的「知道」提供一個基礎：藉著祭司規律持續（每天不間斷 לַיּוֹם תָּמִיד; “continuity, going on without interruption”；出 29:38, 42）世世代代常獻的祭，耶和華早晚的同在，百姓就可以認識神，是領他們出埃及的神。²²⁶

參 安息日成為永約記號的意義

一 安息日與西奈之約的關係

（一）「約」的意義

²²¹ Morris A. Weight, 〈Eternity 永遠/永恆〉, 《證主聖經百科全書 II》, 陳惠榮主編 (香港: 福音證主協會, 2004), 1254。

²²² 蔡爾茲, 《舊約神學》, 96。

²²³ Brueggemann, *Exodus*, 923.

²²⁴ Propp, *Exodus 19-40*, 492.

²²⁵ 艾利克森 (Millard J. Erickson), 《基督教神學 (卷三)》, 蔡萬生譯 (台北: 中華福音神學院, 2002), 188-9。

²²⁶ J. Gerald Janzen, *Exodus*, Westminster Bible Companion (Louisville, KY: Westminster John Knox, 1997), 216-8. 持續禱告的功能之根基建立於此 (出 29:38-46)。耶穌是永遠長存的祭司 (來 7:23-25)、祭物 (來 9:14)；聖靈替聖徒祈求 (羅 8:26-7)。

「約」(בְּרִית)的字源：亞甲文意為把握、介於中間，希伯來文意為揀選。「約」在舊約沒有多數，因為聖約是獨特的。²²⁷「約」之所以稱為「約」，真正的原因是約帶有宗教上的特別「約束力」。神單方面提出的應許、律例和律法，所以「約」的特點是它的不變性、肯定和永遠有效，是信實的、不可任意更改的、不可廢掉的。蓄意破壞的行動就是嚴重的罪；因為這行動違背了使約束力生效的神聖禮儀。²²⁸神與人立聖約的目的，是藉約的規限去維繫人與神的關係。在聖約下，耶和華要作百姓的神，保守帶領他們；而百姓要作耶和華的百姓，專一敬拜，以祂為君，以祂為王，遵行這天國君王所頒布的律法典章。²²⁹約的重心是服從神的律法，好叫他們享受神所賜的福。²³⁰ W. Eichrodt 主張舊約的中心主題是「約」，這約就是「西奈之約」。²³¹

(二)「西奈之約」的意義

出埃及記十九章至四十章是西奈之約和約中的律法。耶和華與以色列民立一個有條件的約，立約後神給以色列民憲法，做為約的條文。²³²「約書」(出 24:7)的內容，正是界定作為神子民，成為聖潔國度的最深意義，神要求祂的兒女反映出祂的本性，所要遵守的話，²³³而安息日在「西奈之約」中佔重要的地位：

1 安息日在聖約(出 19:1-20:26)中：生活倫理的意義

二十章的第四誡：有關安息日的誡命，除了要遵守的命令之外，經文特別加以說明原因；神既然將他們從苦境中釋放，使他們得自由，他們就必須

²²⁷ Moshe Weinfeld, “בְּרִית,” in vol. 2 of *Theological Dictionary of the Old Testament*, 254; 唐佑之, 《律法與恩典》, 26。

²²⁸ 蔡爾茲, 《舊約神學》, 30。

²²⁹ 禰浩榮, 《創造神學》, 209-11。

²³⁰ 胡意宜, 《出埃及記》, 99。

²³¹ Eichrodt, *Theology of the Old Testament*, 36.

²³² 殷保羅, 《慕迪神學手冊》, 52。

²³³ 高雅倫 (Alan Cole), 《出埃及記》, 24。

保留安息日規律的權利，給自己、家庭、雇工、動物。在一個農業社會裡，家畜不休息，主人也無法休息。²³⁴第四誡正是宣告神對人類的時間有絕對的主權，²³⁵安息日的休息是公平、是人道的：無論富人、窮人；主人、僕卑；人、牲畜。²³⁶安息日在十誡的地位，不只是說明與人的關係；重要的是說明與神的關係。

2 安息日在約書（出 21:1-23:33）中：宗教節期敬拜的意義

二十三章約書中的安息日：論到敬拜的日子，是以安息日為基礎，從安息日延伸到安息年和一年三次最重要的節期：除酵節、收割節、收藏節（出 23:10-17），需要朝見耶和華，慶祝豐收。這裡似乎預告以色列人將享受迦南的安居和收成，暗示前景是興盛的日子，守安息日特別重要。十三節是中心：「凡我對你們說的話你們要謹守，別神的名你不可提，也不可從你口中傳說」（出 23:13）。提醒以色列百姓單單敬拜神的重要，這樣的敬拜態度，是每年三個節期的中心，在其中慶祝神的恩惠，人要以感恩來回應。²³⁷

3 安息日在會幕建造（出 24:1-40:38）中：預備「神的同在」的意義

會幕代表神的同在，安息日是代表對神的忠誠；在神的百姓宗教和生活上，都具有重要的功能。會幕是空間的聖所；安息日是時間的聖所；²³⁸建造會幕的指示詳盡陳述神聖的空間，而安息日聖化了時間；²³⁹安息聖日把以色列和神的聖潔連結在一起。²⁴⁰真實的敬拜必須對神正確的認識。任何人若不遵

²³⁴ 劉承業，《五經》，161。

²³⁵ 華德凱瑟，《舊約神學探討》，153。

²³⁶ 出埃及記 22:21-27 說明對關懷寄居、寡婦、孤兒、貧窮人的細節，告訴百姓要有何行為來回應。Terence E. Fretheim, *Exodus, Interpretation A Bible Commentary for Teaching and Preaching* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 1991), 230.

²³⁷ T. Desmond Alexander, 〈出埃及記〉，《證主 21 世紀聖經新釋 I》，115。

²³⁸ Sarna, *Exodus*, 21; Abraham Joshua. Heschel, *The Sabbath: It's Meaning for Modern Man* (New York: Harper & Row, 1951), 21.

²³⁹ 邁耶斯，《再看出埃及記》，297。

²⁴⁰ 蔡爾茲，《舊約神學》，95。

守安息日，表示他們輕視神和以色列建立的特殊關係。²⁴¹每一次百姓在安息日休息，在安息日將時間分別為聖歸給神，就是證明他們是屬神的聖民，安息日成為神的百姓的主要證明。這永久的關係是呼召百姓忠誠，安息日不只是休息、聖日，它更象徵對神的忠誠。²⁴²神的選民分別為聖，在聖日來到聖潔神面前，神聖的敬拜，得享完全的安息。在三十四章約更新後的內容，再次強調安息日——即使農忙時也要安息（出 34:21-23），仍然著重敬拜。²⁴³

因著西奈之約，當以色列人休息停工時就會想起，在第七日神歇了祂的創造之工，同時也提醒百姓，神曾救贖他們脫離埃及為奴之家，成為聖潔的子民。當以色列人脫離奴役和捆綁的苦境，他們每週的聖日要分別出來獻給神，這是在為奴之地的埃及時所辦不到的。²⁴⁴加爾文說沒有敬拜就沒有真正認識神。²⁴⁵安息日有休息，才有敬拜。²⁴⁶至於記號有何意義、記號和約的關係為何，及安息日如何成為永約的記號，本文擬分述如下：

二 「記號」的意義

「記號」（אֹת）的目的是回顧和提醒，有宗教意涵。²⁴⁷首先（一）אֹת在創造的意義：聖經中第一次記載的記號，是在創世記一章十四節七日當中的第四日。在那裡記號的功能是，在時間方面為人辨別日子，第四日位於結構的中心，它與第一天對稱；另一方面也與第七日的記號、節令有關，安息

²⁴¹ Alexander, 〈出埃及記〉，112。

²⁴² Miller, *The Ten Commandments*, 154.

²⁴³ 唐佑之，〈《救恩歷史》〉，252。

²⁴⁴ 舒茲（Samuel J. Schultz），〈《舊約新語》〉，賴建國、陳興蘭譯（台北：中華福音神學院，2001），75。

²⁴⁵ 蘭姆（Bernard L Ramm），〈《出埃及記》〉，陳培珊譯（香港：種籽出版，1992），151。

²⁴⁶ 唐佑之，〈《韻律與和聲——利未記獻祭與節期》〉（香港：真理基金會，2004），102。

²⁴⁷ Paul A. Kruger, “אֹת,” in vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 331.

日是節令之一，艾倫·羅斯（Allen P. Ross）說安息日是以此為基礎。²⁴⁸另外（二）**אוֹת**在救贖的意義：「記號」經常代表某些耶和華特別的和超乎尋常的作為，記號（**אוֹת**）常與奇事（**מוֹפֵת**）一起出現，²⁴⁹記號和奇妙，成為一個片語，²⁵⁰「我要使法老的心剛硬，也要在埃及地多行『神蹟奇事』（原意：『我的記號和我的奇事』 **אוֹתֵי וּמוֹפְתָי**；“My signs and My wonders”）」（出 7:3）。它表達一個異常的預兆，提出一個關於災難性的關聯，有警告的意思，描述神的行動與奇蹟相關。在出埃及記用了五次，與法老的事件有關（出 4:21; 7:3, 7:9; 11:9, 10），這是反面的描述。出埃及記中與記號、奇妙有關的第三個詞是（**פִּלְאָ**），它有正面的描述：「耶和華啊，眾神之中誰能像你，誰能像你一至聖至榮，可頌可畏，施行『奇事』（**פִּלְאָ**）」（出 15:11），所以記號、奇事，是描述有關神審判和救贖的行動，是神、人關係的執行和回應。因此記號的意義，關係到神的榮耀：逾越節的血是救贖的一個記號（出 12:13）；摩西放在約櫃裡的嗎哪，也是一種對後代的提醒：神在曠野供應以色列人食物（出 16:32-34）。

（一）記號與約的關係：這是一個遵守的記號（出 31:13, 15）

記號和約，像是二件事，事實上是本質相同的一件事。每一次百姓休息，在安息日分別為聖，就是公開證明自己是聖潔的百姓。安息日成為神的百姓的主要證明。對約來說，誰沒有守安息日就表示誰與約沒有關係；誰有信心遵守安息日，就表示公開聲明對約的忠誠。²⁵¹「我與你之間」的記號表示，他們是神的百姓，神透過約藉安息日表明祂在他們中間。神承諾透過會幕和安息日與他們同在。因守安息日是一個永約的記號，所以，以色列民就記得神榮耀的同

²⁴⁸ 艾倫·羅斯，《創造與祝福》，133。

²⁴⁹ Kruger, “**אוֹת**,” 332.

²⁵⁰ Samuel A. Meier, “Sign and Wonder,” in *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*, 756-7.

²⁵¹ Stuart, *Exodus*, 653-6.

在（出 16:7）。²⁵²所以立約的記號有其功能性，表明立約是鄭重其事。立約的記號證明這約定永遠有效。記號使立約成為美好的回憶。立約的記號表明雙方誠心立約，永誌不改。作為提醒，這是雙方關係的開始，立約的記號提醒立約者，當真誠委身，永遠遵行所立的誓約，繼續增進立約的關係。²⁵³

（二）安息日是永約的記號的意義：這是一個記念和分別的記號

1 記念的記號：與立約的主，時間持續的關係

救贖既在每一個事蹟的每一階段都以一個約為記號，如彩虹（創 9:16-17）、割禮（創 17:11），安息日更能表達神與以色列人立約的關係，而且能不斷的提醒祂的救贖大愛。²⁵⁴因此在每一個安息的節慶裡，經歷與神面對面的同在，²⁵⁵百姓的身體、精神和心靈都會得到更新；而安息日記號更有其歷史前瞻性的目標，²⁵⁶它不只是週復一週的宗教節日，也反映在每隔七年安息年的土地休耕，²⁵⁷安息年是約成為記號的最特別表現；這記號表明神是救

²⁵² Burer, *Divine Sabbath Work*, 36-7.

²⁵³ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，415。

²⁵⁴ Field, 〈安息日 Sabbath〉，652。

²⁵⁵ פָּנִים אֶל-פָּנִים（出 33:11「面對面」）McConville 說「面對面」“vis-à-vis; face to face”是成為祭司國度的任務。J. Gordon McConville, “Exodus,” in vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, 603; Burer 認為「面對面」是記號的意義。Burer, *Divine Sabbath Work*, 37; 另外 Timmer 認為持底本學者說明，祭司聖潔的記號，就是與神面對面，包括：J（出 19:3-9）和 E（出 24:3-8）道德的關係；E（出 19:10-11a, 14-17），J（出 19:11b-13），E（出 24:3-8）宗教的關係。Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 95.

²⁵⁶ Burer, *Divine Sabbath Work*, 37.

²⁵⁷ 賴建國提及，舊約聖經中安息年的律例（出 23:10-11; 利 25:1-7），要求土地連續六年耕作之後，第七年要休耕，不撒種、不收成，田地的自然出產歸入公田，讓窮人來收取。安息年由此帶來幾方面的意義：土地切勿過度利用，人不要過度工作，卻要在信靠中得享神豐富的預備，社會的財富趨向均衡，人與大自然和諧共處，並且認定神是全地的主。每逢七年末一年要施行豁免（申 15:1-11）。釋放希伯來奴僕，第七年任他自由（申 15:12-18）。賴建國，〈利民紓困的安息日、安息年與禧年〉。

贖主、釋放者、拯救者。甚至是每七個安息年之禧年；²⁵⁸安息年和禧年的制定都表示，百姓能在這塊土地上安居；²⁵⁹ 是世世代代的記號（出 31:16）。

2 分別的記號：與立約的主，雙方誠心的誓約

安息日是神使以色列民分別為聖的記號，守安息日表達以色列民對神的忠心與順服。安息日成為約的目的是要他們認識神。²⁶⁰全地的人也都會知道百姓與耶和華的關係，耶和華把百姓從世界中區別，²⁶¹百姓對安息日的遵守，外在表明這是神的揀選，內在的意義表示是神的榮耀、神同在的真實。安息日的記號對神來說：是神委身的保證，保證百姓分別為聖，也和神的所有權和權柄有關，耶和華救贖的行動表明祂和埃及的神明不同；又因為祂是創造主，安息日就像是創造天地（出 31:17）完成時封印的記號。安息日對以色列民來說是遵守的記號，遵守安息日表明他們分別為聖、他們記念約，²⁶²神對約的要求就是百姓要順服。²⁶³

（三）記號的目標：從終末的角度看安息日

學者對安息日的定位，有二種看法：其一是認為第七日守安息的制定不只是以色列的原則；而是普遍的原則，是神對全人類的旨意；²⁶⁴其二是認為安息

²⁵⁸ 賴建國也提及，禧年又稱為「自由年」、「聖年」。所有人都得到完全的自由。奴隸獲得釋放，得享人身自由。債務得以免除，締造經濟上的平等。祖產也歸還原主，土地重劃。經濟的平等，有助帶動社會的自由平等，防止土地壟斷，並減少窮人。藉著禧年的律例，人的自由提升了家庭價值。土地的重整，強調居住的正義。在倫理方面，則主張除去人的貪念，多照顧貧寒。賴建國，〈利民紓困的安息日、安息年與禧年〉。

²⁵⁹ Dressler, "The Sabbath in the Old Testament," 31.

²⁶⁰ Burer, *Divine Sabbath Work*, 36-7.

²⁶¹ G. F. Hasel, "The Sabbath in the Pentateuch," in *The Sabbath in Scripture and History*, ed. K. A. Stradn (Washington, D.C.: Review and Herald, 1982), 34.

²⁶² *Ibid.*, 33-6; Timmer, *Creation, Tabernacle, and Sabbath*, 53.

²⁶³ Dressler, "The Sabbath in the Old Testament," 26.

²⁶⁴ Barker 說，古代的猶太學者 philo（斐羅）認為安息日是為全人類，不只是為以色列人；Cassuto 也認為是為全人類，C. Westermann 也有同樣的看法。但很多的猶太拉比不同意，他們認為這是單單給以色列的。Barker, "Sabbath, Sabbatical Year, Jubilee," 696-7; Cassuto, *A Commentary on the Book of Genesis (Part One)*, 64.

日不是普遍的原則，是超越以色列的律法，指的是天堂的模式，和末世有關，有最終目的與目標。²⁶⁵一般福音派學者普遍認為是第二種看法：安息日是為以色列民，安息是神救贖目標的記號，是為全人類。從終末的角度看安息，有助於人重新思考生命的終局——安息，是一個萬國萬族、天地萬物、宇宙復活盼望的終局，是新天新地，神國度的景況，安息日主要是說人生與世界歷史有一個永遠的目標，永世的祝福。²⁶⁶對整個人類說，這個大的目標留待人類去完成，當這個大目標要結束時，人類應該可以好像神的安息一樣，享受其中的喜樂和滿足。²⁶⁷

綜觀本章以上的討論，三十一章的安息日記載總結了「安息日神學」的重要意義，人必須回到創世記神在第七日安息的意義——神是工作的神，但第七日神安息，可見安息日的重要；這日是被賜福的聖日，可見安息日的獨特。安息日的律法包含——道德律、民事律、禮儀律，以色列人生活以神為中心，被救贖後的百姓，因為立約，神使他們分別為聖；安息日連結神人關係。安息日與永恆的關係——安息日是永約的記號，安息日是約（摩西之約）中之約，有其歷史的前瞻性，信徒從今日到永恆享受永活榮耀主的同在。人需要持續不斷地與神建立親密的關係，這就是安息日永恆神學的信息。

²⁶⁵ Dressler 說 Gerhard von Rad、H. C. Leupold、W. H. Schmidt、W. Zimmerli、J. Calvin、Harold P. Dressler，讚成第二的原因，認為安息日是超越以色列的原則，指的是和末世終末有關。Dressler, "The Sabbath in the Old Testament," 39.

²⁶⁶ 賴建國，《五經導論》，104。

²⁶⁷ 霍志恆，《聖經神學》，156。

第三章

從出埃及記三十一章十二至十八節看信仰的生活

出埃及記三十一章十二至十八節，是神親口說的話，安息日是向耶和華守為聖的，其正面的益處是「安息舒暢」；負面的結果是「治死剪除」。安息日所重視的是神人關係，是與神同在的安息。安息日的根源在創造，對於被救贖後的子民，安息日關係到正確的生活倫理和正確的敬拜。¹如果說經歷神的同在（出埃及記會幕的主題：二十五章至三十一章），是信徒生活的目標，那麼出埃及記三十一章十二至十八節所記載的安息日，是神對於建造會幕藍圖的最後吩咐，表明這是信仰的關鍵所在。²

安息日要求人承認神是時間的主宰，³雖然祂是歷史的主，但是祂特別指定一個時間，要人分別為聖單單歸給祂，讓這一日成為時間的聖所，正如祂是全地的主，但祂要人建造會幕與聖殿，作為空間的聖所，讓人敬拜祂。安息日是神給人的禮物，讓人可以休息，享受耶和華給人豐富的預備。人與神一同享受安息，彰顯神造人的形象（創 1:26）。⁴

安息日要求信徒過以神為中心的聖潔生活（出 31:13），可因而蒙福，且一生敬拜神，享受在神的安息中（創 2:3）。神聖是神的本質，⁵而安息日

¹ Walter Brueggemann, *Exodus*, in vol. 1 of *The New Interpreter's Bible*, ed. Niel M. Alexander (Nashville, TN: Abingdon Press, 1994), 926.

² *Ibid.*, 925.

³ Walther Eichrodt, *Theology of the Old Testament*, trans. J. A. Baker (London: SCM Press, 1961), 132.

⁴ Gerhard F. Hasel, "Sabbath," in vol. 5 of *The Anchor Bible Dictionary* ed. David Noel Freedman (New York: Doubleday, 1992), 851.

⁵ 黃天相，《希伯來聖經導論》，聖經導引叢書，天道聖經註釋（香港：明道社，2010），422；研究「神聖」的學者：Karl Louis Rudolf Otto (1869-1937)，他認為通常「神聖」意指「完善」（completely good），是一種絕對的道德性質，是指道德上所能達到的極致。而神聖超出

正是為培育人的生命成聖而設立的。出埃及記是聖經重要的經卷之一，耶和華對以色列的救贖，就如同神將信徒從黑暗的權勢中救贖出來，使他們得著釋放；就某方面來說，出埃及記的整個重點就是安息，因為經文說：「容我的百姓去，好事奉敬拜我（וַיַּעֲבֹדֵנִי; “and they may serve/worship me”）」（出 9:1, 13），被釋放得自由的核心就是敬拜；敬拜的核心就是安息，安息是停止所有的工作，如果沒有真正安息，就沒有真實的敬拜。⁶

今日的基督徒要如何活出記載於出埃及記三十一章十二至十八節的精意，是本文的目的。安息日的日子是不用遵守的（除基督復臨安息日會和真耶穌教會），⁷而道德律是適合所有人，永恆的禮儀預表尚未來到。⁸「安息日」

善的含意之外的含意。為此奧圖用了一個拉丁詞 *numen*「神祕」的形容詞 *numinous*「神祕的」。它只能在心中被喚醒；祂是「全然的他者」（The “Wholly Other”），是根本完全不同的另一個，人們只能感到自己的受造，感到祂某些特殊的性質。Rudolf Otto, *The Idea of The Holy: An Inquiry into the Non-Rational Factor in the Idea of the Divine and Its Relation to the Rational* (London: Oxford University Press, 1957), 5-7, 25-9；周聯華說，神本身就是聖的；信仰是一種「聖」的感覺。周聯華，《神學綱要（卷一）》（台北：台灣基督教文藝，1991），277-8；另外奧連 Aulen, Gustaf (1879-1977) 認為聖潔是整個神概念所賴以依據的基礎，又在神觀念的每一個元素上增加特殊的色彩。只有在愛的概念帶著聖潔的色彩之中，才能領會神的愛。舊約講論神顯然以聖潔為出發點，雖然新約不常出現這個名詞，然而主禱文說：「願人都尊你的名為聖」，就有重大的意義，連結舊約與新約的關係。凡屬神的都進入新約基督教的詞彙中，如：基督為上帝的聖者、聖靈、聖經、聖禮等。他說瑞典教會用三次聖哉的說法，開始崇拜儀式，立下一個重要的背景。奧連(Aulen, Gustaf)，《基督教之信仰》，謝受靈、王敬軒譯（香港：道聲出版社，1999），119-23；田立克認為聖的概念和二個概念對立：不潔和世俗；聖與不潔互不相容（賽 6:3-5）「不潔」在其解釋為「非道德」意義前，聖就祇近乎世俗。道德取代聖的驚奇和迷惘，聖就失其奧祕性。「卑俗」意指站在聖的「門前」，有不潔的含義。而世俗仍在中立的地位，世俗是欠缺聖的。聖與世俗似互不相容，但對立仍然不明。世俗性的一切都隱約關聯於聖，世俗可成為聖的表現者、充當者。一切世俗潛在是神聖的，而可為聖化。聖需要通過世俗表現，因此只有通過有限者，無限始能表現。在實存的限制下，聖設定其自身為特殊領域。田立克，《系統神學（第一卷）》，基督教神學教育叢書，龔書森、尤隆文譯（台南：東南亞神學院協會，1980），290-5。

⁶ 馬克·布坎南 (Mark Buchanan)，《享受安息》，黃丹力譯（新北市：聖經資源中心，2009），129-30。

⁷ Karl Barth 認為，耶穌基督已經應驗安息日的真理，基督徒不用守這日，但並不表示對這日的廢除。耶穌的復活，啟示這個真理，安息日是一個好消息的時間開始，好消息就是確定天父讓耶穌從死裡復活的一週的第一天。Karl Barth, *Church Dogmatics*, III/4, trans. G. W. Bromiley (Edinburgh: T. & T. Clark, 1958), 53; Patrick D. Miller, *The Ten Commandments* (Louisville, KY: Westminster John Knox, 2009), 163.

⁸ 彭巴頓 (Payne, J. Barton)，《舊約神學》，黃漢森譯（香港：種籽出版社：1987），494-5。

與創造、律法和永恆有關。基督信仰已把「安息日」轉化為「安息」；⁹經過前二章的論述，以下為如何反省和應用「安息日意義」：安息日的功能可以是主日；安息日可以是一個日子（將一天分別出來）；或是一顆「安息日」的心：表明一種關切渴望神是否同在；它可以是一種「安息日」的態度、觀點和方向，¹⁰好讓神掌管一生、一切。

今日教會缺乏的是對「安息日意義」精確的教導和學習，Clarence Jordan 認為基督徒在解釋安息日都太簡化了，¹¹信徒如何在每週主日的敬拜中，影響週間每一天的日子，一日一日的往前，走成聖的道路。安息日正是呼召人來跟隨神：享受安息日的休息（創造）、安息日的自由（律法）、和安息日的喜樂（敬拜）。¹²

以下論述將以神為人生命的中心，信徒重新聚焦在神的身上。包括第一節從休息看安息日的意義——安息舒暢的人生，第二節從停止看安息日的意義——分別為聖的人生，以及第三節從記號看安息日的意義——與神同在的人生。

⁹ 基督信仰把安息日轉移到主日，更把重點放到「安息」上，使之具備人學與神學的意義。耶穌給人帶來真正的安息，即心靈的平安和末世的安息。房志榮，〈聖經中安息日的意義〉，《神思》55（2002）：1；賴建國認為對今日基督徒而言，多數基督徒（除基督復臨安息日會和真耶穌教會）未將禮拜六視為聖日，不表示基督徒不守安息日為聖日。主耶穌復活後，基督的救恩引領基督徒進入真正的安息，每天都可以活在神的安息裡。初代教會七日的第一日紀念主復活的日子，聚集敬拜主（徒 20:7）。基督的啟示臨到約翰，是在「主日」（啟 1:10）。雖然多數基督徒在主日敬拜神，但安息日是神給人的禮物，基督徒可以在神面前享受安息，將主日看成安息日的延伸，在兩者之間平衡。賴建國，《出埃及記（卷下）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），58-60；唐佑之認為基督在七日的第一日復活，展開歷史的新頁，以救贖說明新的創造，主日加深安息日的內涵。主日不是為廢除安息日，而是延續安息日。安息日誠命的重點是身心安息，在休息時敬拜。唐佑之，《主日的禮讚——自安息日至主日》，崇拜叢書之二（香港：真理基金會，2005），57。

¹⁰ 馬克·布坎南，《享受安息》，19-20；邵樟平，〈從福音書的安息日爭論反思安息日的神學〉，趙崇明、邵樟平編，《當工作遇上安息》，香港神學院·當代教會課題研討（香港：香港神學院、基道出版，2007），77。

¹¹ Swartley 提到 Clarence Jordan 的說法。Willard M. Swartley, "The Bible and The Sabbath: Sabbath, Sabbath-Sunday, or Lord's Day?" in *Slavery, Sabbath, War and Women: Case Issues in Biblical Interpretation* (Cottsdale, PA: Herald Press, 1983), 78.

¹² Karl Barth, *Church Dogmatics*, III/1, trans. G. W. Bromiley (Edinburgh: T. & T. Clark, 1958), 220; William J. Dumbrell, *Covenant and Creation: An Old Testament Covenantal Theology* (Exeter, UK: Paternoster, 1984), 35.

第一節 從休息看安息日的意義——安息舒暢的人生

出埃及記三十一章十五節 ab：「六日工作要完成，但第七日是安息聖日，是向耶和華守為聖的」；十七節 bc：「六日之內耶和華造天地，但第七日便安息舒暢」。這兩節經文說明，安息日與神的創造關係密切。本節主要論述安息日在休息的意義包括：安息聖日的時代意義；工作和休息的生活韻律模式；安息舒暢的時代意義。

壹 「安息聖日」的時代意義（出 31:15）

一 「安息」的意義

在二十一世紀的今天，「安息」這詞常和人「逝世」連在一起。¹³而「安息日的安息」，這種「安息」是意味著，從勞苦中獲得自由；輕鬆舒暢、精神抖擻、身心休閒。「安息日的安息」擺脫為求生計的先存意念，就有時間去思想主，以及思想對祂的敬拜、祂的話和討祂喜悅的人生。¹⁴人既是按神的形像所造，所以「安息」的意義包括心靈和身體的休息，人需要定期休息和敬拜。¹⁵安息日的主要：「是向耶和華守為聖的」（出 31:15b），是「向主守」、是「屬乎主」。神賜福這日（創 2:3a；賽 58:12-14），神定這日為聖（創 2:3b；結 20:20）。而「安息」也是信徒最終的盼望，象徵終末的安息。¹⁶

¹³ 鄭炳釗，《創世記（卷一）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2002），160。

¹⁴ 以賽亞書五十八章把安息日和禧年的意念結合一起，主讓祂的百姓安享自由，並不是不斷地享受閒暇，而是要將生命的方向重新調向祂。禧年的特性是：使人從激烈的競爭中跳出；停止攫取物慾的心；將求生計的壓力拋開。重新排定人的優先次序，使人評估時間的運用，並選定神給人的目標。Paul Helm，〈安息〉，《證主聖經百科全書Ⅱ》，陳惠榮主編（香港：福音證主協會，2004），1490。

¹⁵ 朗文認為，沒有人能夠一天工作二十四小時，一周七天天天如此，甚至一天工作八小時，一周天天如此。定期休息是智慧的問題；信徒也要個人和參與集體敬拜。朗文（Tremper III. Longman），《怎樣閱讀出埃及記（簡體字本）》，段素革譯（北京：宗教文化出版社，2010），174。

¹⁶ A. T. Lincoln, "From Sabbath to Lord's Day: A Biblical And Theological Perspectivei," in *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, ed. D. A. Carson (Eugene, OR: Wipe and Stock, 1999),402.

二 「聖日」的意義

「第七日」是神創造時就定為聖的，神以三個行動標示對聖日的美意：安息、賜福、定為聖，因此人當要歡慶這個日子。¹⁷神稱之為「聖」，是因為有「神的同在」在其中。舊約中神所定的節期聖會，都是歇息勞動、休息的日子，特別的安息節日，指出一切收穫和福份都是從神而來的。

早期教會（信徒）敬拜神的日子，從安息日到主日，有其發展的歷史過程。¹⁸唐佑之認為一般人對「主日」的信仰觀念包括：第七日、第一日和第八日。¹⁹Willard M. Swartley 說基督徒對聖日觀點有三種立場包括：第七日是聖日、從安息日到主日、每一日都是聖日。²⁰持「第七日」立場的基督徒群

¹⁷ Abraham Joshua. Heschel, *The Sabbath: Its Meaning for Modern Man* (New York: Harper & Row, 1951), 14.

¹⁸ 早期教父對「聖日」觀點的演進：早期信徒原是守兩日，後來他們覺得主日更加深安息的內含，所以改為主日敬拜神。新約信徒在七日的第一日敬拜神，因為耶穌基督復活了。安息日與主日的演進：耶穌在七日的第一日復活（約 20:19），耶穌在下一個七日的第一日向門徒顯現（約 20:26）。五旬節：七個安息日後的第一天（徒 1:15），門徒被聖靈充滿。使徒約翰當主日被聖靈感動（啟 1:10）。第一世紀，伊格那丟（主後 35-107 年）寫給基督徒：「不再守安息日，而是以主日為基督徒的生活中心」。《使徒巴拿巴》（主後 120 年）寫：「基督徒要持守第八日的喜樂，因為耶穌已從死裡復活了」，他們反對遵守安息日，但他們沒有企圖改變禮拜天為新的安息日。殉道者游斯丁（主後 140 年）寫：「禮拜天信徒要持守裝備」，特土良（主後 160-225 年）是第一個表明在禮拜天敬拜不做生意的教父，但禮拜天仍是工作日不是休息日。居普良（主後 200-258 年）增加「避免在禮拜天活動」。亞歷山大的彼得（主後 306 年）寫：「主日是喜樂的一日」，安波羅修和聖徒約翰金口（主後 347-407 年）朝向第四誡命，開始遵行禮拜天的休息，區別安息日和禮拜日。第四世紀康士坦丁下詔，在主日不可工作。清教徒約拿單·愛德華滋（Jonathan Edwards）（主後 1703-1758 年）指出新約的蒙福是因為耶穌基督，禮拜天完全取代禮拜六。華腓特（主後 1851-1921 年）說：「基督把安息日帶進了墳墓，而在復活的清晨則把主日帶出了墳墓」（路 23:56-24:1-2）。Mark F. Rooker, *The Ten Commandments: Ethics for the Twenty-First Century* (Nashville, TN: B. & H. Academic, 2010), 98；萊肯（Philip Graham Ryken），《石版上的聖言——十誡與今日的道德危機》，陳萍譯（台北：改革宗出版，2011），133；Elam J. Daniels, *Which Day Is Right: Saturday or Sunday?* (Orlando, FL: Christ for the World Pub, 1954), 24-5.

¹⁹ 「一」：七日的第一日是開始。在希伯來的觀念裡，頭生與初熟的都是最首要的。「第一」也代表佳美、完善，主日也是讓信徒對時間有這樣的觀念和認識。「八」：有其特別的意義。是另一個七的開始，是第一日，仍為主日，主要指出新約的開始。在舊約：七日內要將火祭獻耶和華，第八日當有聖會（利 23:36）；猶太人在第八天受割禮；五旬節在七個七天後的一日；禧年在七個安息年之後的一年。主耶穌復活，導入末世時期，從安息日到主日，信徒從世事的辛勞休息，嚮往永世的安息。唐佑之，《主日的禮讚》，35, 70-1。

²⁰ Swartley, "The Bible and The Sabbath," 66 .

體，如安息日會或安息日浸信會，其主要的理由是，除創造和道德律是必須的外，安息日律法透過以色列歷史有其重要性，耶穌和使徒是遵守安息日的，安息日是被羅馬政府改變了（參但以理書七章），此派觀點強調全地都應遵守安息日，從亞當開始直到終末。²¹

持「從安息日到主日」的觀點者：除同意創造和道德律外，認為是到了新約改變安息日的日子，主要為清教徒的立場；²² 其中 Thomas Watson（1692）讚同奧古斯丁（354-430）和亞他那修（298-373）的觀點，認為安息日轉移到主日，強調主日是主復活的日子。但 A. E. Waffle（1885）認為安息日沒有被廢除，沒有被替代，此觀點認同早期教會遵守安息日和主日並列。²³ Francis Nigel Lee（1969）指禮拜天是基督徒的安息日，所以第一天的安息日預示永恆的第八日，第一天的安息日也使信徒操練從勞動中休息，正如神安息的第七日。²⁴

持「每一日」觀點：強調「主的日子」，七天都是聖日但特別在主日慶祝：理由是耶穌是安息日的主，安息日已經在耶穌基督裡完成，神的安息是用耶穌的公平、自由和愛，來看待每一天，是對每一天的要求。這個立場強調：猶太律法主義使得原始安息的目的無法實現；耶穌實現安息日的原始目的，持續實現在耶穌的傳道中。安息日是基督的影子，實體指向耶穌。彌賽

²¹ Swartley 提及主要的學者有 M. L. Andreassen（1942）、Carlyle B. Haynes（1942）、Niels-Erik A. Andreassen（1972）、Dan Day（1974）、Samuele Bacchiocchi（1977）、Gerhard F. Hasel（1982）。Ibid., 66-73.

²² Swartley 提及主要的學者有 Thomas Watson（1692）、Andrew A. Bonar（1844）、George Junkin（1866）、A. E. Waffle（1885）、William Deloss Love（1896）、R. H. Martin（1933）、Francis Nigel Lee（1969）、John Murray（1976）、Roger T. Beckwith and Wilfrid Stott（1978）。Ibid., 73-78.

²³ Swartley, “The Bible and The Sabbath,” 76.

²⁴ Ibid., 77-8; 1647 年改革宗的信仰告白，「威斯敏特小要理問答」（Westminster Shorter Catechism）中第 59 條「基督徒的安息日」問：神指定七日那一日為安息日？答：神從世界的開始到基督復活，指定一周的第七日為安息日（創 2:3；出 20:11；路 23:56）；此後直到世界的末了，指定一周的第一日為基督徒的安息日（可 2:27-28；約 20:19-26；徒 20:7；林前 16:1-2，啟 1:10）。G. I. Williamson, *The Westminster Shorter Catechism: For Study Class* (Phillipsburg, NJ: P. & R. Publishing, 2003), 229.

亞的應許已經開始在基督裡，早期教會視耶穌的復活是救恩的工作的高潮，在一星期的第一天慶祝。²⁵ 在第三種立場的學者中，亦有特別的看法，例如 Max M. B. Turner 說明安息日仍然為猶太基督徒所遵守。²⁶ H. M. Riggle (1928) 認為安息日已經廢除了；²⁷ A. T. Lincoln 以為安息日轉移到主日，並沒有聖經基礎。²⁸ Willy Rordorf (1968) 認為星期日的休息雖然是政府的立法，但有其實用性，基督徒遵守主日記念主的復活，在規律的時間一起敬拜神，²⁹ 安息日的誠命是一種居於人道的社會制度（出 23:12; 34:21）；³⁰ Paul K. Jewett (1971) 強調耶穌的行動是「彌賽亞的安息日」，祂的應驗已經開始，但還未完全實現。³¹ 另外，相對於第一和第二立場，僅強調安息日，他們強調安息年和禧年，但他們認為安息日的起源不在創世記，而在出埃及記。³² D. A. Carson 認為耶穌的跟隨者找到猶太安息日的自由，耶穌帶來新的次序，舊約是影子、是預示。³³

這三個立場有其交集：都認同耶穌基督實現彌賽亞的權柄，在安息日誠命之上。但他們的相異點是今日基督徒要在何日遵守：安息日或星期日或每一日？

²⁵ Swartley 說主要的學者有 H. M. Riggle (1928)、Willy Rordorf (1968)、Paul K. Jewett (1971)、Harold H. P. Dressler、A. T. Lincoln、D. A. Carson、Max M. B. Turner、D. R. de Lacey (1982)。Swartley, "The Bible and The Sabbath," 78-90.

²⁶ Max M. B. Turner, "The Sabbath, Sunday and the Law in Luck/Acts," in *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, 124.

²⁷ H. M. Riggle, *The Sabbath and the Lord's Day* (Anderson, IN: Gospel Trumpet Company, 1928), 148.

²⁸ Lincoln, "From Sabbath to Lord's Day," 401-2.

²⁹ Willy Rordorf, *Sunday: The History of the Day of Rest and Worship in the Earliest Centuries of the Christian Church* (London: SCM Press, 1968), 218.

³⁰ Swartley, "The Bible and The Sabbath," 83.

³¹ Paul K. Jewett, *The Lord's Day: A Theological Guide to the Christian Day of Worship* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1971), 82, 87. 關於所謂「彌賽亞的安息日」，請參閱本論文第二章註腳 123 之說明。

³² Swartley, "The Bible and The Sabbath," 93.

³³ D. A. Carson, "Jesus and the Sabbath in Four Gospels," in *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, 84-5.

第一和第二個立場比較強調一天的安息，什麼工都不做，第三個立場強調每天都是安息，它肯定安息日是一種節慶，具有公義和公平的意義。³⁴唐佑之評估這三種立場的看法：第一種立場認為第三種立場過分忽略安息日的意義，但第一種立場忽略了救恩歷史；第三種立場認為每天都是「安息日」，但他們否認安息日的重要性，這成為兩種極端的看法。³⁵賴建國提及：西方國家清教徒主張主日除了敬拜、讀經外，什麼都不可做（賽 58:13）；東歐的國家主張主日是一個快樂的日子，上午崇拜下午出遊，這也是兩種不同的態度。³⁶至於本文對於這三種立場的觀點和聖日的功能，論述如下：

雖然以上歸類為三種觀點，在同一立場下學者仍有不同的說法，本文只能做概略簡述。本文作者同意從安息日到主日的神學發展進程，已在早期教會做出確認的神學反省，所以接受大部份福音派的神學見解，包括：安息日的根源在創造（第一、二觀點）；大部份基督團體在主日慶賀、敬拜神（第二、三觀點）；安息日並沒有廢除（第二觀點）；安息日是給以色列人的，但安息是為全人類（第二、三觀點）；基督徒當用安息看待每一天（第三觀點）。根據以上的評估，第二立場的觀點較為平衡，不過分偏頗；但本文作者認為安息日適合個人來操練休息；主日適合團體一起來敬拜，出埃及記三十一章安息日的重心是敬拜。有安息日的安息之教導，才能對主日有更深的認識，因為神的律法一點一畫都沒有更改（太 5:17-18），是耶穌實現真安息日。每一日都應該可以享受安息，至於終末的安息日已經開始但尚未完全實現，「一切受造之物一同歎息，勞苦，直到如今」（羅 8:22）。本文作者認為在個人層面，七天中特別選出一天來作安息之日，這在教牧和職場同工應用上，具實際的指引。例如禮拜六個人可以有「安息日的安息」，³⁷注重個人、家人及周圍的人的關係。這種

³⁴ Swartley, "The Bible and The Sabbath," 93.

³⁵ 唐佑之，《主日的禮讚》，56-7。

³⁶ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，59-60。

³⁷ 唐佑之也同樣的看法。他認為教會週六的聚會應即時結束會友盡早回家，從家庭開始敬拜，也以早睡為原則，禮拜六早晨應已預備好主日學的功課。唐佑之，《主日的禮讚》，

「安息日的安息」也讓信徒預備主日的事奉，能專心在主的身上。「聖日」、「主日」則表明是特別屬神的聖潔時間，因此人的時間、才能、活動和理想都以神為依歸，信徒必能在生活中獲得更大從神來的福。今日不再受限於第七日，對大部份福音派基督徒的聖日是第一日：「主日」，而這一「聖日」將影響基督徒每一日「成為聖」。

至於安息日對於基督徒的意義，神透過安息日提醒且教育基督徒，祂關注人身體的休息；也使基督徒能了解安息日的社會性和人道精神。安息日影響人類對於工作、休閒和時間的觀點，基督徒需操練內省，每週的工作和休閒都要榮耀神。³⁸安息日教導基督徒主日如何敬拜神，使敬拜更豐富。³⁹安息日在舊約是漸啟明的啟示。安息日的教訓是要基督徒尊主為大，認定基督是時間的主。安息日並不過時，而是尊重與主同在的時間。祇有真正得耶穌救贖的人，才有真正的安息，人類的需要才得著滿足。「安息日」預表基督（西 2:16-17）。⁴⁰耶穌用生命來肯定真安息日，祂復原了人與神的垂直關係（前三誡），及人與他人的橫向關係（後六誡），祂帶領信徒通往最後的「安息日」。⁴¹

安息日與主日有某些相似處：在創造方面，安息日和主日都說明在七日中有一日是獨特的。在救贖方面，它們都是有關救贖的節慶——以色列人藉出埃及獲得救贖；而基督徒是在基督裡獲得自由。在永恆方面，安息日與主日都預示將來的完全安息。在敬拜方面，它們都連結全地的敬拜，指出敬拜者的身份⁴²——每週主日慶祝主復活，復活節每年一次；安息日記念神拯救，逾越節每年一次。雖然安息日和主日都有敬拜的內容，但 Lincoln 認為基督徒遵

92；萊肯提及，湯瑪士華森寫：「週六晚上，從世界收回心思意念，專注默想主日的偉大工作，預備就像樂師調音，好讓主日向主發出更美妙的旋律」。萊肯，《石版上的聖言》，136。

³⁸ Swartley, "The Bible and The Sabbath," 90.

³⁹ 楊文立，《十誡真道 12 啟示》（香港：宣道出版，2007），38。

⁴⁰ 陸蘇河，《解經有路——從釋經學到生活應用》（台北：更新傳道會，2008），179。

⁴¹ 馮思聰，《安息日——神人同工的始與終》，余滿華譯（Ontario, Canada：霖恩中華國際協會，2008），238。

⁴² Swartley, "The Bible and The Sabbath," 90.

守主日的目的主要是敬拜，安息日注重的是身體的休息，主日比較像以色列歡慶的節期。⁴³Rordorf 也有同樣的看法，認為主日是為敬拜，不是為休息。⁴⁴但唐佑之有不同的看法，他認為敬拜和休息不可分，休息本身有敬拜的內涵，所以安息日與主日都包含敬拜和休息，它不像第七日是「沒有工作」的安息，而是在安息中仍有活動：敬拜和服事，是新的「安息」方式，所以安息日與主日有相同的性質。⁴⁵

至於安息日與主日的相異點：在創造方面，主日是神的再創造，信徒透過基督的死與復活與神和好。⁴⁶在救贖方面，基督的救恩更新舊約中第七日安息日的觀念，使徒在第一日基督復活的日子敬拜祂（約 20:19; 徒 20:7; 林前 16:2），那是分別出來屬於主的日子，信徒當記念祂的救贖之功。

本文作者同意有休息才有敬拜，敬拜和休息不可分（出 9:1, 13），但主日的主要目的是敬拜不是休息。所以基督徒重敬拜輕休息，有其歷史淵源，相較基督徒對以色列人，可能缺少對休息的認識，然而對真正休息認識的缺乏，

⁴³ Lincoln, "From Sabbath to Lord's Day," 400.

⁴⁴ Ibid., 402.

⁴⁵ 唐佑之說主日為敬拜，也為休息。一般信徒容易接受敬拜，對休息就有不同的解釋。早期在異教的環境中，信徒要有固定的休息日子很困難。早期教父認為若是為了休息，與安息日無異，因此主日著重敬拜。安息日主要是敬拜，「你們要守我的安息日、敬我的聖所。我是耶和華」（利 26:2）、詩篇 92 篇：安息日的詩歌。唐佑之，《主日的禮讚》，18, 32；另 Tomasino 說，在羅馬的世界裡，奴隸禮拜六是要工作的，但在「太陽日」（the day of the Sun）他們就逃脫去敬拜，所以非猶太信徒，他們沒有強調休息的重要。在異教徒的寫作中，看出他們指控猶太人是懶惰的，因為他們堅持每個禮拜都要有休息的日子。主後 321 年，康士坦丁皇帝定禮拜天為休息的日子，讓基督徒可以有敬拜的一天。Anthony J. Tomasino, *Written upon the Heart: The Ten Commandments for Today's Christian* (Grand Rapids, MI: Kregel, 2001), 94；懶惰在出埃及記五章十七節出現二次，「但法老說、你們是懶惰的（**נְרַפְיִים**；“You are shirkers”），你們是懶惰的**נְרַפְיִים**，所以說、容我們去祭祀耶和華」（出 5:17X2）法老的意思是以色列人明表明自己的懈怠，要推卸責任。Robin Wakely, “**נְרַפְיִים**,” in vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, ed. Willem A (Van Gemeren, Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997). 1181；唐佑之認為這是信仰和政治的衝突，以色列人效忠的對象要轉移，是法老無法依從的。以色列的奴工與耶和華認同，這是信仰所激發的勇敢。奴工制度催促社會貪心，以物質豐裕為目標。以生產為藉口，提倡消費主義，也是今日社會的意識形態。唐佑之，《救恩歷史——出埃及及記釋義》，聖經神學叢書（香港：真理基金會，2005），70。

⁴⁶ 韋柏（Robert E. Webber），《崇拜——歷久常新》，陳永財譯（香港：基道出版，2009），78。

也可能影響對真實敬拜的認識（參本論文第一章第三節）。值得注意的是，在探討聖日的學者中，甚少從出埃及記三十一章來看安息日，出埃及記三十一章不只注重休息，該經文與會幕連結，也注重敬拜。信徒敬拜的對象是神，是與神的關係；而休息比較是與人（自我與他人）的關係；而休息的目的也是為了認識神（出 31:13）。本文作者以為出埃及記三十一章十二至十八節的安息日記載，正關係到耶和華對休息和敬拜的吩咐，對身體和心靈休息的關注。而休息與工作有關（出 31:1-11）。神是創造主、是救贖主，祂工作祂休息，祂也呼召人樂於工作和享受安息。

貳 神工作、神休息：六日作工一日休息的生活韻律模式

安息日呼召人們去記念神在創造時的工作和休息。⁴⁷安息日誡命的核心意思，就是人要過一種像神的生活，因為神在祂完美的創造完成時，祂所稱、所看一切都是好時，神啟動人類生活的韻律。⁴⁸

一 工作：完成神交付的使命（六日工作要完成〔出 31:15a〕）

人是神在世上的代表，受託管理其他的受造物（創 1:26; 2:15）。人要完成神所交付的使命，這是人的工作，神創造之工以工作週呈現，作為人類工作的原型。⁴⁹按神創世的心意，人的工作不是苦差事，工作是神賦予人的恩賜，是神給人神聖的使命。神透過人對被造世界的祝福，是神和整體受造世界和諧關係的實現。⁵⁰關於工作的本質和目的：工作蘊藏愛的本質（創 2:15），海特利（Bill Heatley）認為人需要關懷看顧身邊一同工作的人，缺

⁴⁷ Keri Wyatt Kent, *Rest: Living in Sabbath Simplicity* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 2009), 32.

⁴⁸ 亨利·布洛謝（Henri Blocher），《創世啟示——創世記一～三章深度解釋》，潘柏滔、周一心譯（台北：校園書房，2000），72。

⁴⁹ 亨利·布洛謝，《創世啟示》，70。

⁵⁰ 同上，104。

乏關懷，就少了神的同在，在愛中工作，「像是給主做的」（西 3:23），⁵¹ 加爾文也說信徒要用職業來愛神愛人。馬丁路德認為所有信徒的工作是神聖的召命，人在持續創造中與神同工。⁵² 因此菲力·萊肯（Philip Gradham Ryken）認為基督徒應該是最有信心和最喜樂的工作者，⁵³ Walter C. Kaiser 也有類似的看法，認為神的心意是要人在工作的事實及常態中，能得到喜樂、成就和祝福，人要像創造主一樣六天工作，然後全家安息。⁵⁴

Ryken 認為勤奮工作表明信徒敬畏神，懶惰是罪、是浪廢時間，是浪廢神給人最珍貴的資源。勤奮工作，是祂對每個人發出的命令，不單是指可以獲得工資的人，也包括家庭主婦、退休的人、殘疾的人、失業的人，都要利用時間做有意義的事情，即便有人不需要賺錢，也要在所行的事上榮耀神。聖經吩咐每個人都要持續工作和休息的模式，這是人類的基本規律。⁵⁵ 神教導人工作，也教導休息。⁵⁶

⁵¹ 海特利（Bill Heatley），《工作是一份禮物》，陳曉微譯（台北：校園書房出版，2010），37。

⁵² 張慕皚提及，加爾文和馬丁路德的觀點。張慕皚，〈工作與閒逸〉，鄧穎翹、張智喜編輯，《工作與休閒》（香港：光恩應用神學研究社，2012），98-9。

⁵³ Philip Graham Ryken, *Written in stone: The Ten Commandments and Today's Moral Crisis* (Wheaton, IL: Crossway Books, 2003), 112.

⁵⁴ 華德凱瑟（Walter C. Kaiser, Jr.），《舊約倫理學探討》，譚健明譯（台北：中華福音神學院，1999），193。

⁵⁵ 萊肯說有人認為人生前六十年工作，然後便退休安享晚年，這不合聖經有關工作和休息的教導。萊肯，《石版上的聖言》，135；而 Gill 引述 Alphonse Maillot 的話，認為有神形像的人，應該要有工作，失業是不當的，工作能使人成長。另外提及每一個人可能都要面臨退休，它不是一個沒有價值的停止時間，要視退休為一個新的活動、選擇和放鬆。David W. Gill, *Doing Right: Practicing Ethical Principles* (Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2004), 150. 本文作者以為如有機會，當盡力幫助人找到正當的工作，恢復神造人的形像；工作和休息。

⁵⁶ 有關工作和休息的議題：（1）趙崇明說，安息是創造的完成，休息與工作，容易被視為兩種對立的存在狀態，重工作輕安息的觀點，會形成以工作導向為核心的創造神學。趙崇明，《安息行旅》（香港：基道出版，2009），256；（2）另外 Lincoln 說，現代人工作五天或者因為不景氣工作四天，甚或也有沒有僱傭關係的人，他們可能更多關注在休閒的議題。Lincoln, "From Sabbath to Lord's Day," 404；（3）萊特認為在「工作」的領域，因有背乎道德的問題：有些人超量工作，有些人坐困失業；在「休息」的議題，可能也歸因於少有就業機會。因為人類墮落的影響深遠，因此工作和休息必須回歸神的百姓在救贖脈絡中的具體

二 休息：模仿神創造的安息（但第七日是安息日〔出 31:15b〕）

工作本是快樂的，但創世記三章記載，因人的不順服，神刑罰人在工作中有勞苦。從起初的工作耕地起，這詛咒對所有工作同樣生效，同時人必須工作，才能得著所需的食物，人必須為生存而奮鬥，汗流滿面才得餬口。工作不是人犯罪墮落的結果，但犯罪破壞了工作的條件（創 3:17-19）。所以工作的辛苦是必然的，Patrick D. Miller 認為「安息日」正是神為人提供一條出路，安息日幫助所有人類工作不再那麼辛苦。⁵⁷

參 「安息舒暢」的時代意義（但第七日便安息舒暢〔出 31:17c〕）

出埃及記三十一章十七節提出的「安息舒暢」，和創世記二章三節「神的安息」平行。安息日帶來的福，包括身體的休息和靈性的舒暢，重要的是與神建立親密的關係。安息日著重關係：與神的關係、與人的關係、與工作和休息的關係。

一 與神的關係——信心和順服的重要

出埃及記十六章在嗎哪的供應上，神要百姓信靠祂的應許，順服祂的命令，每日只取當日所需。神要人用順服和信心來回應祂。⁵⁸信心和順服是分不開的，人要信得過神會顧念那些肯讓祂居首位的人。安息日誡命，明顯就是要人信而

原則和典範。萊特（Christopher J. H. Wright），《基督教舊約倫理學——建構神學、社會與經濟的倫理三角》，黃龍光譯（新北市：校園書房，2011），204。

⁵⁷ Miller, *The Ten Commandments*, 133；英國首相 Harold Macmillan（1957-1963）也認為，安息日的休息是歷史中最早和最偉大，是對工作者的保護行動。Christopher J. H. Wright, *Deuteronomy*, *New International Biblical Commentary* (Peabody, MA: Hendrickson, 1996), 76.

⁵⁸ 「順服」的原意是「聽」（שָׁמַע; “to listen”）。J. I. Packer, 〈Obedience 順服〉，《聖經新辭典（下）》，吳羅瑜編輯（香港：天道書樓，2004），264。「他們不聽（וְלֹא־שָׁמְעוּ; “they did not listen”）摩西的話．．．」（出 16:20）；另一個字「守」（שָׁמַר; “to keep”）。神說「你們不肯守（מֵאַנְתָּם לְשָׁמַר; “refuse to obey”）我的誡命律例要到幾時．．．」（出 16:28）。順服是神的百姓得以享受祂恩惠的條件（出 19:5）。神強調祂所要求的是順服。這時以色列人雖然身體得救出了埃及，但在心裡還是不信耶和華的話；而「信心」（אֱמוּנָה; “faithfulness” 創 15:6）指忠於信仰；亞伯拉罕整個生命流露出信靠的精神和深摯的信心。L. Morris, 〈faith 信心〉，《聖經新辭典（上）》，490；賴建國提及，信心需要成長，要從小的事上學起，以後耶和華要教導百姓安息年和禧年的規定（利 25:1-12），這都是信心的功課，而且是從遵守安息日開始。賴建國，《出埃及記（卷上）》，天道聖經註釋（香港：天道書樓，2005），499。

順服。⁵⁹安息日神的賜福，就是保持神聖的休息，但人喜歡屯積（出 1:11），把明日所需用的今日就預備好，以備不時之需，但通常是過量了。⁶⁰安息日的規定，其用意是要讓整體的生活能夠按神的心意來規劃，讓這特別的一天，能主導平日的生活模式。⁶¹通常人的生活以「作甚麼」為中心。⁶²而守安息日的重點，不在乎「作」甚麼，而是「不去作」甚麼。人工作是為糊口，或為自我的成就，但屬主的人相信，享受主賜的安息，更勝過滿足肉身的需要和心裡的成就，不是靠自己努力來賺得神的喜悅，反而是享受神的預備，更能滿足神的心。⁶³

二 與自我的關係——身心靈的休息

「舒暢」有「更新」、「活躍」的意思，意指使自己恢復精力。⁶⁴與生命氣息有關（創 2:7），也指全部的自我，包括肉體、意志、精力的結合，這時神以勞動者的角色來說明（出 31:17）第七日安息的喜悅。它的好處是讓人停止工作好回首看看這個神所創造的世界，安息日的操練是要溶入每天的生活中，為神的榮耀奉獻給神。這是人們喜樂的根源，並且是神美善的禮物，去分享神創作的禮物。⁶⁵安息與創造有關，所以人的休息應盡可能與欣賞神創造的

⁵⁹ 莫德（Alec Motyer），《出埃及記——從異鄉到家鄉》，聖經信息系列，葛熙樂譯（台北：校園書房，2012），321-2。

⁶⁰ Brueggemann, *Exodu*, 925. 雖然箴言書的作者經驗（箴 6:6-8; 10:5; 20:4; 24:30-34）如此說。

⁶¹ 莫德，《出埃及記》，314。

⁶² 蘿拉·史萊辛爾（Laura C. Schlessinger）、史都華·弗吉爾（Stewart Vogel），《十誡——用上帝律法開創美好人生》，黃秀媛譯（台北：天下遠見出版，2004），105。

⁶³ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，417。

⁶⁴ Cornelis Houtman, *Exodus: Historical Commentary on the Old Testament*, vol. 1, trans. Johan Rebel and Sierd Woudstra (Leuven, Belgium: Peeters, 1993), 42; 另外有關一天的工作和休息，唐慕華認為，人們一天內不完成自己認為需要完成的工作，就會晚點睡覺，需要提醒自己：「你們清早起來，夜晚安歇，吃勞碌得來的飯，本是枉然，惟有耶和華所親愛的，必叫他安然睡覺」（詩篇 127:2）。唐慕華（Marva J. Dawn），《國度的生命——用安息顛覆世界》，陳永財譯（新北：校園書房，2013），44。

⁶⁵ Norman Wirzba, *Living the Sabbath: Discovering the Rhythms of Rest and Delight* (Grand Rapids, MI: Brazos, 2006), 21-3.

大自然連結。⁶⁶藉此反思神在創造中一切的美善，並為此讚美祂，認識祂在生活中的指引。作為「分別出來」的一天，David H. Field 認為安息日提醒人類所有的時間都是創造主的恩賜，這叫人曉得應將他所有的一部分回獻給神。⁶⁷

一般人通常工作成性，需要學習放棄忙碌，操練安息日的休息。⁶⁸William H. C. Propp 認為安息日要有好的休息品質，需要事先的計劃，⁶⁹莫德（Alec Motyer）認為好的計劃可以讓整體生活的內容，能夠按神的心意來進行，事先規劃各個領域的時間，包括工作、購物、作業等，好讓這一天能主導平日的生活模式。安息日似乎有一個層面，把神人的關係加以「濃縮」。⁷⁰安息日就是調轉腳步，以耶和華為樂，過敬畏神的生活，神就賜福人的身心靈（賽 58:13-14）。

三 與家人的關係——時間的質與量

蘿拉·史萊辛爾（Laura C. Schlessinger）和史都華·弗吉爾（Stewart Vogel）認為家人沒有缺少共處時間，但缺少精神焦點的時間，家人各忙各的。人若確認該日是歸神為聖的日子，擁有整個安息日時間的質和量，就可累積品質的時間。好讓全家人可以共度一整天，分享生活中重要的層面，⁷¹唐佑之認為，家庭主婦不能七日都不休息，也應轉換，這是婚姻與家庭應有的調

⁶⁶ 鄭炳釗，《創世記（卷一）》，170。

⁶⁷ David H. Field，〈Sabbath 安息日〉，《證主聖經百科全書 I》，（香港：福音證主協會，2004），652。

⁶⁸ 工作有其造成奴役、壓力、非人性的危險，所以此時要注意「在埃及」的主題；而「不工作」居然好像也有很深的「非人性」，這時要注意「在創造」的主題。Gill, *Doing right*, 150.

⁶⁹ William H. C. Propp, *Exodus 19-40*, Anchor Bible, vol. 2A (New York: Doubleday, 2006), 493.

⁷⁰ 莫德，《出埃及記》，314。

⁷¹ 蘿拉·史萊辛爾、史都華·弗吉爾，《十誡》，107-8。

節，有治療的功效。⁷²個人過長的工作時間會破壞家庭，個人過多的熱衷參與休閒活動，也會使家庭受損。⁷³

四 與鄰舍的關係——人道和社會的關懷

David W. Gill 認為當信徒守了前三誡命，建立與神的關係後，就已經是在幫助鄰舍，與神發展良好關係。⁷⁴第四誡提及要在第七日安息的七類對象：（1）你、（2）你的兒子、（3）你的女兒、（4）你的男僕、（5）你的女僕、（6）你的牛群、（7）與你同住寄居的客旅（出 20:10）。祂行公義好憐憫，這是神以救贖的理由，要子民給予人道的對待（申 5:14-15），是社會關懷，加強人與人之間的關係；⁷⁵舊約中關懷適用於勞動的所有工作者，公平與憐憫的原則還延伸到工作的牲畜（出 23:4-5; 申 25:4），⁷⁶安息日是救贖的休息記號。⁷⁷其中有關主僕的關係，在創造的原則下，人人平等（創 1:26-28），律法要百姓用「將心比心」的方式（出 23:9），要知道為奴的苦；在安息日這種階級隔閡也要消除，無論是主、是僕都可以休息。⁷⁸有關鄰舍的關懷，要愛人如己（利 19:18）；不可欺負寄居者（利 19: 33）。信徒因有一天空出空間和時間，就可以多留心身邊被壓制的人，顧念社群中受困苦

⁷² 唐佑之，《韻律與和聲——利未記獻祭與節期》（香港：真理基金會，2004），106。

⁷³ 梁家麟，〈工作、休閒與基督信仰〉，《工作與休閒》（香港：光恩應用神學研究社，2012），195。

⁷⁴ Gill, *Doing Right*, 158.

⁷⁵ 唐佑之，《救恩歷史》，169-70。

⁷⁶ 萊特，《基督教舊約倫理學》，203；「耶和華阿，你的慈愛上及諸天，你的信實達穹蒼。你的公義，好像高山，你的判斷，如同深淵，耶和華阿，人民牲畜，你都救護」（詩 36:5-6）。

⁷⁷ Edmund P. Clowney and Rebecca Clowney Jones, *How Jesus Transforms the Ten Commandments* (Phillipsburg, NJ: P & R Publishing, 2007), 55.

⁷⁸ 禰浩榮，《永恆的十誡》（香港：天道書樓，2001），289。

的人，與神同行，尊重生命，醫好受傷的人，扶持軟弱的人，在社群中見證基督。⁷⁹

五 與教會的關係——「忠心事奉」的省思

劉志雄認為教會中要找到愛神的弟兄姊妹很多，但能見到安息和喜樂的弟兄姊妹卻不多。⁸⁰聚會和服事成為同工額外的負擔；⁸¹熱心的信徒成為教會的大忙人，聚會和事奉帶來張力。安息讓信徒重建與主的關係、明白工作（事奉）的意義，教會應由「安息」神學主導「工作」神學。⁸²華人教會一向將「屬靈」偏重於理解為「工作」層面，這是「忠心事奉」所需要重新思考的課題，信徒當以「安息之工」來服事主（太 11:28），作為今日教會忙碌事工的界線。⁸³

六 與信仰的關係——預防「信仰休閒化」

梁家麟認為信徒要警醒預防「信仰休閒化」，以休息的眼光看待信仰，將信仰放在生活中的休閒位置。⁸⁴Alan Redpath 說將敬拜的日子，代替為娛樂的日子，不是安息日的目的，要謹慎主日成為「主的半日」。⁸⁵另外如今在休閒時間增加的時代，教會往往只構思如何利用會友的休閒時間，鼓勵多投入教會的

⁷⁹ 張慧玲，〈安息日與現代信徒的屬靈操練〉，《當工作遇上安息》（香港：香港神學院、基道出版，2007），153-4。

⁸⁰ 劉志雄，《活得優雅——作時間的主人》（台北：道聲出版，2013），20。

⁸¹ 同上，30。

⁸² 黃志娟，〈主日崇拜——工作者得力之源〉，《全球基督教與處境神學反思》，2012/5/19，<http://www.globalandcontextual.org>。

⁸³ 「安息之工」即是在服事主中，享受神的同在。徐濟時，《人出路——出埃及記主題靈修》（香港：明道社，2008），52；盧哲盛提及，熱心的基督徒和傳道人，如果因過重的服事產生退後或不信，是個人及教會的損失。唯有重新尋回在基督裡的信心，在主面前尋求力量和幫助，避免「燒盡」的感受。盧哲盛，《希伯來書中「安息」之研究》（台北：臺灣浸信會神學院道學碩士畢業論文，2002），59。

⁸⁴ 梁家麟，〈工作、休閒與基督信仰〉，195-7。

⁸⁵ Gil 提及 Alan Redpath 說，早上敬拜和受教導，另外下午休息從事各種康樂活動。Gill, *Doing Right*, 146. 萊肯說，人一旦在主日想要為自己、做自己的事，就會產生張力和矛盾。，《石版上的聖言》，138。本文作者認為，主要是不要忘記這日是「向耶和華守為聖的」（出 31:15）日子，另外當預留時間，為禮拜一的工作預備心。

事奉；但是現代教會缺乏從會友的角度看休閒，幫助會友建立精彩而榮神益人的人生。神的家應為信徒個人靈命和家庭生活設想，多安排一些能讓家人參與的聚會活動，這是教會對休閒的挑戰。⁸⁶

王春安認為從創世記看到「神造人」；從出埃及記看安息日的意義「人需要休息」。⁸⁷安息日的好處提供四種活動的培養，包括：享受神所創造的大自然、自由發揮和發展神賜個人的才能、培養人與人之間的交往、最重要的是享受與神的團契。⁸⁸不知如何安排休假的人會隨社會起舞，成為吃喝玩樂而落入試探，王春安認為安排安息的方法，包括：要定睛在神的身上；要有約會式的靈修方式；要轉換步調，勞心和勞力的轉換。在神、人和自己的關係上，追求身心靈的平衡。⁸⁹藉著良好的休假，拉近基督徒與神的關係。⁹⁰

在創世以先，神已制定人類生活中能享受安息的模式（出 31:15a, 17b）。大自然本身就是神能力的彰顯（詩 19:1），神用六天創造萬物，祂認為每天都是好的；到第七天神視它為神聖的安息（創 2:3），這是神歇了祂一切的工之狀態（創 2:2），祂是不用休息的，但因為愛，祂為人提供一個生活模式。神將一天定為聖日、是安息聖日，停止一切活動，人們便能效法創造主的安息，進入祂安息日的休息之中，就安息舒暢。「安息舒暢」與「神的安息」平行，身心靈得安息，回復神造人的形像，因為在創造主那裡有安息日的聖和福，所以信徒可以享受安息人生。

⁸⁶ 張慕皚，〈工作與閒逸〉，125。

⁸⁷ 王春安，〈從安息看休假〉，《基督教論壇報》，（台北：基督教論壇報，2012/6/23-26），第5版。

⁸⁸ 〈基督教信仰與經濟——牛津宣言〉，張國棟編，《經濟商業生活——基督教倫理》（香港：學生福音團契，2006），415。

⁸⁹ 王春安，〈從安息看休假〉。

⁹⁰ 社論，〈讓休假成為真正的安息〉，《基督教論壇報》，（台北：基督教論壇報，2012/6/23-26），第5版。

第二節 從停止看安息日的意義——分別為聖的人生

神定安息日為聖的意義，表示安息日不只休息，也是讓人進入聖潔。⁹¹守安息日使百姓成聖，讓他們認識神是聖潔的化身。⁹²宗教的本質是要領悟神對人的期許和責任，將這一天獻給神，加強人與神的關係，也就是把生活從凡俗提升到神聖的日子。⁹³聖潔有正面的特質，然而聖潔也帶著危險，神是生命的源頭，神的本質是聖的，祂也帶著足以致命的力量。⁹⁴人要停止屬世的追求。一個屬神的人，不論外在或內在，禮儀和道德兩方面，都應與神的聖潔屬性相配。⁹⁵神樂意把祂聖潔的屬性分賜給人，由於人是照著神的形像造的，可以反映神的樣式，神把自己在道德上的聖潔啟示給人，祂也要求人像祂一樣聖潔，這是舊約倫理的基礎。⁹⁶守安息日的律法正是要引導全人在時間裏全然成聖。⁹⁷成為聖潔國度的最深意義，就是神要求祂的兒女反映出祂的本性（出 19:4-6）。⁹⁸本節擬論述安息日對聖潔生活的意義、聖潔的屬靈操練、與聖潔有關的（個人、社會、教會）反省和預防。

壹 安息日對聖潔生活的意義

出埃及記三十一章十二至十八節有連續三節經文與「聖」有關：「使你們知道我一耶和華是叫你們成為『聖』的」（31:13d）、「所以你們要守安息日因為它對你們是『聖』的」（31:14a）、「但第七日是安息聖日，是向耶和華守為『聖』的」（31:15b）。

⁹¹ J. M. Boice, *Genesis* (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1982), 87.

⁹² 邁耶斯 (Carol Meyers), 《再看出埃及記》，譚晴譯 (香港：明道社，2010)，298。

⁹³ 蘿拉·史萊辛爾、史都華·弗吉爾，《十誡》，99。

⁹⁴ 邁耶斯，《再看出埃及記》，182-3。

⁹⁵ Eichrodt, *Theology of the Old Testament*, 137.

⁹⁶ 華德凱瑟，《舊約倫理學探討》，181。

⁹⁷ 趙崇明，《安息行旅》，70。

⁹⁸ 高雅倫 (Alan Cole)，《出埃及記》，丁道爾舊約聖經註釋，李永明譯 (台北：校園書房，2000)，24。

百姓持續地被神「分別為聖」，因「分別為聖」是表達對神的愛；將安息日分別為聖，並不是說可以在其餘六天過著世俗化的生活。信徒每時每刻都活在神的面前，但信徒在週間是從事非信徒也會做的一般活動，神呼召基督徒活出聖潔的生活，祂呼召信徒活在世上，恐懼戰兢做成得救的功夫。⁹⁹學習維持這日的獨特性，防止它被當做普通、平日。這是一個專注於神的日子，包括一切以神為中心的活動。¹⁰⁰這日將以特殊的方式歸屬神，特別為祂而活。在本質上基督徒要學像祂而活。這是不一樣的一天，因為是特別為主而過的。¹⁰¹這日是享受與創造主同在的更新；¹⁰²這日是榮耀神的神聖的日子，在敬拜中榮耀祂。這日是敬拜的日子，休息的內容是敬拜讚美神；好得神的憐憫，在神裡面享安息。¹⁰³人有神的形像，祂邀請第六日受造的人，來到第七日，學習神的安息。¹⁰⁴人在專屬神的日子，特別將這日分別出來，離棄世俗工作領受「蒙福」，¹⁰⁵因為第七日是「耶和華的安息聖日」。¹⁰⁶

聖潔是一種生活的方式：一種在立約的關係中與神同在的生活，一種效法神而手潔心清、合乎道德的生活，一種在不聖潔、不潔淨的世界成為神子

⁹⁹ 哈特 (D. G. Hart)、穆瑟 ((John R. Muether)，《虔誠敬畏——回歸改革宗的敬拜》，陳主欣譯 (台北：改革宗出版，2011)，89-90。

¹⁰⁰ 萊肯，《石版上的聖言》，136。

¹⁰¹ 莫德，《出埃及記》，322。

¹⁰² 萊肯，《石版上的聖言》，136。

¹⁰³ 同上，122。

¹⁰⁴ 賴建國，《五經導論》(香港：天道書樓，2011)，97。

¹⁰⁵ 柯志明，《愛的倫理——十誡、登山寶訓與基督信仰的倫理精神》(台北：台灣基督徒學會，2011)，71。

¹⁰⁶ 哈特說有人會指控這是二分法，他認為聖經所呈現的是三分法：聖潔的活動、本身有罪的活動、以及平日合法或一般的活動。這三種範疇對於守主日為聖日，以及明白何為敬拜可做之事很重要，當持守這三種範疇，否則敬拜和安息日的聖潔，就會受到曲解。哈特、穆瑟，《虔誠敬畏》，90。

民的生活。¹⁰⁷神確定百姓想要認識祂就會花時間了解祂；今日當更虔誠追求聖潔生活而蒙福。¹⁰⁸信徒建立聖潔的習慣能夠挪除與神之間的隔閡阻礙。¹⁰⁹

貳 現今較被忽略的屬靈操練：禁食與退修

禁食應是一件聖事。¹¹⁰聖經中第一次提到有關禁食的經文是記載在出埃及記；摩西在西奈山上朝見神，領受從神而來的重要使命和啟示：神親口說親自寫的十誡法版及會幕的指示。摩西有兩次（出 24:18; 出 34:28）四十晝夜的禁食（*לֶחֶם לֹא אָכַל וּמַיִם לֹא שָׁתָה*; “he ate no bread and drank no water”）與神同在（亦參申 9:9, 11, 18, 25）。¹¹¹另外禁食的原因也是讓人謙卑悔罪，預備迎見神，好得著幫助和引導，真正尋求神的旨意，¹¹²定期禁食應該是基督徒正常生活的一部份。¹¹³

禁食和安息日有關係，同樣是使人回歸聖潔的節奏，鮑蓮（Lynn M. Baab）認為安息日和禁食有相同也有相異之處。兩者的異同都能教導信徒在這時代向神忠心。律法主義將休息的日子變為沒有歡樂，把原是恩典的休息僵化了。神邀請人在安息日，從停不了、追趕的活動中休息；而禁食是神邀請人從恆常、麻木人心的消費中休息。兩種節奏都肯定神要人擁抱聖潔的節

¹⁰⁷ 萊肯，《石版上的聖言》，357。

¹⁰⁸ 蘿拉·史萊辛爾、史都華·弗吉爾，《十誡》，106。

¹⁰⁹ 海特利，《工作是一份禮物》，71。

¹¹⁰ 傅士德（Richard J. Foster），《屬靈操練禮讚》，周天和譯（香港：基督徒學生福音團契，1982），69。

¹¹¹ 艾莫爾·湯恩斯（Elmer L. Towns），《禁食禱告的突破》，李正宜、黃美瑟譯（台北：基督教以琳書房，2002），212。

¹¹² 雷譚淑明，〈禁食——被忽略的屬靈操練〉，余達心編《生命的學問——中國神學研究院銀禧院慶文集》（香港：中國神學研究院，2001），129。

¹¹³ 史畢國（James S. Spiegel），《品德決勝負》，林淑真譯（新北：橄欖出版，2009），29；傅士德認為：施捨、禱告和禁食，三者都是基督徒靈性生活的一部分，耶穌在登山寶訓對禁食的教訓，是處於祂論施捨和禱告的場合中。傅士德，《屬靈操練禮讚》，65；禁食的操練實行上可以從少到多，從一餐、一天開始。賴建國，《解經、神學與牧會——出埃及記的研究》（台中：東海大學校牧室，2009），101。

奏。¹¹⁴安息日和禁食給信徒有機會去喘息，體會停下來的自由，這兩種操練在於它們與日常的習慣和模式不同，兩種操練都創造禱告的空間。操練守安息日和操練禁食，是在日常混亂的生活中，清理出分別為聖的時間，兩種操練都使人能更專注聆聽神的教導。¹¹⁵

一 身體的休息

神所創造身體的設計，可能需要隔絕食物作定期休息。¹¹⁶禁食是神所設計，一種在體內與生俱來的醫治和潔淨過程，細胞需要休息，禁食正是讓身體得到休息。¹¹⁷雖然許多人根據心理學家馬斯洛（A. H. Maslow）所說，食物是維持人生命最基本的需求，¹¹⁸因此認為「吃是健康，不吃是有害健康」，強調攝取養分才會健康，過度節食對健康有影響；但畢邁可（Mike Bickle）與丹娜·坎勒（Dana Candler）主張：有智慧的定期禁食，反而會增強人們的活力。¹¹⁹艾莫爾·湯恩斯（Elmer L. Towns）則引用羅素（Rex Russell）的觀點，提出神創造世界時，訂下第七日為安息日，而人身體的各部細胞也需要休息——不進食。晚上的睡眠時間，帶給人最大的益處之一就是，讓消化系統得到

¹¹⁴ 唐慕華說「擁抱」的意思是：以積極的強烈程度，用熱情接受，在生活中流露出來，且以額外的意向和堅持作出選擇。唐慕華（Marva J. Dawn），《俗世中的安息日操練》，陳永財譯（香港：福音團契出版，2008），143。

¹¹⁵ 鮑蓮認為安息日與禁食的共通處是：它們都著重節奏，幫助信徒視神為生命的中心。差異是：反映出美麗（安息日是歡慶，神的創造和救贖）和破碎（聖經中的禁食，大都是哀悼、悔罪）的世界裡，生命的不同面貌。鮑蓮（Lynn M. Baab），〈自由的恩典，守安息日與禁食〉，《靈深一席談：修院之禮物——寧靜與獨處》6（2010）：101-3。

¹¹⁶ 艾莫爾·湯恩斯，《禁食禱告的突破》，10。

¹¹⁷ 畢邁可（Mike Bickle）、丹娜·坎勒（Dana Candler），《禁食的獎賞》（Fremont, CA：慕主先鋒傳播，2007），156。

¹¹⁸ A. H. Maslow, "Classics in the History of Psychology," Urban Legends Reference Pages. <http://psychclassics.yorku.ca/Maslow/motivation.htm> (accessed September 12, 2013); 雷譚淑明說，神按時賜予人類最基本的需要（創 1:29, 31），洪水後可選擇的食物增加（創 9:3）。無人會否認吃喝是人生一大樂事，也是神的恩賜，但耶穌在世上傳道時，多次教導人，不要為身體憂慮，生命比飲食重要，「只要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了」（太 6:33）。雷譚淑明，〈禁食〉，132。

¹¹⁹ 畢邁可、丹娜·坎勒，《禁食的獎賞》，156。

休息。¹²⁰所以每週有一天的禁食，對健康和屬靈有益；¹²¹禁食是一項倚靠神的方法，不倚靠食物的供應，倚靠神從神汲取生命的能量。¹²²

二 屬靈的需要

教會甚少注重禁食禱告，及恆常或定期禁食的操練。¹²³但聖經說：「人活著不是單靠食物，乃靠神口中的一切話」（申 8:3）。表明身體的需要是次要的，屬靈的需要才是首要的。加爾文指出禁食的操練可以使人克服肉體的私慾，預備心靈禱告和默想，使人在主面前謙卑。傅士德（Richard J. Foster）也指出，禁食的重點是操練自動放棄心志，刻意拒絕一些慣性或理所當然的活動和權利。禁食的內涵包括悔罪、追求更親近神、並與神同行，所以它不是純外顯的行動。禁食也有啟迪的作用，當人禁食時人內心的幽暗往往就浮現，因此它比其他任何一種操練更能反映控制人的東西。¹²⁴禁食的操練對當今生活節奏緊張，過度繁忙，物質過度豐富的現代人生活，有重要的提醒。¹²⁵

雖然出埃及記三十一章沒有直接提及退修，但十三節記載「守我的安息日．．．叫你們知道我是耶和華．．．」。安息日的核心是為了認識神。傅士德指出，獨處中身體靈魂完全安息的退修，可以讓人集中思想，幫助信徒認識神。¹²⁶鄭炳釗認為信徒生活在一個注重生產量的商業社會，個人退修與神相交，像是奢侈和不切實際，但與神相聚的需要，不只是從新得力的源頭，更像是與至愛的人歡聚一樣。所以傳道人和信徒，都應這麼做，可因此而蒙福。¹²⁷S.

¹²⁰ 艾莫爾·湯恩斯，《禁食禱告的突破》，10。

¹²¹ 同上，185-6。

¹²² Dallas Willard, *The Spirit of the Discipline: Understanding How God Changes Lives* (New York: HarperCollins, 1988), 166.

¹²³ 雷譚淑明，〈禁食〉，126。

¹²⁴ 傅士德，《屬靈操練禮讚》，54。

¹²⁵ 雷譚淑明，〈禁食〉，137。

¹²⁶ 傅士德（Richard J. Foster），《禱告真諦——尋找心靈真正歸宿》，周天和譯（香港：基道出版，1993），127-9。

¹²⁷ 鄭炳釗，《如何經歷神的同在》，聖經結合生活叢書（香港：天道書樓，2003），140-1。

S. Padrick 說在特定的日子，退到隱密處與神會面，這應是每個信徒該嚮往和實踐的。¹²⁸R. Peace 指出勞苦擔重擔不是一刻發生，而是長久以來生命的寫照，人常覺得要不停的工作完成目標，才可多得別人的讚譽，但退修安息的禱告，則可體驗被神無條件的愛。¹²⁹鄭貴恆說，寧靜中可以專心和神相交，獨處也是悔改和覺悟的時刻。¹³⁰廖炳堂認為安息日的誠命正是提醒基督徒，在忙碌「工作中」的禱告和敬拜，並不能取代「安息中」的禱告和敬拜，信徒需要安排定期退修，以維繫與神之間的感情，他提到有不少福音派的學者提醒福音派教會；需要重新肯定退修、安靜和獨處等古典屬靈操練的價值。¹³¹

參 與聖潔有關的反省和預防

當以色列百姓守安息日，他們就是在模仿神和參予祂的聖潔，耶和華就與他們同在。反過來說，如果他們違背了，就會在靈性上污穢整個社群，並且使他們遠離神。¹³²金牛犢事件（犯了第一、二和第三誡）給現代信徒的提醒：禁止服事偶像、也禁止將創造主偶像化。人刻意背逆神，或意圖成為神、代替神，便失去神的同在。¹³³金牛犢事件反映出以色列民對神還未真正的認識，以致仍然深受在埃及舊習性的影響。¹³⁴遵守安息日有助於人避免拜偶像的試探，以色列人守安息日經歷神的同在，能減少他們把其他人或物作偶像去敬拜的可能。出埃及不單是拯救以色列民脫離埃及的奴役，其中也有更深的屬

¹²⁸ 鄭炳釗提到 S. S. Padrick 的看法。鄭炳釗，《如何經歷神的同在》，142。

¹²⁹ 鄭炳釗提到 R. Peace 的看法。同上 146。

¹³⁰ 鄭貴恆，《歸回安息》（香港：基道出版，2006），168。

¹³¹ 廖炳堂所提及的福音派學者包括：Alister McGrath、James Houston、Richard Peace、Dallas Willard、Eugene Peterson、Marva Dawn。廖炳堂，〈有情的靈修〉，《建道通訊》123（2001）：3-4。

¹³² Propp, *Exodus 19-40*, 491-5.

¹³³ 萊肯說，檢測偶像崇拜的兩個方法：一是愛的檢測（第一誡和人們心中所愛的有關），所以信徒要「盡心、盡性、盡意、盡力愛神」；還有是信靠檢測（遇到困難，從那裡尋求幫助），馬丁路德說：「你心緊抓不放的，你所倚靠的，就是你的神」。萊肯，《石版上的聖言》，76-7。

¹³⁴ 賴建國，《出埃及記（卷下）》，434。

靈意義，要將他們從所有的宗教敗壞中拯救出來。¹³⁵今日基督徒也當避免受各類文化的負面影響：

一 「科技文化」的影響

今日科技確實為人類帶來方便、迅速；但人們並沒有因為科技進步，而空出更多的時間；科技文化仍慢慢滲入破壞，對人類帶來危機。美國的基督教媒體 Charismanews 呼籲除工作和家庭作業，不要再額外使用網路。多出來的時間，從事一些戶外活動及運動或讀聖經。¹³⁶「科技文化」也影響人體的健康；¹³⁷人們花費過多在電視、電玩、上網的時間。時間管理是基督徒生活重要的一部份，安息日正是教導人要愛惜光陰。¹³⁸

二 「投入與產出」的影響

信徒必須停止為自己製造偶像，這種偶像甚至包括教會事工的成就。今日特別是教會的帶職同工，在無盡的工作和生產效率的壓力中，個人的價值觀常定位在個人能成就甚麼，或者有甚麼成就，因而設計、衡量崇拜和教會發展的方式，往往不自覺地被工作中「投入與產出」的評估架構所操縱。¹³⁹安息日正是教導人停止製造偶像的試探。

三 「消費主義」的影響

¹³⁵ 霍志恆 (Geerhardus Vos)，《聖經神學——舊約》，李保羅譯（香港：天道書樓，2009），128。

¹³⁶ Charismanews 報導美國北達科他州威利斯頓教會神召會，舉辦「媒體禁食」，挑戰會友關掉 3C 因部份負面的網路信息，對人的情感和靈性產生影響。孩子因不能夠過濾不健康的訊息，許多孩子與父母甚至不能坐在餐桌前好好吃飯，手裡還把玩著智慧型手機，這種情況對家庭、社會產生的影響，令人感到憂心。〈生命教會辦媒體禁食，挑戰會友 3C OFF〉，《基督教論壇報》，（台北：基督教論壇報，2013/7/13-16），第 12 版。

¹³⁷ 低頭族是智慧型手機掀起另一種「網路使用習慣」的革命。以前在捷運、公車上常會嫌棄學生講話太吵，現在不管大人小孩，全都變成了「低頭族」。低頭族的傷害是長時間姿勢不正，容易影響健康。謝明玲，〈「低頭族」當心頸椎骨刺〉，《台北：天下雜誌 498 期，2012/5/30》，2013/7/31，<http://www.cw.com.tw/article.action?id=5033236>。

¹³⁸ 梁家麟，〈工作、休閒與基督信仰〉，198-9。

¹³⁹ 葉智仁，〈享受安息日是一種屬靈操練〉，《香港：基督教週報 2154 期 2005/12/4》，2013/4/4，<http://www.christianweekly.net/2005/ti20051204.htm>。

信徒理當以信仰為生活的導向，而非以購物消費為導向。但今日人所追求的不再是精神和靈性上的需要，而在於物質和肉體上的滿足。教會為要得到信徒的支持和投入，可能也陷入不斷遷就信徒物欲需求的網羅中，使神的家滲入太多與神無關的成分。當今華人教會是否減少敬拜、培靈、讀經、禱告、慈惠關懷、申張公義等自潔操練，使靈性讓步予人性。¹⁴⁰教會要如何強化主日活動，以達到安息的原意。另今日大多國家都發展兩日休假制度，但社會卻走向以人為中心的娛樂經濟活動。信徒休假的内容，是否離向主守為聖，操練成聖甚遠。¹⁴¹安息日正是教導信徒讓「神的安息」成為人的滿足。

四 與第十誡有關的貪戀¹⁴²

安息日律法幫助人禁誡貪得無厭的消費文化，廣告總要人更多、更好、更優。¹⁴³最明顯的表現就是工作理念，即人必須更加努力地實現「更多」，是為了證明一個人的價值。今天享樂主義充斥在文化裡。成聖的過程需要經過詳細、有系統的自我訓練，好預備能抵擋試探，今日的基督徒是否也活得像物質主義者一樣呢？¹⁴⁴ U. Caussuto 認為神的律法是屬靈的；第十誡管理人內心的傾向的誡命，是史無前例的，¹⁴⁵所有政府頒布的法律，都只管轄外

¹⁴⁰ 徐濟時，《人出路》，59。

¹⁴¹ 同上，106。

¹⁴² 維特·漢彌頓 (Victor P Hamilton) 提及，第十誡是所有誡命的總括，涵蓋十誡中任何可能疏漏的地方，「貪戀」是罪根本的問題所在。保羅說「我無論在甚麼景況都可以知足，這是我已經學會了」(腓 4:11)。他以正面的角度敘述，點出駕馭一己的私慾和被慾望所奴役的不同。維特·漢彌頓 (Victor P Hamilton)，《摩西五經導論》，胡加恩譯 (新北：中華福音神學院出版，2003)，196。

¹⁴³ 傅士德說當廣告向人喊出「更多、更多、更多」時，讓它提醒人「少點、少點、少點」。這情景能讓人思想在另一個世界中，有四億六千萬人都是嚴重的饑餓受害者。傅士德《屬靈操練禮讚》，74；另 Walter Brueggemann 也提及強調消費的社會中，人們總是追求「more, more, more」。出埃及記中法老就是在建造積貨城。Brueggemann, *Exodus*, 925.

¹⁴⁴ 史畢國，《品德決勝負》，28-9。

¹⁴⁵ U. Cassuto, *A Commentary on the Book of Exodus*, trans. Israel Abrahams (Jerusalem: Magnes Press/Hebrew University, 1967), 240.

在的行為，只有以色列的神掌管人的心思意念。¹⁴⁶因此個人對成聖必須要採取主動積極態度和方法，¹⁴⁷魏樂德（Dallas Willard）說，全人與神和諧不會自動成就，人們必須付出行動。¹⁴⁸神把智識賦予人類，安息日正是個用以學習全方位聖潔的特別時間。¹⁴⁹

肆 安息日律法的「刑罰」

出埃及記三十一章十二至十八節有二節安息日律法的刑罰：「凡干犯它的，他必要被治死，凡在這日做工的，那個人的性命必從他的族人中被剪除」（31:14b c）、「凡在安息日做工的，他必要被治死」（31:15c）。這裡表明二個重點，即違反安息日必須處死（14 節），和安息日的記號就是休息（15 節）。經文提及神對安息日刑罰的規定，是要警惕所有工作者，任何環境都沒有特例，工作是神聖的，但安息日更神聖。會幕同工（出 31:6）的聖工職分也不能例外，不可自外於遵守安息日的規定。¹⁵⁰安息日是要被記念和遵守，保持它的神聖，這「聖」除聖化的意思，更多是意義是「不同」或「分別」，這個禁令是反對日常規律的工作。¹⁵¹

今日對不信神的人來說，信仰顯得浪廢時間，即便把一天獻給神，看起來似乎也是浪廢時間；另外也有現代人說，他們可以一邊工作一邊休息，在工作中休息，在休息中工作，但安息日的意義並不是這樣。¹⁵²安息日的重要是神親自的吩咐，¹⁵³因為這一天祂「停止」、祂「休息」。不守安息日的刑

¹⁴⁶ Ryken, *Written in stone*, 45.

¹⁴⁷ 史畢國，《品德決勝負》，26。

¹⁴⁸ Willard, *The Spirit of the Disciplines*, 68. 本書幫助基督徒重新省思道德生活的看法，此外傅士德的《屬靈操練禮讚》，可以幫助基督徒對屬靈操練了解更多。

¹⁴⁹ 蘿拉·史萊辛爾、史都華·弗吉爾，《十誡》，112。

¹⁵⁰ 莫德，《出埃及記》，379。

¹⁵¹ Gill, *Doing Right*, 145.

¹⁵² Ryken, *Written in stone*, 112.

¹⁵³ 萊肯，《石版上的聖言》，122。

罰，是「被治死」、是「被剪除」，讓人看到神對安息的看重；對現代人來說如果人忽略了神給人的韻律生活，可能的後果也很像「自殺」的行為，緊張、焦慮、工作過量（過勞）、休息不夠（疲憊不堪），因為人有太多的事情需要去完成；沒有享受與他人的關係，沒有多餘的時間給人。¹⁵⁴忙碌的生活會限制人際談話和交往的深度，也會限制人神談話和交往的深度。¹⁵⁵出埃及記耶和華用死刑來維護安息日的聖潔，¹⁵⁶ Dan B. Allender 認為使人無法守安息日的原因，是因為人的驕傲：人太忙碌，相信人可以掌控；可以面面俱到，以致筋疲力竭，如此的態度可能會成為癮、使人成為奴隸。¹⁵⁷湯瑪士華森（Thomas Watson）說：安息日若繼續忙碌的工作，是表明有不信的惡心，安息日若做世俗的事，就是貶低靈魂的價值，若讓俗務纏身，就是損害靈魂的尊榮。¹⁵⁸

本文作者認為，二十章十誡安息日誡命記載像似憲法，而三十一章是施行細則的行政法，三十一章的罰責提醒以色列人，要確實遵行二十章的誡命。「聖日」代表神聖的時間，萬物在這個時間中安息而顯為聖（創 2:3），人也因此尊神為聖。所以這天不工作，單單親近神，把這一天歸祂為聖。儘管每一天、每一時刻都屬神，但神在七天中單單向人要一天，把這一天歸祂為聖。這一天的神聖性，在於不為自己工作，而單單親近神。不工作本身不是安息，不工作親近神才是安息。¹⁵⁹人要停止工作，休息在神的平安裡；人要

¹⁵⁴ Marva J. Dawn, *The Sense of The Call: A Sabbath Way of Life for Those Who Serve God, The Church, and The World* (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006), 68；另外赫舍爾說，人豈有可能六日之內做他一切的工？人的工豈不總是做不完，但六日要勞碌你一切的工的意義是：在安息日要休息，就好像你已經做完一切的工。赫舍爾（Abraham Joshua Heschel），《安息日的真諦》，鄧元尉譯（台北：校園書房，2009），47。

¹⁵⁵ 廖炳堂，〈有情的靈修〉，3-4。

¹⁵⁶ 柯志明，〈《愛的倫理》〉，79。

¹⁵⁷ Dan B. Allender, *Sabbath* (Dallas, TX: Thomas Nelson, 2009), 19-20.

¹⁵⁸ 以上 Thomas Watson 的話是引自：Ryken, *Written in Stone*, 105.

¹⁵⁹ 柯志明，〈《愛的倫理》〉，80。

停止生產，休息在神的規定裡；人要停止收購，休息在神的照顧裡；人要停止焦慮，休息在神的主權裡。¹⁶⁰

耶和華看重安息日，並以死的刑罰護衛這日的神聖性。身為創造主和救贖主，祂對安息日特別的加以維護，因為人類的壓榨和壓迫觸犯了神的本質。安息日是約的記號，它包含了垂直的和橫向的關係：它既是向主守的，對社會也是有益處。舊約時先知的責備也不令現代人驚訝：百姓貪心的罪、榨取、一直要從別人獲得最大的利益（摩 8:4-6; 賽 58:13; 尼 13:15-22）。¹⁶¹安息日的核心意義，在於人可於安息中得到脫離世界之捆綁，得自由與解放，而神設立安息日的用意在於，人可因守此日而學習親近神、信靠神、尊崇神。因而記念窮乏的人、讓週遭的人休息、讓牲畜休息等精神。為了使人活出神的完整形像而設立的。¹⁶²

出埃及記三十一章十二至十八節中，有關聖的意義：人要「分別為聖」表達對神的愛（出 31:13d）；維持這日的獨特性（出 31:14a）；這日是榮耀神的神聖的日子（出 31:15b）；安息日的聖，教導信徒停止屬世的追求（出 31:12-17），建立聖潔的習慣。禁食和退修的操練都是一件聖事，禁食時人內心的幽暗往往就浮現，因此它比其他任何一種操練更能反映控制人的東西，退修讓人更認識神。金牛犢事件給現代信徒的提醒：禁止服事偶像、也禁止將創造主偶像化。避免受現代各類文化負面影響；以色列人守安息日經歷神的同在，能減少他們把其他人或物作偶像去敬拜的可能。現代人追求「更多」，趨使人更多忙碌；而忙碌工作不願安息，是表明有不信的惡心，安息日若做世

¹⁶⁰ Ryken 參考唐慕華的觀點。Philip Graham Ryken, *Exodus: Saved for God's Glory, Preaching the Word* (Wheaton, IL: Crossway Books, 2005), 965；可參閱：唐慕華，《俗世中的安息日操練》，陳永財譯（香港：學生福音團契，2008）。

¹⁶¹ Wright, *Deuteronomy*, 76；柯志明，《愛的倫理》，79。

¹⁶² 柯志明提及，只有在神那裡，人才知道這世界的意義，只有在神的時間裡，人才知道時間的意義；只有不為自己、不靠自己才知道活的意義。耶穌基督說安息日是為人設立的，人不是為安息日設立的（可 2:27）。耶穌基督表明人比安息日重要，因而表示神的誠命要以人的價值為中心去衡量。猶太律法主義者的錯誤正是把安息日成為捆綁人的律法，以致在這一日中對需要幫助者冷漠以對、視而不見，耶穌基督看出他們完全誤解安息日的真義。柯志明，《愛的倫理》，80-1。

俗的事，就是貶低靈魂的價值。從本段經文，基督徒當學習，及擁抱「分別為聖」的信仰價值觀。

第三節 從記號看安息日的意義——與神同在的人生

出埃及記三十一章總結會幕敬拜的意義（出二十五至三十一章），重申安息日的重要，安息日是要成為有神同在的見證，因此以色列民將真正的經驗和感受神的同在。安息日的誠命是神永約的記號，意思是神幫助他們經歷祂，使他們成為獨特的子民。安息日的停止，不作工的目的，是來認識神和認識他們自己。¹⁶³守安息日讓人懂得「信徒的享受既是短暫又是永恆」的真理，明白透過這個操練，可以找到神。¹⁶⁴守安息日的紀律和操練能培育出喜樂、平靜、安寧、和諧與平安，這些都是屬於永恆生命應有的優良素質。¹⁶⁵關於永約的記號意義，是透過世代代，知道神是使他們成為特別的，保持安息日他們可以了解這種特別，他們切實且經常的遵行，就可經歷神的同在。這約經常的提醒他們，約就是神同在的禮物，因為神的同在使得他們分別出來。¹⁶⁶對今日教會而言，神的同在和人的忠誠，仍是信仰的核心，只有神的同在和悅納才有安息（出 33:14）。¹⁶⁷本節將論述：安息日在永恆之約的意義、現代「守安息日」的意義、活出與神同在的生活、安息日在永約記號的意義。

壹 安息日在永恆之約的現代意義：

出埃及記三十一章十二至十八節有三節經文與「永遠」的記號（約）有關：「因為這是你我之間『世代代』的『記號』」（出31:13b）、「故此，

¹⁶³ John I. Durham, *Exodus*, Word Biblical Commentary, vol. 3 (Dallas: Word, 1987), 413-4.

¹⁶⁴ 唐慕華，《俗世中的安息日操練》，160。

¹⁶⁵ 趙崇明，《安息行旅》，71。

¹⁶⁶ Durham, *Exodus*, 412-4.

¹⁶⁷ R. Laird Harris，〈שבת 休息〉，《舊約神學辭典》（台北：中華福音神學院，1995），635。

以色列人要『世世代代』守安息日為『永遠』的『約』」（出31:16）；「這是我與以色列人『永遠』的『記號』」（31:17a）。

一 安息日與永恆的關係

Karl Barth 認為對安息日與末世有關。當耶穌復活後，安息日這「主的日子」已經展開末世的意義，當初代信徒稱主的日子，他們不會不知道舊約中「耶和華的日子」所代表的意思：在那日子裡，有喜悅和災難，歷史終將結束。這不僅對以色列，而且對其他國家也將做全面的審判，在其中祂要執行祂的目標、祂的公義，使得恢復秩序，祂要實現祂的應許，這關係祂的榮耀、祂的百姓和所有的受造物。¹⁶⁸魏司道（J. Geerhardus Vos）認為安息日主要意義是，指向人生與歷史永恆的問題。教會的責任是要特別強調安息日的基本意義，每週主日守安息是盼望等候那真正永遠的安息。¹⁶⁹賴建國認為，安息日指出人生與世界歷史有一個永遠的目標——永世的祝福。這安息日預表新約，耶穌在第八日（七日的第一日）從死裏復活，引導所有信祂的人，一同進入永久全然的安息（來 4:1-11）。¹⁷⁰加爾文認為，耶穌基督自己就是安息日的真理，祂是安息日的應驗。¹⁷¹猶太神學家 Abraham Joshua Heschel 認為安息日與永恆本為一，或者說兩者具有相同的本質，安息日所具備的神聖性，也就是永恆的特質，安息日是永恆的例證。¹⁷²猶太人看重安息日，他們有人稱安息日是「獨一聖者的名字」，有人很謹慎不敢妄稱「安息日」。¹⁷³本文作者認為，如何使猶太人明白：安息日預示基督，是基督徒向猶太人傳福音的關鍵。

¹⁶⁸ Barth, *Church Dogmatics*, III/4, 52.

¹⁶⁹ 魏司道（J. Geerhardus Vos），《字裡行間：細讀創世記》，趙中輝譯（台北：改革宗出版，2008），29。

¹⁷⁰ 賴建國，《五經導論》，97。

¹⁷¹ Patrick D. Miller 引用加爾文的說法。Miller, *The Ten Commandments*, 164.

¹⁷² 赫舍爾，《安息日的真諦》，95。

¹⁷³ 同上，33。

二 安息日：道德和禮儀預表永遠有效

彭巴頓（J. Barton Payne）對守安息日的現代意義：認為新約的法利賽人和現代的猶太教徒的做法，是過度的律法主義，不是禮儀式的聖安息的原意。基督第一次來，以色列的安息日就應驗了，以色列的安慰者就實現了，以色列期待性的禮儀也來到了，今日基督教會的安息日，是紀念基督已完成的工作（徒 20:7）。安息日作為最後給信徒安息的禮儀預表：教會的安息日還未應驗，所以仍然有效用。使徒從守第七日改到以七日的頭一日，為敬拜的日子是適合的。因此「守安息日」作為不變的道德律、已然未然的禮儀律，將持續永遠有效。¹⁷⁴萊肯，也有類似的看法，他認為民事律已經廢去，禮儀律已由基督成全，在道德方面繼續存用，「守安息日」為聖日，是積極、道德、永恆不變的誡命。¹⁷⁵魏司道也有同樣的看法，認為守安息日能得到身心修養，遵守安息日有助於教會的發展（申 5:12-15），這都是事實，守安息日的利益太大，但這都不能構成守安息日的主要原因，現代人對安息日的忽視，認為安息日僅有實際上的好處，沒有看到安息日所預表聖禮上的意義。¹⁷⁶

三 安息：永遠救贖之約的記號

耶和華為要救贖犯罪墮落的人類，祂的旨意堅定不移，而「約」正是回復祂對人類起初賜福的途徑，是神用來表達對人類及所揀選的子民永不失效的委身。¹⁷⁷神是愛（約壹 4:8），所以祂和祂的約是永遠的。以色列每一個約都被稱為永遠的約：挪亞之約（創 9:8-17）、亞伯拉罕之約（創 15:18; 17:3-21）、西奈之約（出 20:1-17; 24:7; 申 4:3）、大衛之約（撒下 7:4-17; 23:5），此外還有一個新約（耶 31:31-34; 來 8:8-12）。¹⁷⁸西奈之約一般稱為舊約，因

¹⁷⁴ 彭巴頓，《舊約神學》，494-5。

¹⁷⁵ 萊肯，《石版上的聖言》，134。

¹⁷⁶ 魏司道，《字裡行間》，28。

¹⁷⁷ 黃儀章，《舊約神學——從創造到新創造》（香港：天道書樓，2003），130。

¹⁷⁸ Skip Maccarty, "The Seven-Day Sabbath," in *Perspectives on the Sabbath: 4 Views*, ed. Christopher John Donato (Nashville, TN: B&H Academic, 2011), 47-8.

為百姓的毀約，神應許會與以色列有一個新約。新約有四個應許包括：「我將我的律法寫在他們的心上」——神聖化相信者；「我要做他們的神，他們要做我的子民」——意味神要重新贖回、拯救，願意跟隨祂的那些罪人；「他們不用教導鄰舍該認識神」——神要讓祂的子民真實的認識祂；「神要赦免他們的罪孽，不再記念他們的罪惡」——祂要使他們稱義。¹⁷⁹外邦人信靠以色列的神，因此在基督裡是新的「神的聖民」。¹⁸⁰神的安息不只是回顧神創造工作完成的安息，更是透過耶穌基督到最終的安息，安息日是神賜給人偉大的安息記號。¹⁸¹

貳 「守安息日」：在主日的現代意義

「守安息日」代表這一日必須為神活，其他六日必須與這日連結，這一日確定其他六日的意義，因為有這一日，人就必須知道：沒有神，勞碌是沒有用的、沒有意義，人的努力也是徒然的，人活著是靠神也是為神。因而只有當人的一切工作都連結於神時，他的工作才被保障、才有意義。¹⁸²哈特（D. G. Hart）和穆瑟（John R. Muether）認為神設計安息日，是要用緩慢、平靜、而且似乎無法察覺的方式，重新導正百姓的慾望，使他們渴望屬天的事。安息日不是速成的解決之道，也不一定是屬靈的巔峰經驗，安息日是一項「明顯而尋常」的律例。安息日透過穩定又重覆的練習：與神見面、聽神的話，百姓在生活中就經驗神榮耀的同在。¹⁸³今日主日的敬拜是基督徒特別與神同行，彷彿在天堂一般、在活動（禱告、讀神的話、讚美神、奉獻、聖餐、

¹⁷⁹ Maccarty, "The Seven-Day Sabbath," 49-50.

¹⁸⁰ Markus Bockmuehl, "'Keep It Holy': Old Testament Commandment and New Testament Faith," in *I Am the Lord Your God: Christian Reflections on the Ten Commandments*, ed. Carl E. Braaten and Christopher R. Seitz (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2005), 117.

¹⁸¹ Edmund P. Clowney and Rebecca Clowney Jones, *How Jesus Transforms the Ten Commandments* (Phillipsburg, NJ: P & R Publishing, 2007), 57.

¹⁸² 柯志明，《愛的倫理》，78-9。

¹⁸³ 哈特、穆瑟，《虔誠敬畏》，79-81。

團契)中遇見神。¹⁸⁴馬丁路德認為：守安息日為聖日這個盟約的誡命，其目的是讓人得到靈性的休息，不單停止工作和交易，更重要的是，在主日讓神在信徒裡面作工。¹⁸⁵唐佑之認為一般人以為除了安息日是聖日外，其他六日都是世俗的，如果在安息日敬拜比休息重要，表明聖日的重點在敬拜；讓主日的敬拜成為生活的中心，以致其他日子連接起來，影響其他六日。¹⁸⁶信徒六天在工作和休閒時，所做的都能榮耀神，就是敬拜神，六天的生活能榮耀神的時候，集體的敬拜聚會，才能討神的喜悅。¹⁸⁷馬克·布坎南 (Mark Buchanan) 和 Kent Keri Wyatt 告訴信徒，讓禮拜天成為特別慶祝的日子。主日前三日 (禮拜四、五、六) 期待 (申 5:12)，主日後三日 (禮拜一、二、三) 反省 (出 20:8)；將一整個星期以相同的模式，定基督徒的日曆為神聖的規律日曆，以禮拜天為慶祝的中心，禮拜四、五、六為期待 (申 5:12) 「遵守」；禮拜一、二、三為反省 (出 20:8) 「記念」。¹⁸⁸

參 活出神同在的生活

出埃及記三十一章十二至十八節，正是教導百姓「對的生活」(安息日)和「對的敬拜」(會幕)，¹⁸⁹好預備神的同在；出埃及記三十三章是西奈故

¹⁸⁴ 萊肯，《石版上的聖言》，126。

¹⁸⁵ Charles P. Arand, "Luther's Radical Reading of the Sabbath Commandment," in *Perspectives on the Sabbath: 4 Views*, ed. Christopher John Donato (Nashville, TN: B&H Academic, 2011), 256.

¹⁸⁶ 唐佑之，《韻律與和聲》，103。

¹⁸⁷ 張慕皚，《工作與閒逸》，89。

¹⁸⁸ 馬克·布坎南，《享受安息》，169；Kent, *Rest*, 89；這個觀念可能是從猶太人來的，猶太人把安息擬人化，他們在安息日的前三天準備（似迎接新娘），安息日的後三天記念（似婚禮的喜悅）。之所以用「新娘」（פְּלֵהָה）的觀念，因這個字是神在創造時的完成和「交給、摩西、完成」（出 31:18）有關，完成（כָּלָה）*kālā* 這個字和「新娘」（פְּלֵהָה）*kallā* 這個字很像。赫舍爾，《安息日的真諦》，170；禰浩榮說今日以色列信仰的表徵物是金燈台，有七分支，代表完全，也代表一星期的七天，中間為安息日。禰浩榮，《聖經中的希伯來人——漫談聖經希伯來人的思想與文化》（香港：天道書樓，2001），311。

¹⁸⁹ Brueggemann, *Exodus*, 926.

事的文學中心，¹⁹⁰強調神同在的重要，有神的同在就能得安息。安息日為人提高經驗神同在的意識，享受神特別臨在的平安。¹⁹¹神保證祂世世代代與人同在（出 31:13），昔日出埃及記中祭司的生活，是面對每日的事務和責任（出 27:21; 29:38-42），須要耐性和堅忍，其核心力量在於面對面神的同在；今日蒙召要活出與神同在的生活，專心致力於使神的同在實現，並等候仰望祂的話。¹⁹²有神的同在和悅納才有安息（出 33:14），至終神必藉基督為選民成為真正的安息（來 3:7-4:13）。賴建國認為今日有任何能夠增進神與信徒同在的，就要盡力來得著；任何會攔阻神同在的，要盡一切力量除去。¹⁹³信徒認定神無所不在，因此當培養神同在的意識。¹⁹⁴

一 神無形體，如何經歷神的同在？

「神的同在」是出埃及記的主題，¹⁹⁵以色列的獨特之處完全在於神的同在。¹⁹⁶祂以全然的聖潔，臨到祂子民生活的核心，成為他們的救主和朋友，供應他們一切所需，使他們可以安然與祂共處。¹⁹⁷由於神是靈是看不見的，所以用以彰顯其同在的途徑常顯不足。聖經中的神是隱藏的神，但在這隱藏中卻常彰顯祂自己。這位看不見的神揀選了一些途徑啟示祂自己，而這些途

¹⁹⁰ 賴建國，《解經、神學與牧會》，69。

¹⁹¹ Samuele R. Bacchiocchi, *Divine Rest for Human Restlessness: A Theological Study of the Good News of the Sabbath for Today* (Rome: The Pontifical Gregorian University, 1980), 118.

¹⁹² 莫德，《出埃及記》，405。

¹⁹³ 賴建國，《解經、神學與牧會》，82。

¹⁹⁴ 楊文立，《十誡真道 12 啟示》，82。

¹⁹⁵ 請參閱本論文第一章第三節。

¹⁹⁶ 高雅倫，《出埃及記》，29, 40。耶和華之於舊約和耶穌之於新約同等重要。「耶和華」之名使希伯來人想到出埃及，而「耶穌」一名，令基督徒想到十字架。

¹⁹⁷ 莫德，《出埃及記》，30。

徑與其超越性和臨近性協調。¹⁹⁸出埃及記三十一章十二至十八節正是神藉會幕和安息日啟示祂的超越性和臨近性，是祂親自說的話：

（一）神的名

神在出埃及記三章十四節中啟示祂自己的名字：「我是自有永有的」（אֲנִי אֶהְיֶה אֲשֶׁר אֶהְיֶה; “I am who I am”），¹⁹⁹這個「我是」（אֶהְיֶה; “I am”）是動態而非靜態，神是「存在」的神，祂活躍於歷史中，祂透過話語與行為，祂自我啟示，²⁰⁰神的名是祂工作的媒介，神的能力在宇宙中彰顯，祂可憑自己的名來工作。²⁰¹在十誡的前言，神也再次表明：「我是耶和華你的神，曾將你從埃及地為奴之家領出來的」（出 20:2）意思是「我與你同在，（無論你在那裡，我都在）」。²⁰²百姓要透過祂的話來認識祂。

（二）神的話

本段經文為神吩咐摩西向百姓說的話；靈性休息的必備是神的話，神要人根據祂的話來敬拜和事奉。如今操練神的同在，要有個人安靜的時間，在清

¹⁹⁸ J. G. S. Thomson, 〈Presence of God, The 神的同在〉，《證主聖經百科全書 II》，1430。

¹⁹⁹ 賴建國說神用雙關語來回答摩西：「我是即我是」。祂的名字既是「祂是」，即表示其他的神都「不是」。正如馬丁布伯（Martin Buber）所說，祂樂意與人建立「我與你」（I and Thou）的個人關係。祂的名字顯示祂是獨一的神，自存的神，創造的神，拯救的神，不改變的神，可經歷的神。賴建國，《五經導論》，204。

²⁰⁰ 高雅倫，《出埃及記》，22；因十誡中第三誡不可妄稱神的名，直到今日以色列人也不說「耶和華」，只以「阿多乃」（אֲדֹנָי; “Lord”）Adonai 來代替神的名字。胡意宜，《出埃及記》，84；יְהוָה 這名顯示神自高完全的特性，著重神絕對的信實。אֲדֹנָי 是描述信徒與神之間個別的溝通，敬拜者承認神的威榮和偉大，是表達信心，蒙福的確據、安全感，願獻上事奉、感恩的名稱。Gerard Van Groningen, 〈God, Names of 神的名稱〉，《證主聖經百科全書 II》1436-7。

²⁰¹ Thomson, 〈Presence of God, The 神的同在〉，1431。

²⁰² אֲנִי יְהוָה יְהוָה אֱלֹהֶיךָ אֲשֶׁר הוֹצֵאתִיךָ מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם מִבֵּית עַבְדִּים; “I am the LORD your God, who brought you out of the land of Egypt, out of the house of slavery”; NASB 譯；漢彌頓認為“who”的意思是“I am he who is”（我就是「實際存（同）在」的那位）。因為祂是，祂同在，神「是」，神「擁有」一切，祂在任何時候，任何地方，都沒有缺乏，祂是一切的豐富（羅 1:16-17）。維特·漢彌頓（Victor P Hamilton），《摩西五經導論》，胡加恩譯（新北：中華福音神學院出版，2003），140-1。

晨與神共處，要視為優先（參可 1:35）。²⁰³在一週忙亂和困難的世代中，為避免敬拜錯誤對象的可怕，唯將經文的意義活出來；唯有謹守神話語的人才能獻上對神最好的事奉。神的話就是要來改變人的生活模式，聖潔就是順服神所啟示的真理。²⁰⁴馬丁路德說神的道是超越一切神聖事物的真正神聖事物，所有人的生活和工作都必須被神的話所引導，人有了神的道就成了神聖。²⁰⁵神不可見，但神的道可聽、可讀、可教、可想，在安息日人應當聆聽、頌讀、思想、討論神的道，以致聖日為神的道所充滿、所更新，神要人什麼工都不可做正是為此，因此如果沒有神的道，即便人什麼工都不做，仍舊不在守安息日。只有以神的道為核心，安息日的一切規定才有意義。²⁰⁶

（三）神的靈

神的靈透過會幕建造，與比撒列和亞何利亞伯同在。神是靈，所以拜祂的必須用心靈和誠實（約 4:24）。安息日與會幕都是預備神的同在。神的同在是摩西蒙召的保證（參出埃及記三章）。比撒列和亞何利亞伯建造會幕，有神的靈參與（出 31:2, 6; 35:30, 34; 36:1, 2, 8; 37:1; 38:22, 23; 39:1）。會幕是可移動的聖所，要反映神的榮耀，代表神的同在，指明以色列民親近神的道路。比撒列和亞何利亞伯，有神的靈充滿（出 31:3; 35:31）使他們能做各樣的巧工，能教導別人（出 35:34），製作會幕中各樣聖器，能製作象徵神的靈的膏油（出 37:29），能教導其他人學習技巧，一同來參與建造會幕的工程。賴建國認為神的靈持續的充滿比撒列和亞何利亞伯，他們完全順從神給摩西的指示，沒有野心不求名利，會幕立起後，他們退居幕後。人只見到神的榮耀充滿、大祭司聖袍榮耀華美，但無人再注意到他們（參出埃及記四十章）。²⁰⁷聖靈的作工使人分別為聖，

²⁰³ 莫德，《出埃及記》，404。

²⁰⁴ 同上，291。

²⁰⁵ Martin Luther, *The Large Catechism*, trans. Robert H. Fischer (Philadelphia: Fortress, 1959), 21; Gill, *Doing Right*, 150.

²⁰⁶ 柯志明，《愛的倫理》，73。

²⁰⁷ 賴建國，〈摩西五經中「神的靈」〉，《聖靈古今論——從聖經、歷史、神學看神的同在》，許宏度編（台北：中華福音神學院，1999），32-3。

是屬靈成熟的重要標誌；²⁰⁸守安息日的吩咐同樣包括比撒烈和亞何利亞伯（出 31:1-11），因為在神裡得安息是屬靈品格塑造的關鍵。²⁰⁹

另外有關會幕建造的時間，很有意思的是，神似乎沒有規定建造會幕的時限，耶和華說「按照我指示你的．．．照樣去做」（出 25:9）。會幕的工作是細緻的，而安息日這日是要限制工作。²¹⁰百姓建造會幕真正的工作時間不到六個月。²¹¹會幕的完成是百姓受神的靈引導而完成的見證。

（四）神的面

神的同在，使以色列民成為神的子民，會幕是空間的聖所，是與神會面的地方（出 27:21）；安息日是時間的聖所，神在那時那地與祂子民見面（出 40:34-38; 33:7-23）。²¹²耶和華與摩西 אֵל-פָּנִים אֶל-פָּנִים（面對面）說話，好像朋友（出 33:11），「面對面」表示親密和了解的意思，並不表示真的看見神的「面」。²¹³在出埃及記三十三章十三至十六節，פָּנָה「面」是「同在」的同義詞。神的面就是祂恩惠的同在，²¹⁴神的面是神恩典的啟示，神的面就是得神同在的安息。那位超越的神，使自己臨在和親近，在祂子民中成為可見的神的榮耀（出 29:43）。神是無所不在的，但藉著會幕表明祂要住在以色列民的中間，

²⁰⁸ James L. Mason, 〈Consecration 分別為聖〉,《證主聖經百科全書 I》, 340。

²⁰⁹ 楊文立,《十誡真道 12 啟示》, 50。

²¹⁰ Brevard S. Childs, *The Book of Exodus: A Critical, Theological Commentary* (Philadelphia: Westminster, 1974), 541.

²¹¹ 賴建國提及,以色列民第三個月來到西奈曠野（出 19:1），之後領受十誡，訂西奈之約，領受約書，摩西四十天在西奈山領受建造會幕的指示（參二十四章至三十一章），之後金牛犢事件（參三十二章至三十四章），摩西又上山為百姓代禱（申 9:18），到真正建造會幕可能已經七月了。這時是第二年的正月一日完成（出 40:17）。參賴建國,《出埃及記（卷下）》, 558。

²¹² Thomson, 〈Presence of God, The 神的同在〉, 1430-1。

²¹³ 霍志恆說,神的腳（出 24:10）、神的背（出 33:23），都是象徵性的說法。在摩西的工作中神用四個間接的方法啟示祂自己：雲柱火柱、耶和華的使者、耶和華的名字和耶和華的面。這四個方式有一個共通點，就是表明神同在的持久。霍志恆,《聖經神學》, 121。

²¹⁴ D. F. Payne, 〈face 臉〉, 吳羅瑜編《聖經新辭典（上）》, 490。

時刻與他們同在，因為以色列民居住在帳棚，以此顯明神認同（identification）以色列民，是愛的表示。²¹⁵

（五）神的榮耀

會幕表明神的同在，會幕裡有耶和華的榮耀，但另一方面會幕也隱藏神的同在，因為只有摩西和大祭司可以進入會幕的至聖所；雲柱火柱是外顯看得見的，代表神的同在，日夜一路都有神的引領（出 13:21; 40:38）。會幕是神人相會之處，人可以進到神面前，然而不聖潔的人來到聖潔的神面前，不是祝福反成災禍，人非聖潔不能見主面。但神為人開恩典的門，就是獻贖罪祭（得罪神）和贖愆祭（得罪人），重新恢復神人的關係。²¹⁶

二 人當以喜樂/感恩來回應

神的百姓預備神的同在，開始於順服；²¹⁷出埃及記三十八至四十章約有十八次的經文出現「是照耶和華所吩咐摩西的」，²¹⁸他們有一顆受感樂意奉獻的心（出 35:5, 21, 22, 29），帶來豐富的禮物，直到摩西要叫他們停止（出 36:5-7）。蘭姆（Bernard L Ramm）說，神從埃及到西奈山為百姓所作的一切，除了實物感謝外，人還能怎樣來回應神浩大的恩典？²¹⁹人受造的目的是敬拜神，是在敬拜和聽從中感受神的同在，人因而可以認識神（出 31:13）。安息日作為群體讚美，個人內省（愛神愛人），在當中經歷神的同在，與神會面，是喜樂感恩的日子。²²⁰

（一）人的敬拜/事奉——心靈的休息

²¹⁵ 劉承業，《五經——史敘、律法與神學》（香港：建道神學院，2010），168。

²¹⁶ 賴建國，《解經、神學與牧會》，78-9；賴建國認為得神同在的重要條件包括：遵行主道（書 1:7-9）、追求聖潔（出 19:6）、注重教導（太 28:18-20）、彼此相愛（約 13:34）、同心禱告（太 8:19-20）。賴建國，《出埃及記（卷上）》，149。

²¹⁷ 關於「順服」請參閱本論文第二章註腳 125，及第三章註腳 58 之說明。

²¹⁸ 出 38:22; 39:1, 5, 7, 21, 26, 29, 31, 32, 42; 40:16, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 32。

²¹⁹ 蘭姆（Bernard L Ramm），《出埃及記》，陳培珊譯（香港：種籽出版，1992），196。

²²⁰ 鄺炳釗，《如何經歷神的同在》，129。

神要人敬拜祂，在接受人敬拜的當下，祂就賜下祂的同在。²²¹敬拜有個人的靈修、²²²有團體的崇拜；²²³對於後者，神命令信徒在指定的時間和地點，參與不同於世俗的聖潔之事。神賜給信徒：聖餐、聖禮、聖言、聖職、聖日。神賜給信徒聖潔的時刻：敬拜和安息之日；安息日為聖日的關鍵，就是遵行聖潔的活動，這聖潔的活動，就是敬拜又真又活的獨一神，²²⁴詩篇九十二篇豐富地將安息日敬拜的全然喜樂表達出來。²²⁵每主日敬拜神，對屬靈品格塑造有其重要意義。²²⁶主日的服事，要以敬拜神為思考的方向，事奉應要有永恆的價值，²²⁷事奉和神同在的關係密切。本文作者認為相對主日偉大的工作，週六的安息日扮演重要的角色，信徒需要好好預備來敬拜祂。六天工作一天休息，

²²¹ 卡羅爾 (Joseph S. Carroll)，《敬拜主基督——敬拜生活指南》，陳恩明譯（香港：天道書樓，2000），33。

²²² 默想、讀經和祈禱，這三方面可視為個人敬拜，而個人的敬拜會幫助信徒有更好的集體敬拜。D. S. Whitney, *Spiritual Disciplines for the Christian Life* (Colorado Springs, CO: NavPress, 1991), 87.

²²³ 哈特和穆瑟認為，教會 (ἐκκλησίαν) 的團體崇拜：信徒被呼召離開世界，並進到神的面前的公眾敬拜，信徒聚在一起，進行有紀律的敬拜方式（時間和地方），神就與祂的百姓同在，這種同在有別於神在平日生活中的同在，信徒榮耀和敬拜神，領受祂的憐憫的賜福，神在主日公眾敬拜時的同在是獨特的。最近敬拜的研究挑戰對話原則，認為敬拜應有水平（造就人的）和垂直（朝向神的）的面向。但哈特和穆瑟認為在教會中的敬拜應是垂直式的，是敬拜本身所具備的神的賜福。敬拜是神和祂百姓之間神聖的對話，非神子民彼此之間的對話，彼此打招呼時，並不是在敬拜神，這個活動也許深具效果，在合適的情況下進行也可能鼓勵人，但團體敬拜是神和祂的百姓，一來一往進行對話的時間。敬拜是信徒在忙碌的一週中，少有共同的寶貴時光一起尊崇神，信徒在敬拜時需要聽到神的信實，以及祂會一直作信徒的神，信徒在敬拜時，重申作神忠實百姓的誓言。垂直面向的敬拜所帶來的蒙福，足以造就人。哈特、穆瑟，《虔誠敬畏》，112, 118-20。

²²⁴ 同上，90-1。

²²⁵ 「用十絃的樂器和瑟，琴彈幽雅的聲音，早晨傳揚你的慈愛、每夜傳揚你的信實、這本為美事」（詩 92:2 [MT92:3-4]）。

²²⁶ 楊文立，《十誡真道 12 啟示》，50。

²²⁷ 張子華，〈從十誡及屬靈果子看教牧的生命與事奉〉，余達心、馮蔭坤編，《事奉的人生——中國神學研究院講師誌賀滕近輝院長六十壽辰論文集》（香港：宣道版社，1982），122。

是祂為人安排的生活節奏，而休息的內容是：敬拜讚美祂。安息日是為了敬拜神，為了得到神的憐憫，為了在神裡面得享安息。²²⁸

（二）人的聽從/順服——身體的休息

出埃及記三十一章，本段有關安息日誡命，是耶和華親自的曉諭，人當聽從。徐濟時認為華人教會大都強調為神作工，似乎疏於神的同在，華人教會重視委身使命，卻忽略安息養命。努力主工和安息主懷，不是先後、生死的事，而是透過作息經歷主同在的平衡。人要竭力作神的工，但不要賣命工作，以致成為工作的奴隸。信徒的生活、工作和事奉當以神作為生命的基準點和中心點。「第七日安息」、「安息聖日」都有助人從被工作轄制的危機中得釋放。²²⁹守安息日為聖日，正是聖經提供給「工作狂」的答案。²³⁰寇茲（C. A. Coates）說神看重安息，即使人們傾向不休息，他認為假如人不懂得如何與祂一同安息，最好不要與祂同工。現在信徒是否還會覺得七天都工作「真好」？²³¹ Gill 說，「休息」給人的看法似乎比較是負面的，「安息日的遵守」給人的感受也像是嚴肅的，但這是律法主義的想法；猶太人的安息日（除贖罪日）卻是快樂和歡慶。另外有關遵守安息日的喜樂，²³²唐慕華提供四種論述，包括停止、休息、擁抱、享受。²³³安息日的休息應是自由和歡樂的一天，是神給人的禮物。

肆 「安息日記號」：忠誠的見證

安息日是百姓向世人見證，說明分別為聖的記號，是屬神的子民（出 31:13），這記號就是休息（出 31:15），要在生活中學像神一樣（出

²²⁸ 萊肯，《石版上的聖言》，122。

²²⁹ 徐濟時，《人出路》，52。

²³⁰ 萊肯，《石版上的聖言》，137。

²³¹ 莫德提及寇茲（C. A. Coates）的說法。莫德，《出埃及記》，468。

²³² Gill, *Doing Right*, 146-7.

²³³ 唐慕華，《俗世中的安息日操練》，3-224。

31:17)。藉著每週的記號，記念耶和華愛祂的子民，期望吸引他們與祂建立更密切的關係，使得保持身分和信仰。本文作者認為安息日與永恆關係密切，這是基督徒較輕忽的。基督徒要默想永世中的生命，好成為基要的標誌；信徒要從永恆的角度看人生，才能對今生的存在，有正確平衡的看法。²³⁴但人容易健忘，健忘就忽略傳承。教會和個人的信仰旅程值得傳誦，讓下一代銘記。²³⁵因此今日基督徒也當負責任的努力、忠心、真誠地活出那聖者的呼召，代代傳承。²³⁶

人容易忘記神的創造和救贖的大工，忘記就不會感恩；安息日記號好像一個備忘錄，提醒人們要因著神的恩典把榮耀歸給祂，²³⁷透過記號的助記表達對神的愛。安息日也像是例行的停車標誌，讓人煞車，好佇足欣賞、領會生命；²³⁸安息日又像畫家，退後幾步欣賞畫作，以便獲得整體的感觀，安息日讓人檢視生活、思考生命。²³⁹安息日是恩典的記號，透過安息日，人認識神的慈愛，神最終的目是要人安息在祂裡面。安息日讓人知道只有神得以使人存活，不是人自己的勞碌，不是倚靠自己。²⁴⁰安息日是立約的記號，提醒立約者，當真誠委身，永遠遵行所立的誓約，繼續增進立約的關係；十字架是「基督徒得安息」的內在記號。「安息日」成為永遠之約記號的意義：是神、人之間的所屬，如同婚姻的關係，是完全的歸屬。禩浩榮認為安息日好比人

²³⁴ 米爾恩 (Bruce Milne)，《認識基督教教義》，蔡張敬玲譯 (台北：校園書房，2001)，216。

²³⁵ 徐濟時提及，出埃及記十二章逾越節、無酵節，第一日至第七日「吃無酵餅、不可工作」是喻示聖潔的生活、專心敬拜的信仰特質，向兒女講明這段歷史。屬靈的學習方法是全方位的 (有靜態、有動態、有外在、有內在)。徐濟時，《人出路》，36。

²³⁶ 韋伯斯特 (John Webster)，《聖潔神學》，系統神學叢書，陳永財譯 (香港：基道出版，2006)，104。

²³⁷ 萊肯，《石版上的聖言》，123。

²³⁸ Jürgen Moltmann, *God in Creation: A New Theology of Creation and The Spirit of God*, trans. Margaret Kohl (London: SCM, 1985), 276.

²³⁹ 蘿拉·史萊辛爾、史都華·弗吉爾，《十誡》，102, 105。

²⁴⁰ 柯志明，《愛的倫理》，81。

類婚姻關係的戒指，戒指是婚姻關係中的實體記號，是表達忠貞的信物。²⁴¹因這個永約的記號——「安息日」，神要讓全地的人都知道這個關係之約的存在；²⁴²今日基督徒守主日也是一種有效的見證（來 10:25）。²⁴³主日是「基督徒的安息日」的外顯記號。信徒當以敬拜這位樂意與人同在（出 33:14）、同住（出 25:8）、同行（出 40:38）的神，對其吩咐——「我的安息日」（人子是安息日的主），有美好的回應。本文作者以為安息日好像音樂中的休止符，能創造另一波旋律的高峰，合乎神的心意，譜出生命中美妙的樂章。另外黃儀章說希伯來聖經基本上是末世性的，神要成就祂對以色列和世界復原的計劃，舊約是盼望末日的來到，成為活在今天的指引。²⁴⁴

綜觀本章以上的討論，出埃及記三十一章十二至十八節中，神讓安息日的誡命成為永約的記號，是幫助他們經歷祂的同在，透過記號的助記，讓這一日確定其他六日的意義。安息日主要意義是，指向人生與歷史的永恆目標；基督徒學習每週主日守安息，好盼望等候那真正永遠的安息。安息日與會幕正是預備神的同在，因神的愛，祂以隱藏、彰顯；超越、臨近，讓信徒經歷祂的同在，信徒也以敬拜、事奉回應神的恩典，向世人作見證、代代相傳。

神是創造主，安息日是祂創造的完成，祂是空間和時間的主；神也是救贖主，安息日是出埃及中的「出埃及」，安息日是「約中之約」。安息日最基本的意義，就是接受祂至高無上的權柄。在創造時就為人立下一個工作和休息的模式，人要照著去做，人有神的形像，工作是神給人的天職；及至人墮落後，工作變得艱難、辛苦，苦是必然的；但神為人預備一條安息日的出路，使人不會那麼苦。安息日是神的設計，是為人的釋放得自由，以色列人每一個日子都要以安息日為中心，活出分別為聖的生活，安息使身心都得真

²⁴¹ 禰浩榮，《永恆的十誡》，49。

²⁴² Hendrik L. Bosman, "Sign and Symbol: Theology of," in vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*, ed. Willem A Van Gemeren (Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997). 1226.

²⁴³ 禰浩榮，《永恆的十誡》，303。

²⁴⁴ 黃儀章，《舊約神學》，428。

正的休憩。安息日是天堂的隱喻和神同在的見證；預嚐安息日的滋味，享受永恆。安息日教導人，凡事以神為中心，這是朝聖之旅，安息日引導人從外院、進入聖所到至聖所，人在敬拜中，享受神豐盛永不止息的慈愛，直到永生。安息日不只是為人的好處；更是為神的榮耀。關於這寶貴的屬靈資產，人當明白它蘊含的深意，而加以應用和實踐。

結論

現代多數人都會認同時間很寶貴，所以關於時間的量和質都是人們所關心的。除了少數人覺得時間太多、不知如何運用，多數的人會覺得時間不夠用。所以相對於時間的觀念，表明人都活在時間裡。安息日的信息，正是教導人：神是時間的主。信徒得以因認識「安息日」而防止被時間追趕，也可避免散漫而浪費時間。安息日是時間的分別為聖，安息日的信息，表明這一日將影響每一日的生活。人生是一個勞苦的過程，在講求競爭的社會裏，人們普遍都有壓力；工作和休息如何平衡，活出健康整全的生活，與安息日的應用息息相關。基督徒更期盼身心靈健壯的整全生命，認識神與神建立親密的關係——明白神的旨意，為榮耀的主而活。出埃及記三十一章所記載的安息日誡命，對於「認識神」有其關鍵的地位。沒有人會否認十誡的重要性，其中安息日誡命則需要特別加以說明，才能應用在今日信徒的生活中。三十一章的記載較其他經節，更加全面的說明安息日的意義。

本文的目的即是由出埃及記三十一章十二至十八節中，對於了解神制定「安息日」制度的目的、意義，及對今日信徒如何應用。至於如何持續應用，有待今日信徒努力以赴，安息日指明人生是一條成聖的道路，安息日說明基督徒的信仰，是一個無形的記號。在生活中的每時每刻，當適時反映出應有的神的形像，「安息日」經驗神特別的同在，見證神的榮耀，因這特別的一天，以致影響生活中的每一天，信徒得以用一週一週來看待人生。神創造、祂救贖，祂是時間和空間的主，安息日正是教導人讓主作主。安息日的關鍵在對休息和敬拜的認識，在於身體和心靈的休息，敬拜比休息更重要，但正確的真休息態度，將影響真敬拜——神的同在。

本文藉著對出埃及記三十一章十二至十八節的原文分析，看出經文鋪陳的循序漸進，及相關文法的有力說明，再次肯定耶和華對安息日「曉諭」的

重要，安息日是「向耶和華的聖安息日」（出 31:15b）。在其結構中，找到安息日反面律法的核心：剪除（出 31:14d），是靈裡的死。自創世記第三章罪的發生和出埃及記三十一章安息日刑罰的制定，「剪除」表明不休息可能會造成第二次與神隔絕的「靈死」。在其經文的上下文說明，安息日與安息的關係密切，希伯來經文由創世記二章至八章，及出埃及記三十一章至三十三章可看出，若對 שבת（休息）的不注意，就得不著 נוח（安息）的應許。信徒對「聖日」的注意「遵守」，可防制「罪惡」的發生，因為聖與罪不相容。

出埃及記三十一章的安息日神學，與創造、律法和永恆有關。神創造的第一日時間已然開始，第四日定節令的記號，對安息日有其重要意義，神對第七日聖日的宣聖和賜福，表明神的安息是創造的高峰，「神的安息」之模式與使人「活命」的「安息舒暢」（出 31:17c）為平行的經文，百姓得福是因為「約」的關係，「約」指出生命之路。律法是約的同義詞，以色列人想要蒙福，就要遵守律法。安息日律法有其神聖性，神使以色列民持續的成為聖，以色列民就得以認識神。百姓相對的以一週一週的「分別為聖」來回應神。安息日成為永約記號的意義，可從創造、救贖及歷史的前瞻性看出它的永恆性，安息日是一個記念和分別的記號，這記號表明雙方誠心立約、守約，永誓不改。

出埃及記三十一章的生活應用方面，可從休息看安息日，本文作者建議：第七日的安息，可做為個人安息的操練，好預備第八日（主日）基督徒歡慶得贖的安息日。而且因為有希伯來聖經安息日的教導，才能對新約主日有更深的認識。另外也從停止看安息日：信徒身處這世界的洪流中，是否與非信徒一樣，滿足於物質的追求，使信仰成為點綴的危險性。所以信徒當專注「聖」事；停止各類文化負面影響，免得深陷罪中而不自知。再者從記號看安息日：安息日成為助記的符號，因主日的操練敬拜，幫助信徒每天經歷神的同在，預備永恆的安息。主日是「基督徒的安息日」的外顯記號；十字架是「基督徒得安息」的內在記號。

本文主要的「研究發現」為基督徒普遍輕視休息，但這種態度會危及真實的敬拜。猶太律法主義，似乎較重視身體的休息，而基督徒似乎較偏重心

靈的休息，輕忽身體的休息。但安息日在出埃及記三十一章中的意義是：神要人身心靈得着休息。經文連結會幕，經文提到創造，回到人的受造——身心靈。安息日的重點是休息，休息的目的是敬拜（עֲבֹד），神看重人從休息中得釋放得自由，好來敬拜祂。基督徒重敬拜、事奉，有歷史的淵源，也是正確的；但基督徒輕視休息有其危險性。安息日與賜福（בֵּרַךְ）和聖潔（קִדְּשׁ）相關，而聖潔（קִדְּשׁ）與休息（שִׁבְתָּ）有關，其核心是有「神的同在」，因為神使人享安息（נוַח）和得舒暢（נַפְשׁ）。但基督徒卻輕視休息，是本論文的主要發現，而休息的正確與否關係到真敬拜，真敬拜關係神的同在。本文作者試想，這當是神定安息日為聖日，安息日成為永約記號的主要信息。

另外有關休息的內容，很重要的是「向耶和華守為聖的」，如不注意，就有犯罪的可能。當摩西在山上領受誡命時，山下的百姓，是否正處於休息的狀態，這休息的時間是否向著耶和華，這休息的內容是否照祂的吩咐，嚴重影響日後神是否同在。安息日關係到生與死的問題，安息日之於「安息舒暢」或「剪除治死」成為強烈對比。出埃及記三十一章安息日的記載，教導今日信徒「對的生活」和「對的敬拜」。安息日關係到神聖的同在，這正是出埃及記的主題。

本文作者期望藉由對「安息日」的研究，能幫助在忙碌生活中的信徒知道神聖休息的寶貴，避免與世界同流合汙，好分別為聖得以認識神。本文作者期望基督徒今後對安息日的認識，不再停留在認為這只是猶太人的事。因為它關乎創造、關乎救贖、關乎道德、關乎生活、關乎生命、而且關乎永恆。是十字架的真理：愛神、愛人，並預示基督，是信徒見證神，表達對神忠誠的記號。

本文作者對後續研究建議的方向包括——聖經研究：五經中有關安息日的記載，例如，研究利未記有關節期的信息、安息年、禧年的研究；先知書中有關安息日和安息的信息；新約四福音，有關耶穌在安息日的禧年宣教事工，與書信中有關安息的末世信息等。另可研究基督教倫理學：「工作和休息」；及靈修神學：「安息日的安息」；另外有關崇拜學：與「聖日」的內

容有關的研究，例如，「聖日——合乎聖經的敬拜」，也許也是當今教會需要注意及教導的。期待讀者們共同來探討，神人關係的奇妙及聖經的豐富，將再次發現主話語的寶藏、可貴、永恆，使世世代代的信徒同享神國的安息。

安息日的根源在創造的開始，安息在「新創造」，安息日的記載在出埃及的開始，安息在「新出埃及」，安息日與安息要一起來思考，安息日是人類享受創造的開始、安息日是人生一週一週的過程代表，安息日也預示人類永恆安息的終末結束。感謝國內外前輩學者，對出埃及記三十一章安息日的釋經研究，以及相關安息日和安息的信息，為眾聖徒提供寶貴的研究貢獻，也成為本論文重要的參考資料。如今正如奧古斯丁的名言：「若不安息於祢，我心不得安息」。本文作者更期望在終末的安息日，眾聖徒息了世上的勞苦，隨著作工的果效，一起聚集歡慶、敬拜——「安息日的主」，永活的獨一真神。

「（安息日的詩歌）稱謝耶和華，歌頌你至高者的名，

用十絃的樂器和瑟，用琴彈幽雅的聲音，

早晨傳揚你的慈愛，每夜傳揚你的信實，這本為美事。

因你耶和華藉著你的作為叫我高興，我要因你手的工作歡呼。

耶和華阿，你的工作何其大，你的心思極其深。

．．．義人要發旺如棕樹，生長如利巴嫩的香柏樹。

他們栽於耶和華的殿中，發旺在我們神的院裡。

他們年老的時候，仍要結果子，要滿了汁漿而常發青，

好顯明耶和華是正直的，他是我的磐石、在他毫無不義」

（詩 92:1-15 [MT 92:1-16]）。

參考書目錄

中文

辭典和百科全書

- Cohen, Gary G. 。〈שָׁבַע 七〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Coppes, Leonard J. 。〈יּוֹם 日子〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Culver, Robert D. 。〈דּוֹר 世代〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Field, David H. 。〈Sabbath 安息日〉。《證主聖經百科全書 I 》。香港：福音證主協會，2004。
- Goldberg, Louis. 。〈בֵּין 之間〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Hamilton, Victor P. 。〈פֶּסַח 逾越節〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- 。〈שָׁבַת 安息〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Harris, R. Laird. 。〈נִיחַ 休息〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Helm, Paul. 。〈安息〉。《證主聖經百科全書 II 》。陳惠榮主編。香港：福音證主協會，2004。
- Lewis, Jack P. 。〈קָרַשׁ 分別為聖〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Mason James L. 。〈Consecration 分別為聖〉。《證主聖經百科全書 I 》。陳惠榮主編。香港：福音證主協會，2004。
- Morris, L. 。〈faith 信心〉。《聖經新辭典（上）A-J》，吳羅瑜總編。香港：天道書樓，2004。
- Oswalt, John N. 。〈בָּרַךְ 祝福〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- 。〈כָּלָה 完成〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Packer, J. I. 。〈Liberty 自由/釋放〉。《聖經新辭典（下）K-Z》，吳羅瑜總編。香港：天道書樓，2004。

- Payne, D. F. 。〈face 臉〉。吳羅瑜編《聖經新辭典（上）A-J》。吳羅瑜總編。香港：天道書樓，2004）。
- Schultz, Carl. 。〈עֲרוּת 法度〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Thomson, J. G. S. S. 。〈Presence of God ,The 神的同在〉。《證主聖經百科全書 II 》。陳惠榮主編。香港：福音證主協會，2004。
- Van Groningen, Gerard. 。〈God, Names of 神的名稱〉。《證主聖經百科全書 II 》。陳惠榮主編。香港：福音證主協會，2004。
- Waltke, Bruce K. 。〈דְּבַר 講〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- 。〈נָפֵשׁ 舒暢〉。《舊約神學辭典》。台北：中華福音神學院，1995。
- Weight, Morris A. 。〈Eternity 永遠/永恆〉。《證主聖經百科全書 II 》。陳惠榮主編。香港：福音證主協會，2004。
- Young, B. A. and F. F. Bruce. 。〈Sabbath 安息日〉，《聖經新辭典（下）K-Z》，吳羅瑜總編。香港：天道書樓，2004）。
- 盧龍光主編。〈Torah 律法書〉。《基督教聖經與神學詞典》。香港：漢語聖經協會，2003。

註釋書

- Alexander, T. Desmond. 。〈出埃及記〉。《證主 21 世紀聖經新釋 I 》。陳惠榮主編。香港：福音證主協會，1999。
- 丘恩處。《出埃及記》。香港：基督教文藝出版，1993。
- 艾倫·羅斯（Allen P. Ross）。《創造與祝福——創世記註釋與信息》。孫以理、郭秀娟譯。台北：校園書房，2001。
- 亨利·布洛謝（Henri Blocher）。《創世啟示——創世記一～三章深度解釋》。潘柏滔、周一心譯。台北：校園書房，2000。
- 吳獻章。《以賽亞書（卷三）》。香港：天道書樓，2010。
- 柯德納（Derek Kidner）。《創世記》。丁道爾舊約聖經註釋。劉良淑譯。台北：校園書房，2010。
- 胡意宜（F. B. Huey）。《出埃及記》。匯思譯。香港：天道書樓，2008。
- 唐佑之。《救恩歷史——出埃及記釋義》。聖經神學叢書。香港：真理基金會，2005。
- 高雅倫（Alan Cole）。《出埃及記》。丁道爾舊約聖經註釋。李永明譯。台北：校園書房，2000。
- 莫德（Alec Motyer）。《出埃及記——從異鄉到家鄉》。聖經信息系列。葛熙樂譯。台北：校園書房，2012。
- 黃嘉樑。《在曠野中與上帝同行——民數記析讀》。聖經通識叢書。香港：基道出版，2008。

- 溫漢 (Gordon J. Wenham)。《民數記》。丁道爾舊約聖經註釋。李永明譯。新北：校園書房出版，2002。
- 劉少平。《申命記(上)》。天道聖經註釋。香港：天道書樓，2003。
- 賴建國。《出埃及記(卷上)》。天道聖經註釋。香港：天道書樓，2005。
- 。《出埃及記(卷下)》。天道聖經註釋。香港：天道書樓，2005。
- 謝挺。《創世記(上)——神創造到揀選》。香港：明道社，2008。
- 邁耶斯 (Carol Meyers)。《再看出埃及記》。譚晴譯。香港：明道社，2010。
- 鄭炳釗。《創世記(卷一)》。香港：天道書樓，2002。
- 魏司道 (J. Geerhardus. Vos)。《字裡行間：細讀創世記》。趙中輝譯。台北：改革宗出版，2008。
- 蘭姆 (Bernard L Ramm)。《出埃及記》。陳培珊譯。香港：種籽出版，1992。

專書

- Pratico, Gary D. and Miles V Pelt.。《聖經希伯來文初階》，江季禎、田頌恩譯。胡維華審。新北：中華福音神學院，2009。
- 比爾·阿諾德 (Bill T. Arnold)、布賴恩·拜爾 (Bryan E. Beyer)。《舊約透析——全方位研讀舊約》。文子梁譯。香港：漢語聖經協會，2008。
- 卡羅爾 (Joseph S. Carroll)。《敬拜主基督——敬拜生活指南》。陳恩明譯。香港：天道書樓，2000。
- 史畢國 (James S. Spiegel)。《品德決勝負》。林淑真譯。新北：橄欖出版，2009。
- 田立克。《系統神學(第一卷)》。基督教神學教育叢書。龔書森、尤隆文譯。台南：東南亞神學院協會，1980。
- 多爾西 (David Dorsey)。《約中之鑰——舊約文學結構》。周俞雲翔譯。香港：漢語聖經協會，2009。
- 米爾恩 (Bruce Milne)。《認識基督教教義》。蔡張敬玲譯。台北：校園書房，2001。
- 艾利克森 (Millard J. Erickson)。《基督教神學(卷三)》。蔡萬生譯。台北：中華福音神學院，2002。
- 艾莫爾·湯恩斯 (Elmer L. Towns)。《禁食禱告的突破》。李正宜、黃美瑟譯。台北：基督教以琳書房，2002。
- 吳奚真主編。〈whole 整全〉。《高級雙解辭典》。台北：東華書局，1978。
- 狄拉德 (Raymond B. Dillard)、郎文 (Tremper Longman III)。《21世紀舊約導論》。劉良淑譯。台北：校園書房，1999。
- 周聯華。《神學綱要(卷一)》。台北：台灣基督教文藝，1991。

- 哈特 (D. G. Hart)、穆瑟 ((John R. Muether)。《虔誠敬畏——回歸改革宗的敬拜》。陳主欣譯。台北：改革宗出版，2011。
- 柯志明。《愛的倫理——十誡、登山寶訓與基督信仰的倫理精神》。台北：台灣基督徒學會，2011。
- 珊朵拉·泰基林斯奇 (Sandra Teplinsky)。《以色列的恩膏》。晨星譯。台北：以琳書房，2008。
- 韋伯斯特 (John Webster)。《聖潔神學》。系統神學叢書。陳永財譯。香港：基道出版，2006。
- 韋柏 (Robert E. Webber)。《崇拜——歷久常新》。陳永財譯。香港：基道出版，2009。
- 唐佑之。《韻律與和聲——利未記獻祭與節期》。聖經神學叢書。香港：真理基金會，2004。
- 。《律法與恩典——舊約神學與倫理》。聖經神學叢書。香港：真理基金會，2004。
- 。《創始與成終——創造神學與倫理》。聖經神學叢書。香港：真理基金會，2004。
- 。《主日的禮讚——自安息日至主日》。崇拜叢書之二。香港：真理基金會，2005。
- 。《末事論》。香港：真理基金會，2008。
- 。《聖潔完美》。香港：真理基金會，2011。
- 唐慕華 (Marva J. Dawn)。《俗世中的安息日操練》。陳永財譯。香港：福音團契出版，2008。
- 。《國度的生命——用安息顛覆世界》。陳永財譯。新北：校園書房，2013。
- 徐濟時。《人出路——出埃及記主題靈修》。香港：明道社，2008。
- 朗文 (Temper Longman III)。《怎樣閱讀出埃及記 (簡體字本)》。段素革譯。北京：宗教文化出版社，2010。
- 殷保羅。《慕迪神學手冊》。姚錦燊譯。香港：福音證主協會，1991。
- 海特利 (Bill Heatley)。《工作是一份禮物》。陳曉微譯。台北：校園書房出版，2010。
- 馬克·布坎南 (Mark Buchanan)。《享受安息》。黃丹力譯。新北市：聖經資源中心，2009。
- 畢爾 (G. K. Beale)、卡森 (D. A. Carson) 英文主編。《新約引用舊約 (上)》。潘秋松中文主編。金繼宇、于卉譯。South Pasadena, CA：麥種傳道會，2012。
- 畢邁可 (Mike Bickle)、丹娜·坎勒 (Dana Candler)。《禁食的獎賞》。Fremont, CA：慕主先鋒傳播，2007。

- 莫爾特曼 (Jürgen Moltmann)。《創造中的上帝——生態的創造論》。隗仁蓮、蘇貴賢、宋炳延譯。香港：漢語基督教文化研究所，1999。
- 陸蘇河。《解經有路——從釋經學到生活應用》。台北：更新傳道會，2008。
- 傅士德 (Richard J. Foster)。《屬靈操練禮讚》。周天和譯。香港：基督徒學生福音團契，1982。
- 。《禱告真諦——尋找心靈真正歸宿》。周天和譯。香港：基道出版，1993。
- 彭巴頓 (J. Barton Payne)。《舊約神學》。黃漢森譯。香港：種籽出版社，1987。
- 斯托得 (John R. W. Stott)。《當代基督十架》。劉良淑譯。台北：校園書房出版，1990。
- 舒茲 (Samuel J. Schultz)。《舊約新語》。賴建國、陳興蘭譯。台北：中華福音神學院，2001。
- 華德凱瑟 (Walter C. Kaiser, Jr.)。《舊約神學探討》。廖元威譯。台北：中華福音神學院，1987。
- 。《舊約倫理學探討》。譚健明譯。台北：中華福音神學院，1999。
- 萊肯 (Philip Graham Ryken)。《石版上的聖言——十誡與今日的道德危機》。陳萍譯。台北：改革宗出版，2011。
- 萊特 (Christopher J. H. Wright)。《基督教舊約倫理學——建構神學、社會與經濟的倫理三角》。黃龍光譯。新北市：校園書房，2011。
- 馮思聰。《安息日——神人同工的始與終》。余滿華譯。Ontario, Canada：霖恩中華國際協會，2008。
- 黃天相。《希伯來聖經導論》。聖經導引叢書。天道聖經註釋。香港：明道社，2010。
- 黃儀章。《舊約神學——從創造到新創造》。香港：天道書樓，2003。
- 。《創造、立約與復和——訓誨書主題研究》。香港：天道書樓，2009。
- 奧連 (Aulen, Gustaf)。《基督教之信仰》。謝受靈、王敬軒譯。香港：道聲出版社，1999。
- 楊文立。《十誡真道 12 啟示》。香港：宣道出版，2007。
- 維特·漢彌頓 (Victor P Hamilton)。《摩西五經導論》。胡加恩譯。新北：中華福音神學院出版。2003。
- 赫舍爾 (Abraham Joshua Heschel)。《安息日的真諦》。鄧元尉譯。台北：校園書房，2009。
- 趙崇明。《安息行旅》。香港：基道出版，2009。
- 劉志雄。《活得優雅——作時間的主人》。台北：道聲出版，2013。

- 劉承業。《五經——史敘、律法與神學》。香港：建道神學院，2010。
- 蔡爾茲 (Brevard S. Childs)。《舊約神學——從基督教正典說起》。梁望惠譯。台北：永望文化事業，1999。
- 鄭貴恆。《歸回安息》。香港：基道出版，2006。
- 禰浩榮。《永恆的十誡》。香港：天道書樓，2001。
- 。《聖經中的希伯來人——漫談聖經希伯來人的思想與文化》。香港：天道書樓，2001。
- 。《創造神學——從神的創造看救恩真義及信徒生活》。香港：天道書樓，2003。
- 賴建國。《解經、神學與牧會——出埃及記的研究》。台中：東海大學，2009。
- 。《五經導論》。香港：天道書樓，2011。
- 霍志恆 (Geerhardus Vos)。《聖經神學——舊約》。李保羅譯。香港：天道書樓，2009。
- 龍維忠。《聖經釋讀——摩西五經》。鮑會園牧師神學叢書。香港：宣道出版社，2011。
- 鄺炳釗。《如何經歷神的同在》。聖經結合生活叢書。香港：天道書樓，2003。
- 蘿拉·史萊辛爾 (Laura C. Schlessinger)。史都華·弗吉爾 (Stewart Vogel)。《十誡——用上帝律法開創美好人生》。黃秀媛譯。台北：天下遠見出版，2004。

文集、期刊、論文

- 〈基督教信仰與經濟——牛津宣言〉。張國棟編。《經濟商業生活——基督教倫理》。香港：學生福音團契，2006，405-26。
- 李保羅。〈重尋安息——再思「安息日」與「預表」的意義〉。區建銘主編。《離開安全地帶：播道神學院七十週年院慶神學文集》。香港：播道神學院，2003，77-103。
- 李思敬。〈安息日是為休息？〉。《校園》49 (2007)：36-7。
- 杜謙遜。《安息日誡命之研究——出二十，申五》。台北：台灣神學院道學碩士論文，1990。
- 房志榮。〈聖經中安息日的意義〉。《神思》55 (2002)：1-10。
- 邵樟平。〈從福音書的安息日爭論反思安息日的神學〉。趙崇明、邵樟平編。《當工作遇上安息》。香港神學院·當代教會課題研討。香港：香港神學院、基道出版，2007，63-78。
- 孫淑喜。〈舊約中的「神同在」〉。區建銘主編。《離開安全地帶：播道神學院七十週年院慶神學文集》。香港：播道神學院，2003，13-76。

張子華。〈從十誡及屬靈果子看教牧的生命與事奉〉。余達心、馮蔭坤編。《事奉的人生——中國神學研究院講師誌賀滕近輝院長六十壽辰論文集》。香港：宣道版社，1982，117-36。

張祥志。〈從舊約「創造神學」看安息日的意義〉。趙崇明、邵樟平合編。《當工作遇上安息》。香港神學院·當代教會課題研討。香港：香港神學院、基道出版 2007，49-62。

張慕皚。〈工作與閒逸〉。《工作與休閒》。鄧穎翹、張智喜編。香港：光恩應用神學研究社，2012，69-129。

張慧玲。〈安息日與現代信徒的屬靈操練〉。趙崇明、邵樟平合編。《當工作遇上安息》，香港神學院·當代教會課題研討。香港：香港神學院、基道出版，2007，137-56。

梁家麟。〈工作、休閒與基督信仰〉。《工作與休閒》。鄧穎翹、張智喜編。香港：光恩應用神學研究社，2012，131-207。

雷譚淑明。〈禁食——被忽略的屬靈操練〉。余達心編。《生命的學問——中國神學研究院銀禧院慶文集》。香港：中國神學研究院，2001，125-40。

廖炳堂。〈有情的靈修〉。《香港：建道通訊》123（2001）：3-4。

盧哲盛。《希伯來書中「安息」之研究》。台北：臺灣浸信會神學院道學碩士論文，2002。

賴建國。〈摩西五經中「神的靈」〉。許宏度編。《聖靈古今論——從聖經、歷史、神學看神的同在》。台北：中華福音神學院，1999，19-44。

鮑蓮（Lynn M. Baab）。〈自由的恩典，守安息日與禁食〉。《靈深一席談：修院之禮物——寧靜與獨處》6（2010）：100-5。

報紙和網路文章

〈生命教會辦媒體禁食，挑戰會友 3C OFF〉。《基督教論壇報》。台北：基督教論壇報，2013/7/13-16。第12版。

王春安。〈從安息看休假〉。《基督教論壇報》。台北：基督教論壇報，2012/6/23-26。第5版。

社論。〈讓休假成為真正的安息〉。《基督教論壇報》。台北：基督教論壇報，2012/6/23-26。第5版。

黃志娟。〈主日崇拜——工作者得力之源〉。《全球基督教與處境神學反思》。（網路文章）網址：<http://www.globalandcontextual.org>。查詢日期：2012/5/19。

葉智仁。〈享受安息日是一種屬靈操練〉。《香港：基督教週報 2154 期 2005/12/4》。（網路文章）網址：<http://www.christianweekly.net/2005/ti20051204.htm>。查詢日期：2013/4/4。

賴建國。〈利民紓困的安息日、安息年與禧年〉。《香港：天道聖經講座 2012/3/2》。（網路文章）網址：<http://www.tiendao.org/hktalk120302/coupon.jpg> 查詢日期：2012/7/31。。

謝明玲。〈「低頭族」當心頸椎骨刺〉。《台北：天下雜誌 498 期 2012/5/30》。(網路文章) 網址：<http://www.cw.com.tw/article/article.action?id=5033236>。查詢日期：2013/7/31。

英文

Dictionaries and Encyclopedias

- Barker, Paul A. "Rest, Peace." In *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*. Edited by T. Desmond Alexander and David W. Baker. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- . "Sabbath, Sabbatical Year, Jubilee." In *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*. Edited by T. Desmond Alexander and David W. Baker. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- Bosman, Hendrik L. "Sabbath." In vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- . "Sign and Symbol: Theology of." In vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Brown, Francis, S. R. Driver, and Charles A. Briggs. *The Brown-Driver-Briggs Hebrew and English Lexicon: With an Appendix Containing the Biblical Aramaic*. Peabody, MA: Hendrickson, 1979.
- Dam, Cornelis Van. "בִּרְלִי." In vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Domeris, William R., and Cornelis Van Dam. "כִּלְיָהּ." In vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Fredericks, Daniel C. "יִדְעֵה." In vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- . "נִפְשׁוֹ." In vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Gordon, Robert P. "טוֹבֵה." In vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Haag, Lucerne E. "שִׁבְתָּהּ." In vol. 14 of *Theological Dictionary of the Old Testament*. Edited by G. Johannes Botterweck and Helmer Ringgren. Translated by Douglas W. Stott. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006.
- Hague, Stephen T. "דְּוֹרֵהּ." In vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.

- . “מְלֵאכָה.” In vol.2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Hasel, Gerhard. F. “Sabbath.” In vol. 5 of *The Anchor Bible Dictionary*. Edited by David Noel Freedman. New York: Doubleday, 1992.
- Holladay, William L. *A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1972.
- Koehler, Ludwig, and Walther Baumgartner, eds. *Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*. Revised by Walther Baumgartner and Hohann J. Stamm. 4 Volumes. New York: E. J. Brill, 1995.
- Kruger, Paul A. “אוֹת.” In vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Mason, Rex. “Rest.” In vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- McCann, J. C., Jr. “Sabbath.” In vol. 4 of *International Standard Bible Encyclopedia*. Edited by G. W. Bromiley. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1988.
- McConville, Gordon J. “בְּרִיחַ.” In vol. 1 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- . “Exodus.” In vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Meier, Samuel A. “Sign and Wonder.” In *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*. Edited by T. Desmond Alexander and David W. Baker. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- Naudé, Jackie A. “קִרְשׁ.” In vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- O’Kennedy, D. F. “חֶלֶל.” In vol. 2 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Ringgren, Uppsala H. “עֵשֶׂה.” In vol. 11 of *Theological Dictionary of the Old Testament*. Edited by G. Johannes Botterweck and Helmer Ringgren. Translated by Douglas W. Stott. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006.
- Schoville, Keith N. “שֹׁמֵר.” In vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.

- Seebass, Bonn H. “נִפְשׁ.” In vol. 9 of *Theological Dictionary of the Old Testament*. Edited by G. Johannes Botterweck and Helmer Ringgren. Translated by Douglas W. Stott. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006.
- Selman, Martin J. “Law.” In *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*. Edited by T. Desmond Alexander and David W. Baker. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.
- Tomasino, Anthony J. “עוֹלָם.” In vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Verhoef, Pieter A. “Time and Eternity.” In vol. 4 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Wakely, Robin. “רַפָּה.” In vol. 3 of *New International Dictionary of Old Testament Theology and Exegesis*. Edited by Willem A. VanGemeren. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1997.
- Weinfeld, Moshe. “בְּרִיתִי.” In vol. 2 of *Theological Dictionary of the Old Testament*. Edited by G. Johannes Botterweck and Helmer Ringgren. Translated by Douglas W. Stott. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006.
- Williamson, Paul R. “Covenant.” In *Dictionary of the Old Testament: Pentateuch*. Edited by T. Desmond Alexander and David W. Baker. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2003.

Commentaries

- Boice, J. M. *Genesis*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1982.
- Bruckner, James K. *Exodus*. New International Biblical Commentary. Peabody, MA: Hendrickson, 2008.
- Brueggemann, Walter. *Exodus*. In vol. 1 of *The New Interpreter's Bible*. Edited by Niel M. Alexander, 677-981. Nashville, TN: Abingdon Press, 1994.
- . *Genesis*. Interpretation A Bible Commentary for Teaching and Preaching. Louisville, KY: Westminster John Knox, 2010.
- Cassuto, U. *A Commentary on the Book of Genesis (Part One): From Adam to Noah*. Translated by Israel Abrahams. Jerusalem: Magnes Press/ Hebrew University, 1961.
- . *A Commentary on the Book of Exodus*. Translated by Israel Abrahams. Jerusalem: Magnes Press/ Hebrew University, 1967.
- Childs, Brevard S. *The Book of Exodus: A Critical, Theological Commentary*. Philadelphia: Westminster, 1974.
- Craigie, Peter C. *The Book of Deuteronomy*. The New International Commentary on the Old Testament. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1976.
- Dozeman, Thomas B. *Commentary on Exodus*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2009.

- Durham, John I. *Exodus*. Word Biblical Commentary, vol. 3. Dallas, TX: Word, 1987.
- Enns, Peter. *Exodus*. The NIV Application Commentary. Grand Rapids, MI: Zondervan 2000.
- Fretheim, Terence E. *Exodus*. Interpretation A Bible Commentary for Teaching and Preaching. Louisville, KY: Westminster John Knox, 1991.
- Hamilton, Victor P. *The Book of Genesis Chapters 1-17*. Grand Rapids, MI: Eerdomans, 1990.
- . *Exodus: An Exegetical Commentary*. Grand Rapids, MI: Baker Academic, 2011.
- Houtman, Cornelis. *Exodus: Historical Commentary on the Old Testament*. Volume 1. Translated by Johan Rebel and Sierd Woudstra. Leuven, Belgium: Peeters, 1993.
- Janzen, J. Gerald. *Exodus*. Westminster Bible Companion. Louisville, KY: Westminster John Knox, 1997.
- Kaiser, Walter C., Jr. *Exodus*. In vol. 2 of *Expositor's Bible Commentary*. Edited by F. E. Gaebelin, 285-497. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1990.
- Levine, Baruch A. *Leviticus: The Traditional Hebrew Text with the New JPS Translation Commentary*. Philadelphia: The Jewish Publication Society, 1989.
- Meyers, Carol. *Exodus*. New Cambridge Bible Commentary. New York: Cambridge University Press, 2005.
- Morris, Leon. *The Gospel According to Matthew*. Grand Rapid, MI: Eerdmans, 1992.
- Noth, Martin. *Exodus: A Commentary*. The Old Testament Library. London: SCM, 1962.
- Propp, William H. C. *Exodus 1-18*. Anchor Bible, vol. 2. New York: Doubleday, 1998.
- . *Exodus 19-40*. Anchor Bible, vol. 2A. New York: Doubleday, 2006.
- Ryken, Philip Graham. *Exodus: Saved for God's Glory*. Preaching the Word. Edited by R. Kent Hughes. Wheaton, IL: Crossway Books, 2005.
- Sailhamer, J. H. *Genesis*. In vol. 2 of *Expositor's Bible Commentary*. Edited by F. E. Gaebelin, 1-284. Grand Rapids, MI: Zondervan, 1990.
- Sarna, Nahum M. *Genesis*. JPS Torah Commentary. Philadelphia: Jewish Publication Society, 1989.
- . *Exodus*. JPS Torah Commentary. Philadelphia: Jewish Publication Society, 1991.
- Stuart, Douglas K. *Exodus*. New American Commentary, vol. 2. Nashville, TN: Broadman & Holman, 2006.

- Van Rad, Gerhard. *Genesis*. Translated by John H. Marks. London: SCM, 1961.
- Waltke, Bruce K., and Cathi J. Fredricks. *Genesis*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001.
- Walton, John H. *Genesis*. The NIV Application Commentary. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2001.
- Wenham, G. J. *Genesis 1-15*. Word Biblical Commentary, vol. 1. Waco, TX: Word Books, 1987.
- Wright, Christopher J. H. *Deuteronomy*. New International Biblical Commentary. Peabody, MA: Hendrickson Publishers, 1996.

Books

- Allender, Dan B. *Sabbath*. Dallas, TX: Thomas Nelson, 2009.
- Andreasen, Niels-Erik A. *The Old Testament Sabbath: A Tradition-Historical Investigation*. Missoula, MT: The Society of Biblical Literature, 1972.
- Arnold, Bill T., and John H. Choi. *A Guide to Biblical Hebrew Syntax*. Cambridge, UK: Cambridge University Press, 2003.
- Bacchiocchi, Samuele R. *Divine Rest for Human Restlessness: A Theological Study of the Good News of the Sabbath for Today*. Rome: The Pontifical Gregorian University, 1980.
- Barth, Karl. *Church Dogmatics*, III/1. Translated by G. W. Bromiley. Edinburgh: T. & T. Clark, 1958.
- . *Church Dogmatics*, III/4. Translated by G. W. Bromiley. Edinburgh: T. & T. Clark, 1958.
- Blackburn, W. Ross. *The God Who Makes Himself Known: The Missionary Heart of the Book of Exodus*. Downers Grove, InterVarsity Press 2012.
- Burer, Michael H. *Divine Sabbath Work*. Bulletin for Biblical Research Supplement 5. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 2012.
- Clowney, Edmund P., and Rebecca Clowney Jones. *How Jesus Transforms the Ten Commandments*. Phillipsburg, NJ: P. & R. Publishing, 2007.
- Daniels, Elam J. *Which Day Is Right: Saturday or Sunday?* Orlando, FL: Christ for the World Pub., 1954.
- Dawn, Marva J. *The Sense of the Call: A Sabbath Way of Life for Those Who Serve God, The Church, and The World*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2006.
- Dumbrell, William J. *Covenant and Creation: An Old Testament Covenantal Theology*. Exeter, UK: Paternoster, 1984.
- Eichrodt, Walther. *Theology of the Old Testament*. Translated by J. A. Baker. London: SCM Press, 1961.

- Ford, William A. *God, Pharaoh, and Moses: Explaining the Lord's Actions in the Exodus Plagues Narrative*. Paternoster Biblical Monographs. Milton Keynes, UK: Paternoster, 2006.
- Fredericks, Daniel C. *God and World in the Old Testament: A Relational Theology of Creation*. Nashville, TN: Abingdon, 2005.
- Fuller, Russell T., and Kyoungwon Choi. *Invitation to Biblical Hebrew: A Beginning Grammar*. Grand Rapids, MI: Kregel, 2006.
- Gill, David W. *Doing Right: Practicing Ethical Principles*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 2004.
- Heschel, Abraham Joshua. *The Sabbath: It's Meaning for Modern Man*. New York: Harper & Row, 1951.
- Jewett, Paul K. *The Lord's Day: A Theological Guide to the Christian Day of Worship*. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1972.
- Kent, Keri Wyatt. *Rest: Living in Sabbath Simplicity*. Grand Rapids, MI: Zondervan, 2009.
- Luther, Martin. *The Large Catechism*. Translated by Robert H. Fischer. Philadelphia: Fortress, 1959.
- McKay, Heather A. *Sabbath and Synagogue: The Question of Sabbath Worship in Ancient Judaism*. Boston, MA; Leiden, Holland: Brill Academic Publishers, 2001.
- Miller, Patrick D. *The Ten Commandments*. Louisville, KY: Westminster John Knox, 2009.
- Moltmann, Jürgen. *God in Creation: A New Theology of Creation and the Spirit of God*. Translated by Margaret Kohl. London: SCM, 1985.
- Otto, Rudolf. *The Idea of The Holy: An Inquiry into the Non-Rational Factor in the Idea of the Divine and Its Relation to the Rational*. London: Oxford University Press, 1957.
- Riggle, H. M. *The Sabbath and the Lord's Day*. Anderson, IN: Gospel Trumpet Company, 1928.
- Rooker, Mark F. *The Ten Commandments: Ethics for the Twenty-First Century*. Nashville, TN: B. & H. Academic, 2010.
- Rordorf, Willy. *Sunday: The History of the Day of Rest and Worship in the Earliest Centuries of the Christian Church*. London: SCM Press, 1968.
- Ryken, Philip Graham. *Written in Stone: The Ten Commandments and Today's Moral Crisis*. Wheaton, IL: Crossway Books, 2003.
- Timmer, Daniel C. *Creation, Tabernacle, and Sabbath: The Sabbath Frame of Exodus 31:12-17; 35:1-3 in Exegetical Theological Perspective*. Göttingen, Germany: Vandenhoeck & Ruprecht, 2009.

- Tomasino, Anthony J. *Written upon the Heart: The Ten Commandments for Today's Christian*. Grand Rapids, MI: Kregel, 2001.
- Waltke, Bruce K., and M. O'Connor. *An Introduction to Biblical Hebrew Syntax*. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1990.
- Westermann, Claus. *Creation*. Translated by John J. Scullion. Philadelphia: Fortress, 1974.
- Wevers, John William. *Notes on the Greek Text of Exodus*. Atlanta: Scholars Press, 1990.
- Whitney, D. S. *Spiritual Disciplines for the Christian Life*. Colorado Springs, CO: NavPress, 1991.
- Willard, Dallas. *The Spirit of the Discipline: Understanding How God Changes Lives*. New York: HarperCollins, 1988.
- Williams, Ronald J. *Williams' Hebrew Syntax*. 3rd ed. Revised by John C. Beckman. Toronto: University of Toronto Press, 2007.
- Williamson, G. I. *The Westminster Shorter Catechism: For Study Class*. Phillipsburg, NJ: P. & R. Publishing, 2003.
- Williamson, Paul R. *Sealed with an Oath: Covenant in God's Unfolding Purpose*. Downers Grove, IL: InterVarsity Press 2007.
- Wirzba, Norman. *Living the Sabbath: Discovering the Rhythms of Rest and Delight*. Grand Rapids, MI: Brazos, 2006.
- Wolf, Herbert M. *An Introduction to the Old Testament Pentateuch*. Chicago: Moody Press, 1991.

Articles and Internet

- Arand, Charles P. "Luther's Radical Reading of the Sabbath Commandment." In *Perspectives on the Sabbath: 4 Views*, ed. Christopher John Donato, 216-61. Nashville, TN: B. & H. Academic, 2011.
- Bockmuehl, Markus. "'Keep It Holy': Old Testament Commandment and New Testament Faith." In *I Am the Lord Your God: Christian Reflections on the Ten Commandments*, ed. Carl E. Braaten and Christopher R. Seitz, 95-124. Grand Rapids, MI: Eerdmans, 2005.
- Carson, D. A. "Jesus and the Sabbath in Four Gospels." In *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, ed. D. A. Carson, 57-97. Eugene, OR: Wipe and Stock, 1999.
- Dressler, Harold H. P. "The Sabbath in the Old Testament." In *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, ed. D. A. Carson, 21-41. Eugene, OR: Wipe and Stock, 1999.
- Hasel, Gerhard. F. "The Sabbath in the Pentateuch." In *The Sabbath in Scripture and History*, ed. K. A. Straddn, 21-43. Washington, DC: Review and Herald, 1982.

- Lincoln, A. T. "From Sabbath to Lord's Day: A Biblical and Theological Perspective." In *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, ed. D. A. Carson, 343-412. Eugene, OR: Wipe and Stock, 1999.
- MacCarty, Skip. "The Seven-Day Sabbath." In *Perspectives on the Sabbath: 4 Views*, ed. Christopher John Donato, 9-72. Nashville, TN: B. & H. Academic, 2011.
- Maslow, A. H. "Classics in the History of Psychology." Urban Legends Reference Pages. <http://psychclassics.yorku.ca/Maslow/motivation.htm> (accessed September 12, 2013).
- Swartley, Willard M. "The Bible and The Sabbath: Sabbath, Sabbath-Sunday, or Lord's Day?" In *Slavery, Sabbath, War and Women: Case Issues in Biblical Interpretation*, 65-95. Scottsdale, PA: Herald Press, 1983.
- Turner, Max M. B. "The Sabbath, Sunday and the Law in Luck/Acts." In *From Sabbath to Lord's Day: A Biblical, Historical, and Theological Investigation*, ed. D. A. Carson, 99-157. Eugene, OR: Wipe and Stock, 1999.